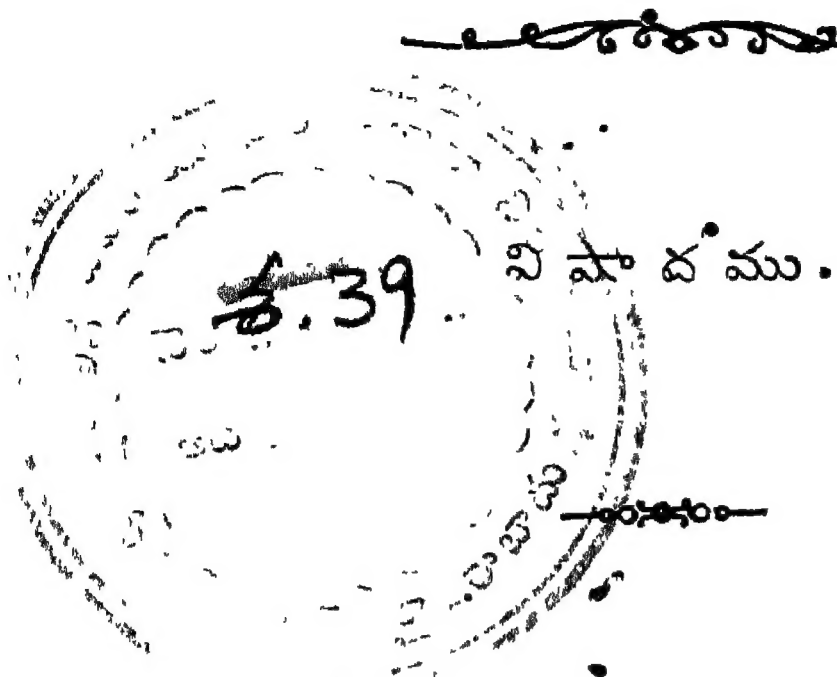


PULINDA SUSILAM

OTHELLO

SM
14-2

పులిందాసుశీలము.



ఆంగ్లేయ కవిశేఖరుండగు షేక్స్పియరుయొక్క అత్యుత్తమ నాటకంబగు

ఒ థే ల్లో.

2443

చి. శ్రీనివాసరావుచే ఆంగ్రికరింపఁబడి ప్రచురింపఁబడెను.

2443

PRINTED AT THE PROGRESSIVE PRESS,
MADRAS.

కాపీ రైటు.]

1909.

[మే 10-12-0.

విలియం షేక్స్పియరు యొక్క జీవితము.

విలియం షేక్స్పియరు యొక్క పూర్వీకులను గూర్చి స్పష్టముగ తెలిసి కొనుటకు ఆధారములు లేవు. ఈ తని యొక్క వంశము ఇంగ్లాండులోని వార్విక్ షైరు యొక్క కృషీవలుల దని మాత్రము మనకు తెలియును. ఇతని తండ్రి జాను షేక్స్పియరు, పూర్వార్జితమగు కొంచెము భూమికి దగ్గర నుండు ఆవనునదీ తీరముననున్న స్ట్రాటుఫోర్డ్ నందు, నివాసమేర్పరచుకొని తోళ్లు, ఉన్ని, మాంసము, ధాన్యము మొదలైన వాని వ్యాపారముచేసికొనుచుండెడివాడు. ఈతని యొక్క తల్లి విద్యావంతురాలు కాదుకాని, భగ్తకంటే మృగవగుణంబులు కలిగి యుండి స్ట్రాటుఫోర్డ్ నందు అమె మెట్టి నింటికి, పరుషహృదయందై తాకికవ్యవహారము లందు మునిగి తేలుచుండు భగ్తయోసంగఁ జాలని ధీరదయారసంబులను కొని తెచ్చి నటుల నామె కుమారుని నాటకంబులు చదివిన వానికి తేటపడఁ గలదు.

మన దేశమున, సంస్కృత నాటకరచనంబున నఖండవిఖ్యాతి గాంచిన కాళిదాసు జీవించిన కాలమునకు సుమారు 1100 సంవత్సరములను పిమ్మట నీ షేక్స్పియరు కవి వరుండు క్రీ. శ 1564 సం॥ ఏప్రిలు మాసములో స్ట్రాటుఫోర్డ్ గ్రామ మందు జనన మొందెను. ఇతడు ఏడవ యేట నాయూరిలో కృషీవలుల పుత్రుల కుచితంబుగ విద్య గఱపఁబడు కాలకుపంపఁ బడెను. ఇచ్చట నా కాలములో ముఖ్యముగ లాటినుభాష నేర్పఁబడు చుండెను. ఇంగ్లీషు విద్యార్థులు పాఠశాల యందు కూర్చొని నేర్చుకొను విద్య స్వల్పము. చిన్నతనమందు బడిలో అల్లరి చేయుటయు, చదువు కట్టిపెట్టి పాఠి నోవుటయు మొదలగు చిన్నతనపు చేష్టలతో కాలము గడుపుట ప్రసిద్ధము. ఆటల యందును, పాటలయందును, పెద్దవాండ్రను చూచి యట్లు నడుచుకొనుటయందును లభించు ప్రపంచవ్యవహార సంబంధమగు విశాలవిద్యయే చిన్న పిల్లలకు లభించును. కావున కేవలము అధ్యాపకుడు బోధించు పుస్తక సంబంధ మగు విద్య మనస్సునందు వారికి నాటుచుండదు. షేక్స్పియరును అదేవిధముగ విద్య నప్పుడు గఱచి యుండును. కాని సృష్టిచిత్రములయొక్క పరిశీలనాశక్తియు, ప్రాపంచిక అనుభవజ్ఞానమును చిన్నతనము నుండియు నతని మనసున ముద్రితంబై యుండ వచ్చును.

ఇతడు పాఠశాల నెప్పుడు వదలి నెట్టినదియు, యశావనమం దే వృత్తి నవలంబించినది యు స్పష్టముగ తెలియదు. తండ్రియొక్కకుటుంబ మెక్కువగుచు, రాబడి

తక్కువగుచు వచ్చి నందువలన నితడు కేవలము ఉద్యోగములేక తిరుగ నియ్యఁ బడి నటుల తోచదు. ఇతడు కొన్ని దినములు కటికవానికి సహాయకుడుగ నుండి నటులను, క్లీడరు గుమస్తాగ నుండి నటులను, వైద్యుని వద్ద నొకరుగ నుండి నటులను, పల్లెటూరి అధ్యాపకుడుగ నుండి నటులను, తండ్రికి సహాయ భూతుడుగ నుండి నటులను చెప్పఁబడు ననుశ్రుతముగ వచ్చు కథ. లేంత వరకు విశ్వస నీయములలో తెలియదు. ఇతడు, సామాన్యముగ జవ్వను లక్ష్మ దురదృష్టము వలనలభించెను సాహవాసమున చేసి, అభిజనుల కా కాలములో నుండుచు వచ్చిన యుద్యాన వనంబులలోని లేళ్లు మొదలైతఁ వాని నపహరించు దుష్ప్రవర్తనమున మొలఁగి నటుల నొక చరిత్రకారుడు చెప్పుచున్నాడు. స్ట్రాటుపోర్టు దగ్గర సర్ తామస్ లోనే యొక్క యుద్యానవన మందు లేళ్ల నపహరించి నందుకు ఆ అభిజనునిచే దోషాగోపణ చేయఁబడి శిక్షింపఁ బడెను. ఇతఁడు కా, అభిజనునిపై నాగ్రహము నొంది యతన్నినె నొక ప్రహసన కావ్యమును వ్రాసెను. ఇందు వలన నతనిపై నిరీకను ఎక్కువ కఠిన చర్యల నా అభిజనుడు జరిపించెను. ఈ బాధ పడలేక ఇతడు తన కుటుంబమును విడిచి లండనుబోయి యొక్కడును నివసించెను.

ఇతడు చిన్నతనము నుండియు తన గ్రామమున కప్పడప్పడు వచ్చి ప్రదర్శించు వారి నాటకములను చూచు చుండెడివాడు. ఇతడు లండను వచ్చిన తరువాత నక్కడి నాటకులతో పరిచయము చేసికొని యందు తన అభిరుచిని చూపించుచు క్రమక్రమముగ తద్వ్యాపారమున నభివృద్ధికి వచ్చెను. 1585, 1592 సం॥ల మధ్య నితడు తన నాటక జీవితము నారంభించెను. 1592 సం॥ నకు నాటక గచన యందును పాత్రప్రదర్శనము నందును కొంత ప్రసిద్ధిని సంపాదించెను.

1593—1597 సం॥ ముల మధ్య సౌతాప్తను ప్రభువు, లీసెస్టరు, డెర్బీ, చాంబర్లెయిక్ ప్రభువుల యొక్క పొషణక్రింద షేక్స్పియరు యొక్క నాటక కంపెనీ గణ్యతకెక్కి తక్కిన కంపెనీల నెల్ల మించి యుండెను. 1592 సం॥ మునకు పూర్వము ఇతని కంపెనీ లండను పట్టణముయొక్క బాహ్యంతర సీమ నీశాన్యా మూల నున్న 'ది థియేటర్' అను నాటక శాల యందుండెను. 1592 సం॥ మున ఈ నాటక కంపెనీ థేము నదికి దక్షిణ తీరమున నున్న 'గోజు థియేటర్' అను శాలకు మార్చబడెను. 1599 సం॥ ములో ఆతావుననే 'ది గ్లోబు థియేటర్' అను చోటికని మార్చబడెను. సెలవు దినములలో ఎలిజెబెతు రాణియొక్క భవనములలో ననేక స్థలముల యందు వీరి నాటకములు ప్రదర్శింపఁ బడుచు వచ్చెను. 'ఇన్సుఆఫ్ కోర్టు' కూడనాకాలములో నాటకప్రదర్శనలవలన కాలక్షేపమును గొందుచుండెడిది.

ఇతడు రాజు వేషములను ఆత్మ్యత్వముగ కాకపోయినను ఎక్కువ సమర్థతతో నిర్వహించుచుండెడువాడు. ఏటులైనను, షేక్స్పియరు వేషములు వేయుట కంటే నాటకములను వ్రాయుటయందే యెక్కువఖ్యాతిని సంపాదించెను. సంవత్సరమునకు రెండు మూడు మంచి నాటకములను తయారుచేసి ఇతడు కంపెనీ కిచ్చుచుండెడివాడు. రాణి సముఖమున చాంబలైయిక్ సేవకులచే ప్రదర్శింపబడిన 28 నాటకములలో 20 నాటకములు షేక్స్పియరుచే వ్రాయబడినవే.

ఆకాలములలో మంచి వేషధారియొక్క రాబడి చాల యుండెడిది. ఆకాలము లో నాటకుల పోషకులుగ నుండుట గొప్పతనముగ నెంచబడుట 1597-1611 వలన సౌతాప్తను ప్రభువు మొగలైనవారిచే ధనసహాయము చేయబడుచు నీ కవివేషధారి చాలభాగ్యవంతుడయ్యెను. ఇతడు 1596 సం॥ములో నిల్లువదలిపెట్టిన తరువాత ప్రథమపర్యాయము మరల నింటికేగెను. స్వగ్రామములో బీదస్థితిలోనున్న తనకుటుంబమును తనదగ్గరనున్న ధనముతో మంచిస్థితిలో ప్రవేశపెట్టెను. తండ్రియగు జాన్ షేక్స్పియరు, కొడుకు సంపాదించిన ధనముతో గొప్పవాడై సజ్జనులలో పరిగణింపబడుటకు దరఖాస్తు చేసికొనెను. 1597 సం॥ లో నీ కవి స్ట్రాటుఫోర్డ్ లోకెల్ల పెద్దగృహముగ న్యూప్లేసును కొనెను. స్ట్రాటుఫోర్డ్ లో ను లండనులోకూడ నిప్పుడితడు ఆస్తికలవాడయ్యెను.

జేమ్స్ I సింహాసనాసీనుడైన తరువాత, షేక్స్పియరుయొక్క కంపెనీని తన పోషణక్రిందకు తీసికొని, రాజుయొక్క నాటకులు, అనుపేరును వారిని ధరింపనిచ్చెను ఈక్రొత్త రాజుయొక్క పరిపాలన కాలములో సుమారు 10 సం॥ ల వరకు షేక్స్పియరు లండను నాటకరంగముతో సంబంధమును కలిగియుండెను. 1604 సం॥ ము పిమ్మట ఇతడు అరుదుగ వేషములను వేయుచుండెడువాడు. కాని ఈకాలములో నతని గొప్పనాటకములు వ్రాయబడియుండెను. ఇతడు చాలధనాధికుడగుటచే స్ట్రాటుఫోర్డ్ లోతనయొక్క వ్యవసారముల నెక్కువగ చూచుకొన వలసిన వాడయ్యెను. ఇతనియొక్క తండ్రి 1601 సం॥ మున చనిపోయెను. 1607 లో వేషధారియై యితనితోకూడ లండనులోనున్న ఎడ్మండు షేక్స్పియరు పగలోక గతుండయ్యెను. ఆ సంవత్సరమే కుమార్తెయగు సుశానా, జాన్ హోలు ఆనునొక వైద్యుని పెండ్లియాడెను. 1608 లో తల్లి లోకాంతరగతురాలయ్యెను.

షేక్స్పియరుయొక్క జీవితముయొక్క కడపటిభాగము 1611 సం॥ నుండి ప్రాగంభముయ్యెను. ఆ సంవత్సరములో నితనికి గ్లోబు థియేటరులోనున్న భాగము

నితడమ్మివేసెను. అప్పుడే ఇతడు లండను పట్టణమును విడచి నెట్టి స్ట్రాటుఫోర్డ్ నకు విశ్రాంతికై పోయెను. అప్పుడప్పుడు ఇతడు లండనువచ్చి తన

1611-1616 'పూర్వమిత్రులను చూచుచుండెడివాడు కాని నాటకరంగముతో సంబంధమును పూర్తిగ విడచిపెట్టెను. 1613 సం॥ములో నితడు

గ్లాసుప్రయర్సు థియేటరువద్ద నెకగొప్ప భవనమునుకొనెను గాని ఇతడు తత్క్షణమే దాని నద్దెకిచ్చివేసెను. తరువాత కొలది కాలమునకు గ్లోబు థియేటరు హెన్రీ VIII నాటకము నాడుచుండగ నగ్ని దగ్ధమై పోయెను. కాని తిరుగ నది 1614 సం॥ లో కట్టబడెను. షేక్స్పియరు మాత్ర మే సంబంధమును మరల నెట్టుకొనలేదు. 1613 సం॥ ము నుండి షేక్స్పియరు స్ట్రాటుఫోర్డ్ నే తన స్థిగనివాసమును చేసికొనెను. 1616 సం॥ ఫిబ్రవరిలో నితని రెండవ కుమార్తె ఆమె కంటే నాలుగేండ్లు చిన్న వయసు గల వరుని పెండ్లియాడెను. ఆ సం॥ ము మార్చి నెలలో షేక్స్పియరు జబ్బుపడి తన మరణశాసనమును వ్రాసెను. అతని ఆస్తిలో చాల భాగము నెద్దకుమార్తె కియ్యబడెను. భార్యయు, రెండవకుమార్తెయు, సోదరియు, ఆమె పిల్లలును, స్ట్రాటు ఫోర్డ్ లోని పేదవాండ్రును, అతని నాటకస్నేహితులును ఉచితరీతిని సత్కరింపఁ బడిరి. ఏప్రిలు 23 వ తారీఖున నితడు స్వగృహమయ్యెను. ఇతడు పాతి నెట్టబడిన స్మశానమునకు సంబంధించిన చర్చియొక్క గోడమీద నొక స్మారకచిహ్న ముంచఁ బడెను. అందులో చాలభాగము కవి యొక్క యూర్ధ్వకాయము యొక్క రూపము. అతని యొక్క రూపము యొక్క సరిహద్దున ప్రదర్శనము మన కిప్పుడు లభించిన దదియే. 1670 సం॥ లో షేక్స్పియరు యొక్క కడపటి సంతాపము చనిపోయెను.

షేక్స్పియరు కాలమునకు పూర్వము ఇంగ్లీషు నాటకరీతి.

ఇంగ్లాండులో మొట్టమొదట బైబిలులో నుండి తీయఁబడిన మతసంబంధమైన కథలు, ఇంకను భక్తులు మహాత్ములు మొదలైనవారిగూర్చి అనుశ్రుతముగ వచ్చిన కథలు, మహాత్మ్యములను పేరున నాటకములు ప్రదర్శింపఁబడుచు వచ్చెను. ఇవి సామాన్యముగ విద్యాగంధములేని జనులకు మతసంబంధమైన విషయములను బోధింపటగుగాను మతాచార్యులచే ప్రదర్శింపఁబడుచువచ్చెను. క్రమక్రమముగ నిందు చూపింపఁబడు ఖారాణికపాత్రలు తొలగింపఁబడి స్వభావసిద్ధమైన పాత్రలు ప్రయోగింపఁబడుచు మొరొలితీసు! అనగా 'స్థితికథలు' నాటకములలో వాడుకకు వచ్చెను. ఇట్లు ఆయానుషమైన పాత్రలును తత్సంబంధమైన సామగ్రులును నాటకరంగమునుండి తేచిపోయిన తరువాత నాటకులకును విషయము విశాలమగుట వలన సెక్కువ రంజకముగ ప్రదర్శింప ననుకూల మయ్యెను. ప్రేక్షకులకును వానియందు ప్రేమయతిశయిల్లెను.

హౌస్ VIII కాలములో సతని యాడంబరమునకును, ప్రహాదాస క్తికిని ఇంకొక విధమైన నాటక రక్తి బయలు దేరవలసి వచ్చెను. ఆకాలములో జనులు పనులులేక కాలక్షేపము చేయువాగలై యుండుట వలన, సంతోషమున నుద్దుల ప్రొద్దు పుచ్చుట కనేక యావశ్యకము లుండుచువచ్చెను. భోజనకాలమందును, భోజనానంతరమును కాలక్షేపమునకు ప్రహాసనములు జరుగుచువచ్చెను. ఈప్రహాసనములు కేవలము 'నీతికథలు' కాకపోయినను, యేదియోయొక నీతిని కడపటకు బోధించునవిగా నుండుటవలన నివికూడ యా నీతికథానాటకముల నుండియే యుద్భవించి యుండవచ్చును. ఇట్లుప్రహాసనములనాడు నాటకులను రాజుగారు పోషించుచుండుటచే తక్కినసామంతులందఱును ప్రణ్యేకముగ తమపోషణక్రింద నాటకబృందముల నుంచుకొనుచువచ్చిరి. ఇట్లు కేవలము నాటకవృత్తి నవలంబించిన తెగలవారు కొందఱు సంఘమునందు ఏర్పడిరి.

హౌస్ VIII రాజ్యమైన తరువాత ఎలిజబెతు రాణి కాలములో విద్యావ్యాపక మెక్కువయ్యెను. లాటిన్ నాటకములు విస్తారముగ చదువబడుచువచ్చెను. ప్రాచీనకాలపు నాటకముల నాడుట విద్యాధిక్యతకు నూచనయ్యెను. అట్లు మొదట లాటిను నాటకములును, తరువాత వాని భాషాంతరీకరణములును ప్రదర్శింపబడుట ఆరంభమయ్యెను. గ్రీకు నాటకులయొక్క నియములు ఇంగ్లీషు నాటకులకు నిర్బంధములయ్యెను. సర్వకలాశాలలయందును విద్యాలయములందును ప్రాచీన గ్రీకురోమను నాటకపద్ధతిని రచింపబడు నాటకములు ప్రబలంబయ్యె. ఇట్లు ఈ మూడునాటక శయ్యలును షేక్స్పియరు నాటకములు బయలుదేరునప్పటికి నాటకరంగమున తమయొక్క లక్షణములను ప్రతిపాదించుచుండెను.

షేక్స్పియరు కాలములో నాటకాలయముయొక్కస్థితి.

షేక్స్పియరుయొక్క నాటకము లిప్పుడు ప్రపంచమునం దనేకులచే, ప్రదర్శనమున చూడబడక పోయినను, చదువబడుచున్నవి. ఈ నాటకములు కేవలము ప్రదర్శనమున కనుకూలముగ నుండునటుల వ్రాయబడినవి. కావున నాకాలముయొక్కనాటకాలయముయొక్క స్థితిచదువరులకు కొంత తెలిసి యుండుట అగత్యము.

షేక్స్పియరు యొక్క జన్మకాలము నాటికి బహుశః నాటకాలయంబు లేచ్ఛటను నిర్మింపబడి యుండలేదు. నాటకము లప్పటికింకను ప్రజారంజకమైనటులగానిపించవు. ఎలిజబెతు రాణి సింహాసనా రూఢయగు నప్పటికి, ఆమెయొక్క అధికారమును ధిక్కారముచేయుటకు ప్రోత్సహ నెట్టబడు రాజద్రోహపు నాటకము

లాడబడకుండుటకు నాటకప్రదర్శనము లాపవేయుటకుకూడ మంత్రిసభివా రాలోచి
చిరి. దేశము శాంత మైన పిదప కూడ ఈ నాటకనృత్తివారు లైసెన్సు లేనిదే యాడ
కూడ దని ఆప్పు డప్పుడు చట్టములచే నిరోధింపబడు చుండెడివారు. కొందఱు అభి
జనులు మాత్రము, తమయొక్క స్వంత నాటికపు కంపెనీలను లైసెన్సులను పుచ్చుకొని
యాడించు కొను చుండెడివారు. ఎలిజబెత్తు యొక్క సంతోషకాలక్షేపాసక్తియు నీ
నాటకప్రదర్శన మునకు హెచ్చరిక కలుగ చేయుచుండెను. ఆమెయొక్కసభి
కలు ఆమెకు సంతోషకాలక్షేపమునకు కలుగజేయ ఒకరితో నొకరు పోటీగా
నొండొర్లుల మించఁ జూచు చుండిరి. ఇందువలన సంఘమునందును ఈ అభిలాష
యెక్కువగుచు వచ్చెను. ఇంగ్లీషు సంఘములో నెన్నడును విషధ తరగతుల వారు
నంత కలసి మెలసి యుండలేదు. ఆ కాలములో ఇంగ్లీషు జనులు విశేషముగ గృహముల
కు వెలుపల కాలక్షేపము చేయుచుండిరి. ఈ కాలమువలె గృహంతరవర్తిత్వము
అప్పటి జనుల లక్షణముకాదు. లండనియరులు ఆహారగృహముల యందును ఉపహార
గృహముల యందును తమ భోజనాహారపానీయములను తీసికొను చుండెడివారు. అభి
జనులయొక్క గృహము లందఱకు నాతిధ్యమొసంగుటకు తెరచి యంచఁ బడెడివి.
అభిజనులు చాలమంది యనుచరులను కలిగి యుండెడివారు. వారియొక్క కలహము
లందువారందఱును కార్యభారము వహించుచుండెడివారు. ఏదైన విచిత్రమైన వర్త
మానమును తెచ్చినవాడును, హాస్యప్రసంగములచే నవ్వింప సామర్థ్యము కలవాడును,
ఎవ్వడైన ప్రతివోటను ఆతిధ్యమియ్యఁబడెడివాడు. ఎలిజబెత్తురాణి కాలములో
ఇంగ్లీషువారి సాహసకృత్యము లనేకములు చేయఁబడినను, ఆ కాలములో సోమరు
లుగ నుండి అజస్రమును సుద్దులప్రొద్దులు పుచ్చుచుండెడివారును, విశ్రాంతికలవారును
ఎటులైన కాలక్షేపము చేయవేడుకల పై నాసక్తికలవారును, ఉండినంది మందిలండ
నులోనే కాలముననులేరు. కావున నాయుగమునందలి ఆచ్చటి సాంఘికస్థితి అనేక
విధముల నాటక ప్రేక్షణాప్రేక్ష కనుకూలముగ నుండెను. అందుచేత నాటకకంపె
నీలవారు, తమ ప్రభుపోషకులపై నాధారపడి యుండుటకంటె జనసామాన్యముపై
నాధారపడియుండుట యెక్కువ లాభకరముగ నుండి నటుల కనిపెట్టిరి. అట్లువారు
ప్రజల దిక్కున కభిముఖులై బహిరంగ ప్రదర్శనముల నియ్యఁ దొడంగిరి. అయినను
వారు లండనునగర పరిపాలన సంఘమునుండి మాత్రము కొన్నియాటంకముల ననుభ
వించిరి.

1568 సం॥ లో ప్లేగుపుట్టి లండనులో 20, 000 మంది జనము వరకు నాశ
నముచేసెను. ఇందువలన పరిపాలన సంఘమువారు, అంటువ్యాధి వ్యాపించుటకు నాట

కము లొక కారణముని వాని నాపించివేసిరి. మునిసిపల్ పరిపాలన సంఘము, సంఘసంస్కారలక్షణములు కలిగి యుండుటవలన, వారి నాటకములు భోజన గృహములకును, మద్యగృహములకును అంటియున్న స్థలములం . దాడఁబడుటవలన దొంగతనమునకును, దుర్మయములకును దారిచూపునని యయిప్తముగ నుంచుచు వచ్చిరి. నాటకములకు వ్యర్థముగ . . ధనము దుర్వ్యయము చేయఁబడు చున్నదనికూడ, వారి మితవ్యయబుద్ధికి అసహ్యముగ నుండెను. తమ దగ్గరనున్న నౌకరుల కీయాకర్షణ పనిపాటలయందు నిర్లక్ష్యము కలుగుచున్నదని కూడ వారు తలంచిరి. ఈ నాటకులయొక్క నగరసంకీర్తన రాధారికి భంగము కలుగుటకూడ, వారు చూచిరి. ఇంతకుపైన ప్లేగుకూడ జనించినందు వలన నాటకములను సాధ్యమైనంత వరకు కట్టించివేయ వారు ప్రయత్నించిరి. ఇన్ని ఇబ్బందుల మధ్య నాటకదర్శనాపేక్ష జనులలో వృద్ధియే యయ్యెను. . లండను మ్యూనిసిపల్ సంఘమునకు వ్యతిరేకముగ, దర్బారువారును, ప్రివీకౌన్సిలు వారును ప్రోత్సాహము చేసిరి. షేక్స్పియరు చదువు మానివేయునప్పటికి లండనులో 12 స్థలము లందు నాటక కంపెనీలు నిరంతరమును ఆడుచుండెను. భోజనగలహములకు సంబంధించిన దొడ్లలో సాధారణముగ నాటకశాలలు స్థిరముగ గాని, తాత్కాలికముగ గాని కట్టియుంచఁబడుచుండెను. ఈ యుద్యమమును కొంత యదపులో నుంచుటకు 1571 సం॥ లో పార్లమెంటు, వేసధారులు, యభిజనుల లైసెన్సు లేకయుండిన యెడల, దొంగలుగను, ద్రిష్టురులుగను ఎంచఁబడవలయునని చట్టమును చేసిరి. 1572 సం॥ లో థియేటరు అనుమాట ప్రస్తుత అర్థములో నుపయోగింపఁబడెను. 1575 సం॥ లో మ్యూనిసిపల్ సంఘముతో సెక రాజీ జరిగి వారమునకు 50 మరణములకు తక్కు యున్నపుడు, లైసెన్సు పుచ్చుకొని, సగములాభము పేదలకు దానధర్మముచేయు పద్ధతిని నాటకులు నాటకమాడుటకు సెలవు పుచ్చుకొనిరి. పట్టణమధ్య నాడుటకు మ్యూనిసిపల్ వారు చేసిన నిర్బంధములవలన 1576 సం॥ లో మ్యూనిసిపల్ హద్దులకు వెలుపల పొలములలో రెండు థియేటరులు నిర్మింపఁబడెను. పట్టణమునకు ఈశాన్య దిక్కున నిర్మింపఁబడిన ఈ రెండు శాలలును 'ది థియేటరు' అని యొకటియు, దిక్టై ను, అని యొకటియు పిలువబడెను. ఇంకను ప్రతిబంధకములు వచ్చుచు నేయుండెను. 1579 సం॥ ములో నాటక రంగముయొక్క దుర్బోధనుగూర్చి నెద్ద పత్రికాయుద్ధము జరిగెను. మ్యూనిసిపల్ సంఘమువారు చాల యాటంకములను కలుగ చేయుచుండిరి. ప్రివీకౌన్సిలు వారును అప్పుడప్పుడు కఠినచర్యల నుపయోగించవలసి వచ్చెను. వైచెప్పిన రెండు కంపెనీలవారును, రాణిగారిని సంతోష పెట్టుటకు తాము పరిశ్రమ చేయవలసియున్నదను కారణమున స్వతంత్రమును గఠపాదించుకొనిరి. . షేక్స్పియరు ఇతర కంపెనీలు కొన్నిటితో..

సంబంధము కలిగి యున్నను ముఖ్యముగా 'ది థియేటరు' అను దానితో సంబంధము కలిగి యుండెను. దీనికి లీస్టరు ప్రభువు దగ్గర నుండి యొకరి తరువాత నొకరుగ, మొదటి జేమ్సు రాజువరకును పోషకులుగ నుండిరి. ఈ కంసెనీయొక్క ఖ్యాతి తక్కిన యన్నటికంటెను ఎక్కువగ నుండెను. షేక్స్పియరు కాక, రిచర్డు బర్బేజి యను నొక గొప్ప విషాద వేషధారియు నందుండెను. బర్బేజి యొక్క తండ్రియే "ది థియేటరు" శాలను కట్టించెను. 1598 సం॥ లో బర్బేజి దా. నూడ సెరికి, యాసామానులతో తేమ్సు నదికి దక్షిణతీరమున ప్రసిద్ధి కెక్కిన గ్లోబు థియేటరును కట్టించెను. లండను పట్టణము దక్షిణమున తేమ్సు నదియొక్క హద్దు కలది గనుక నది మ్యూనిసిపల్ హద్దులకు వెలుపల నుండెను. కాని యప్పుడు పడవలే యొక చోట నుండియొక చోటకు పోవుటకు యానములు కావున పడవ మీదనే యందఱును నాటకముల నక్కడకు చూడఁ బోయెడివారు. అది వరకే 1592 సం॥ ములోను, 1596 సం॥ లోను, వరుసగ 'రోజు' అనియు, 'స్వాను' అనియు రెండు శాల లచ్చట కట్టఁబడి లాభమును పొందు చుండెను. దీనిని చూచి యే బర్బేజి గ్లోబు థియేటరు నచ్చట కట్టించెను. ఇంకను 'కర్డెను' యు, 'ఫార్మాను' కూడ నచ్చటికే వచ్చి ప్రవేశించెను. భోజన గృహము యొక్క దొడ్డి యాకారముగ నది చుట్టు కట్టఁబడెను. గ్యాలరీలు మూడంతస్తులుగ నొకదానివైన నొకటిగ కట్టబడెను. ఈ గ్యాలరీలు గడ్డి కప్పలను కలిగి యుండెను. తక్కిన గృహమంతయు కప్పలే వండ నుంచఁబడెను. నేల భాగమున కొక ప్రక్కను, కొయ్యలవై నెత్తుగ నాటక గంగ మమర్పఁ బడి యుండెను. దాని వెనుక వేషాధారుల యొక్క గది యుండెను. అంతయు కర్రతోడను మట్టి తోడను కట్టఁబడి యుండెను. ఇందు వల ననే 1613 సం॥ లో అది అగ్ని దగ్ధ మై పోయెను. వెలుపలకు సుమారుగ 50 అడుగుల చతురమును ఉండవచ్చును. గ్లోబు థియేటరు యొక్క జెండామీది చిత్రము భూగోళమును అట్లాను అనుపారాణిక మనుష్యుడు మోయుచున్నటుల లిఖింపఁబడెను.

నాటక సామానులు.

కొందఱు, ఎలిజెబితు రాణి కాలములో నాటక సామానులేమియు లేవని చెప్పుదురు. నీను జరుగుచున్న స్థలమునుగూర్చి తెలిసి కొనుటకు ఒక బల్లమీద నా స్థలమును వ్రాసి ప్రేక్షకలకు చూపింతురు. కాని రాణియొక్క నాటకాధికారి కొన్ని దుస్తులను, కరాళములను, ఇంక నితర సామానులను ఉంచి విధ్యార్థులకును, ఇతరులకును అద్దె కిచ్చు చుండెడివాడు. ఈ సామానులనే చివరకు బెలయిచ్చి

బర్చేళికొనెను. పేక్కియరుకు సంబంధించిన కడపటి కాలములో నీసుల సామానులలో విస్తారముగ నుపయోగించి నటుల తెలియవచ్చుచున్నది. నాటక రంగమునకు వెనుక వైపున యెత్తుగ చిన్న ద్వారములుండెడివి. అచ్చటనుండి గృహహారి భాగమునం దున్నటులగాని, కోటగోడలమీద నున్నటులగాని ప్రవర్తించుట కనుకూలముగ నుండెడిది. విషాద మేదైన ప్రవర్తంపబడినపుడు నాటకరంగము నల్ల గుడ్డలతో కప్పబడెడిది.

ప్రదర్శనము.

ప్రదర్శన మేదైన జరగునపుడు పట్టణములో ముందు నోటీసులు పంచిపెట్టబడెడివి. అది జరుగుచున్న కాలములో జెండాయొక్కటి శాలక్ష్మవైన కట్టబడును. బ్యాండుమూడుసారులు మ్రోగింపబడిన తోడనే ప్రదర్శనము ప్రారంభమగును. అప్పుడు ప్రస్తావ నేమైననున్న యెడల చెప్పబడును. సూత్రధారుడు నల్ల అత్తరుషు దుస్తులు ధరించుట యొక నియమము. స్త్రీ వేషములు పిల్లవాండ్రచే వేయబడుచు వచ్చెను. రెస్టోరేషన్ తరువాత వరకు నాటకరంగమున స్త్రీలు వేషములను వేయనియ్యబడలేదు. అంకములమధ్య బ్యాండువాయింపబడుచుండెను. హాస్యగాడు హాస్యముల చేయుచుండును. ప్రేక్షకులు, ఫలహారములు చేయుటయందు కాని, వేకాడటయందుకాని, చుట్టకాల్చుటయందుకాని వ్యవస్థలైయుండురు.

పేక్కియరు మొట్టమొదట లండను వచ్చునప్పటికి, అంకముల మధ్య హాస్యగాడు నాటక రంగమున నిలిచి ప్రేక్షకులతోగాని, స్వగతంబునగాని చమత్కార సంభాషణలవలన హాస్యములు చేయుచుండుట ఆచారముగ నుండెను. కాని నాటకోద్యమ మభివృద్ధిమైన కొలదిని యాయసభ్యులక్షణము సుపు మాసెను. నాటకానంతరము వేషధారులలో నొక డుప్రస్తావనను పఠించుటయు వాడుక కలదు. చివరకు నాటకు లందఱును కలిసి రాజునకు నాని, కంపెనీ యొక్క పోషకునకుగాని మంగళ వాక్యములను పాడుచుండెడి వారు.

ప్రదర్శనములు, మొదటిలో, ఆది రము నాడే యొసంగబడనియ్యబడు చుండెను. అదియు సాయంకాల ప్రార్థన పైన తరువాతనే యియ్యబడ నిచ్చుచుండెడి వారు. కాని తరువాత మొదటి నిర్భము తీసివేయబడెను. ఆదివార నాటకములు పూర్తియైనను అసహ్యముగ నుండెడివి. వారు వానిని సైతాను కైంకర్యములని పిలుచుచుండెడి వారు. శుక్రవార శనివార ప్రదర్శనములనుకూడ నిరోధించుటకు చేయఁ.

బడిన చట్టముల యొక్క ప్రయత్నములు విఫలము లయ్యెను. అటుపిమ్మట ప్రదర్శనములు గినదినము జరుగు చుండినను, చర్చిలలో ఆరాధన పిమ్మటనే ప్రాగంభింపబడుచు వచ్చెను. సాయంకాలము మూడుగంటలవేళ, ప్రాగంభకాలము మామూలయ్యెను. పల్లికునాటకకాగారములలో దీపము లుంచనియ్యఁబడెడివిగావు. పైవేటు నాటకాగారములలో సహితము ప్రదర్శనము సామాన్యముగ మూడుగంటలు మొదలు ఆయిదారుగంటల వరకు ఆడబడుచుండెను. చీకటి పడక పూర్వమే జనులందఱు నిండ్లను పోగొరెడివారు. ఈరెండవ నాటక రంగములో ఒక్కొక్కప్పుడు రాత్రి పడిన తరువాత కూడ నాటకములాడఁ బడుచుండెను. అప్పుడు కొవ్వొత్తుల దీపములును, నూనె దీపములును పెట్టఁబడుచుండెను.

ప్రేక్షకులు.

ప్రేక్షకులలో నన్ని తరగతుల వారు నుండెడివారు. నాగరికయాచారులు, గంగస్థలమున నాసనము లియ్యఁబడెడివారు. వారచ్చట తమ వేషముల శీవియు, తమనడకల సౌరును లోకమున కెల్ల వెల్లడి చేయుచుండెడువారు. కులసత్తులు మేలిముసుంగుల ముఖముల కప్పకొని వచ్చెడివారు. పట్టణము నందలి నెద్దమనుష్యులు తమయిల్లాండ్రతో వచ్చుచుండెడివారు. నాకరులు తమయజమానులను సంతోష పెట్టుటకు తఱచుగ నాటకములకు వచ్చుచుండెవారు. నాటక దర్శనకుతూహలము నేలంపెట్టిగ నెక్కువై యుండెను. అప్పుడు లండను యొక్క జనసంఖ్యనుమార్చొక్క లక్ష యుండెను. అయినను మొదటి జేమ్సురాజ్యకాలములో, నిప్పుడు 40 లక్షల జనసంఖ్య కెన్నియుండెనో అప్పుడన్ని నాటకాగారము లుండెను. ఎలిజెబెత్తురెడ్, యొక్క రాజ్యకాలములో నాటకములు దర్శించుటకు రేట్లు ఒక అణా మొదలు, 11 అణాల వరకు నుండెను. తరువాత నింకను ఉత్తమ తఱగతి రేటు ఏర్పవయ్యెను. పట్టణములోని సాధారణముగ గౌరవనీయమైన తరగతి వారికి ఆరు అణాల రేటు యోగ్యమైనదిగ నెంచఁ బడుచుండెను. రెండు అణాలు గ్యాలర్లీయొక్క రేటు. నేలమీద ఒక అణా. క్రింద కూర్చుని సామాన్యజన మంతయు గంగస్థలము మీదికి గుంపుగ త్రోసికొనుచు కూర్చొనెడివారు. ఒక నాడు వారికి వనూలు, ముఖ్యముగ క్రొత్త నాటక మాడి నపుడు, 150 లేక 180 రూపాయలు వచ్చుచుండెను. క్రొత్త నాటక మాడి నపుడు రెట్టింపు రేట్లు వెయ్య బడు చుండెను.

నాటకులు.

ఆదిని, నాటకులు సాధారణముగ నెవరో గొప్ప యభిజనుని నొకరులుగ నుండి వానిచే జీతము లియ్యఁ బడు చుండెడి వారు. నాటకము లాడుట యొక వృత్తిగా చేసికొనుట మొదట హీనముగ నెంచఁ బడు చుండెను. కాని యది క్రమక్రమముగ ప్రజారంజకమైన కొలదిని పోషకుని యొక్క యాదార్యము కంటె ప్రజలఁ దని యించుట యే లాభకరముగ కనుబడి యనేకులు స్వంతముగ నాటకాగరములను ప్రజలపై నాధారపడి కట్టి యుండిరి. ప్రతిదినమును నాటకమునకు సాధారణముగ ముప్పదిలేక నలుబది రూపాయలు వచ్చు చుండెను. క్రొత్త నాటకమునకు 100¹ రూపాయలు వచ్చుచుండెను. వైఖేటు నాటకకంపెనీల వారికి ఇంతకు రెట్టింపు కూడ వచ్చు చుండెను. వేషధారులకు జీతము లెటు లియ్యఁ బడు చుండెడివో స్పష్టముగ తెలియదు కాని, సాధారణముగ భాషములు, ఆర్థ భాగములు, పావు భాగములుగ నిర్ణయింప బడు చుండి నటుల తెలియ వచ్చు చున్నది.

అప్పు డప్పుడు ఈ నాటకకంపెనీలు యాత్రలు చేయుచుండెను. 1601 సం॥ ములో షేక్స్పియరుయొక్క- నాటకకంపెనీ ఎస్సెక్సు యొక్క తిరుగఁబాటునకు వాక్స్ హాయము చేసినందున, దర్బారుయొక్క క్రీష్ణమసు వేడుకలకు రానియ్య బడక పోయినందున, అతని కంపెనీ ఉత్తరమున స్కాట్లాండులో అబర్డిను వరకును యాత్ర చేసెను. ఒకా నొకప్పుడు ఇంగ్లీషు నాటక సంఘములు యూరపుఖండమునకు కూడ పోవుచుండెడివి. షేక్స్పియరు నాటక కంపెనీలో చేరక పూర్వము ఆ కంపెనీవారు డెన్మార్కులో ఎల్సినోరు వద్ద నాడినటుల తెలియవచ్చుచున్నది.

ప్రథమమునుండియు నాటకముల నదపులోనుంచుటకు కఠినమైన విమర్శ గవర్న మెంటువారిచే జరిగింపఁబడుచువచ్చెను. ఈ యుద్యోగిని 'మేస్టరు ఆఫ్ ది రెవెన్యూ' అనగా 'ప్రమదకృత్యంబుల కధికారి' అని పేరు. 1581 సం॥ లో ఇతనితో పాటు ఇంకొక మతాచార్యుఁడు కూడ జతచేయఁబడెను. నీతికిని, మతమునకును విరుద్ధముగ నాటకులేమియు బోధింపకుండ కట్టుబాట్లు చేయుటకే యాయుద్యోగస్థులు నియమింపఁబడిరి. నాటకరంగమున నీ బాభావ్యామగు భాషలును, జనదూషణ వాక్యములును ఒకప్పుడు హెచ్చుగా నాటకుల దుర్వినియోగంబులను ఆపివేయుటకు 1603 సం॥ ములో నొకశాసనము చేయఁబడెను. ఆ కాలపు నాటకములలో తమ నెక్కువగ దూషించుచున్న వారని పూర్తిటనులు (నీతియెడల నెక్కువాసక్తిగలవారు) మొఱపెట్టు చుండెడివారు. షేక్స్పియరు యొక్క నాటకములు మాత్రము అట్టివిధమైనవి కావు. పూర్తి

టనులయొక్క ప్రోద్బలము చేతనే ఎలిజెబెతు కాలములో మ్యూనిసిపల్ సంఘము వారు నాటకప్రచారమును చాలతగ్గించుటకు ప్రయత్నించిరి.

నాటకైక్యములు.

నాటకైక్యములని పిలువబడునవి మూడు; కాలైక్యము, స్థానైక్యము, కథైక్యము. ఈమూడు ఐక్యములను, !గ్రీతత్వశాస్త్రవేత యగు అరిస్టాటిలు యొక్క ప్రోక్తిములని ప్రజలచే సాధారణముగఁ దలపఁబడుచున్నవి. కాని యా మహాత్ముఁడు తన కావ్యశాస్త్రంబునందు స్థానైక్యమును గూర్చి వచింపనేలేదు. నాటకరచనయందీనియములు రూఢములుగ తరువాత పరాసునాటక గ్రంథిక్తులచేఁ జేయబడినవి

కథైక్యము.

కథైక్యము యొక్క నియమము వలన ప్రధానకథను ప్రోదిచేయుఁ గాలని యుపకథ లెంత మనోహరములైనను, అద్భుతంబులైనను తెచ్చి యతుకు పెట్టవలను సడదు. ఉపనడులనేకములు వచ్చి యొక్క ప్రధానది నెట్లుచేరి వృద్ధిచేయునో, ఉపశాఖలనేకములు యొక్క వృక్షమూలంబునకు కలసి యనురూపంబుగ నుండునో, అవయములన్నియు దేహంబునకు అంటియుండి సౌష్ఠవాది లక్షణంబు లెట్లు కల్పించుచుండునో, యటులనే యుపాఖ్యానము లన్నియు నొక్క ప్రధానాఖ్యానమునకు అనురూపంబుగచేరి కథకెల్ల నొక్క యేకత్వము నొసంగి దానిని బలపఱచ వలయును. ఇట్టి లక్షణము నాటకమున కున్నపుడే యది చతురకావ్యంబగును. నాటకమునకే లక్షణము తప్పక యుండవలెను.

స్థానైక్యము.

స్థానైక్యముయొక్క నియమము, నాటకముయొక్క రంగము మార్పుఁ బడకుండ నొక్కటిగనే యుండుటకు, నిర్బంధించును. అనేక గ్రీకు పిషాద నాటకములందు రంగము మారదు. కొన్నిటియందు మారుటయును కలదు. షేక్స్పియరు నియమము నెచ్చటను పాటించలేదు. పులిందాసుశీల మందు మొదటి రంగము వివీసునందు ఉంచఁబడెను. రెండవ అంక మందు మనము సైప్రసు నందు రంగమును చూచు చుంటిమి. అట్లు రంగముల మార్పు షేక్స్పియరు నందు తరచుగ కలదు.

కథైక్యమున కనుకూల మైనంత వఱకే స్థానైక్యమును, కాలైక్యమును పాటించ. వలసినది కాని అంతకంటె కఠినముగ పాటించఁగూడ దని నాటక గ్రంథకర్త లందఱును సమ్మతించుచున్నారు. కాళిదాసాది కవులెవ్వరును ఈ రెండు నియమము లెచ్చటను పాటించి యుండలేదు.

కాలైక్యము.

ఈ నియమము కఠినమైన యర్థములలో సహజముగ నాటకము గంగస్థల మందు ఆడుట కైతకాలము పట్టునో యంతయే జీవితమందును పట్టియుండునదిగా నుండవలెనని యొప్పున్నది. కాని యీనియమమును పాటించినయెడల కథయొక్క యభివృద్ధికి భంగ మగును. కావున నిది గొప్పగ్రంథకర్త లెవ్వరును పాటించియుండలేదు. అయితేకాల యవధివిస్తారమైనయెడ నాటకమునకు సారస్యము చెడును. కావున రెండుమూడు నియ మంబులు ముఖ్యములుగావు. అవి కఠినముగ పాటింపఁబడిన నాటకముకూడ చెడి పోవును. కథైక్యముయొక్క నియమముమాత్రము ఎల్లప్పుడును ముఖ్యము. ఈ నియమ మును పాటింపక, పాత్రలకు వానివానికి యర్హులైన ప్రాముఖ్యతనియ్యక చేయఁబడిన నాటకము గొప్పకావ్యముగ నెంచఁబడదు. మనకాళిదాసాది సంస్కృత కవులందఱు నీ నియమంబును తప్పక గౌరవించుచుండిరి. నవీన ఆంధ్రకవులు కొందఱి నియమం బును పాటింపక తమ నాటకముల నంగ వైకల్యంబుగ రచించు చుండిరి. కొంచెము విమర్శగ పరిక్షించిన యెడల నీలోపంబు స్పష్టంబుగ కనుపడును. 'షేక్స్పియరు యొక్క యీ నాటక మీ నియమమును పూర్ణముగ తృప్తిపరచును. ఆదిమధ్యాంతం బులు కలిగినదే పరిపూర్ణముగ నొక్కటి యగునని ఆరిస్టాటిలు చెప్పుచున్నాడు. ఈ పులిందాసుశీల' మనుపేరున పిలువఁబడు 'ఒథెల్లో' యొక్క ప్రథమాకమందు పాత్రల యొక్క గుణములన్నియు చతురతతో వ్యక్తీకరింపఁబడి, పులిందాసుశీలుల యొక్క వివాహసందర్భము లన్నియు నందలి యుపగ్రవములయొక్క యశుభనూచకం బెల్ల తెలుపఁబడెను. నాటకముయొక్క మధ్యభాగముగ రెండుమూడు నాలుగంకములందు ఉగ్రునియొక్క దుష్టబుద్ధి ప్రభావంబున, ఉపద్రవకారణంబులు భయంకర మహాజ్వాల లోనికి ప్రజ్వలింపబడ, పులిందునికిని భాగ్యకునుంగల దాంపత్యనురాగంబు, అనూయా గ్రహంబులోనికి మారెను. తరువాత పంచమాంకమందు, వెనుక జరిగిన చర్యలకెల్ల నపరిత్యజ్యనీయ ఫలితంబుగా విషాదయోగంబు సంప్రాప్తంబయ్యె.

విషాదములు, ప్రమోదములు.

నాటకములు రెండు విధములుగ పగగణింపఁబడు చున్నవి; విషాదములు ప్రమోదములు. నాటక కారంభమున సంతోషముగ ప్రారంభమై క్రమక్రమముగ యుపద్రవములు వృద్ధిమై కడపటను గొప్ప విషాదముతో నంతమొందెడివి విషాదములు. మొదట ప్రధాన పాత్రల కనేకయిక్కట్టులు కలుగుచు వచ్చి క్రమక్రమముగ మంచు విరిసి పోయి నట్లు లన్ని బాధలు నంతమై సంతోషమున నంత మయ్యెడివి ప్రమోదములు. సాధారణముగమృదు హృదయము కల నెల్లవాగలకును విషాదము చూడ బాధ కలుగక మానదు. అందువలననే, నాటకమునకు సంతోషముగ ప్రొద్దు పుత్తమని వచ్చు వారికి విషాదప్రదర్శనమును చూపి వారి మనస్సునుబాధించుట యుక్తము కాదని నాటకులును తలంతురు. అందు వలననే, మనదేశమునందు విషాద నాటకములు లేనేలేవు. ఏదైన విషాదము సంభవించి నను కవి యుద్దియో యొకవిధమున దేవతలనైన భూమి మీదకురప్పించి యందఱి బాధ నుపశాంత పరచు నట్లు చేయు పద్ధతి కవుల వలనఁ గల్పింపఁ బడు చున్నది. ఈ విధముగనే ఇంగ్లీషు వారి నాటకము లందును కొన్ని విషాదములను ప్రమోదములుగ కడపట చూర్చు వాడుక యుండెను. కాని రాను రానువిషాదములను విషాదములుగనే యుంచిన నెక్కువ రక్తిగ నుండు ననియు, అటుల నుండిననే స్వాభావికముగ నుండు ననియు నభిప్రాయము ప్రబలినది.

ఎట్టి విషాదనాటకము లైనను, అవి కేమునల నాటకములే యైనందున నవి యంత మనస్సునకు బాధ కలుగ చేయువు కావున నందలి సారస్యమును చక్కగ నానందింప వచ్చును.

విజ్ఞాపన.

షేక్స్పియరు యొక్క యత్యుత్తమ నాటకమనం బరగు నీ ఒథెల్లో నాటకము మన హిందూదేశ నాటక రంగమునకు చాల యను కూలముగ నుండు నని తలంచి నే నాంధ్రీకరించితిని. సాధ్యమైనంత వఱకు షేక్స్పియరు యొక్క యభిప్రాయ మేమియు చెడకుండ ప్రదర్శనమున కను కూలముగ నటుల వ్రాసితిని. అర్థగుంభన కొరకు కొన్ని కొన్ని చోటుల నిందు ఛందో విషయము లంద్య స్వల్పముగ మార్పులను చేసియున్నాను. అందుకును, మరి యితర ప్రమాద దోషములకును, లోపములకును, విద్యాధికులను మన్నింప వేడుచు నీ నాటకము అంధ్రదేశమందు షేక్స్పియరు యెడల నుండఁ దగిన గౌరవముచే నా దరింపఁ బడునని నమ్ముచున్నాను.

ఇట్లు,

సుజనవిధేయుడు,

సి-శ్రీనివాసరావు,

ఈగ్రంథము వలయువారు ఈక్రింద వారికి వ్రాసికొనవచ్చును.

వి. రామస్వామి శాస్త్రిలు అండు సన్న్య.

192, ఎస్టేషనేడు మద్రాసు,

లేక

గ్రంథకర్త, గాజుపేట, మచిలీపట్టణము.

కృష్ణాజిల్లా.

జ్ఞానంబుగలదా? కేవలపుస్తుకజ్ఞానము! ఇప్పటి మనసభియందు నీవు జూచుకు
ఖాసీనులైన ముసలి సభ్యులతో సరిసమానముగ కబురులుచెప్పు సామర్థ్యము
గలవాఁడు. ఆచరణ తెలియని అతివాగ్ధుడుగాడు! వాగ్ధర్మమేగాని కార్యదర్మ
మేమియులేదు! ఈయన యువసేనావి! ఇంక దేశదేశంబులం దనేక యుద్ధరంగ
ముల సాహసవిక్రమంబులఁ బోందిన నేను వీనివెనుక నుదిగి యుండవలెనా?
వాఁడు, యువసేనాని! నే ననుచుండను! బాగు! బాగు!

రుధిరు.— దేవునియాన! నేవాని తలవరి నగుటకు తత్తర పడుచున్నాను.

ఉగ్రు.— కానిమ్ము దీనికేదియు ప్రతిక్రియలేదు.

ఉ॥ సేవకవృత్తిశాపమిది చెందునధిక్యత ప్రేమపాపులకు
దీవన బొందవెప్పుడును ధీయుతప్రజ్ఞలు శక్తియుక్తులు
వావిరి పూర్వధగ్మవిధి వారసుహక్కులు శూన్యమయ్య హా!
ఏవిధిగూర్తుమూరునకు నీవె యదార్థముఁ దెల్పుమిత్రుఁడా॥

రుధిరు.— అటులైన నేనిపుడు వానివెంటరాను. వచ్చిన ఫలమేమి?

ఉగ్రు.— ద్వి॥ పరితృప్తినుండుము పదిలంబుగాను
వానివెంటనెబోయి వానిపై పగను
దీర్చివత్తునుగాని తీరైనయపుడు
వేగిరపడనయ్య! విడనాడనయ్య! ॥

ఆ. వె॥ అందఱు యజమానులగుటది ప్రాపించ
దందరు యజమాను లధికభక్తి
ననుగమింపగ బడరనుచరులవలన
సేవయెప్పుడు నిజసేవగాదు ॥

తే. గీ॥ నీవు లక్ష్మీంప నెందఱొనీతిదక్కి
వంగిమొక్కుచు బానిసభంగినెపుడు
కష్టములమోసి యజమాను ఖరములనఁగ
కాలముగడుపరె? యొకింత గడ్డికొఱకు.
ముసలి తనమట్టి వారికి మూగగానె
వెడలఁగొట్టంగఁ బడఁగొకొవెడగులబలె ॥

ఇట్టివిశ్వాసముగల సేవకులఁ గొరఁదాలఁబట్టి కొట్టినను పాపములేదు. మరియొక
తెగవారుగలరువారు.

తే. గీ॥ ముఖమున తగునాకారముల్ మురువు దిద్ది
వెలికి ధర్మస్వభావంబు వెడలజూపి
లోనహృదయంబు తమబాగై పూని యుండ
పైకి సేవకా చిహ్నముల్ సారఁజూపి
పెంపుఁ జేతురు తమమేలె యింపు గులుక
నిట్టి వారలె నిజముగ గట్టివారు॥

నే నీతెగలోని వాడను సుమా ! ఏలయనః—

ద్వి॥ రుధిరుండ వైనంత రూఢి దప్పకను
నే మూరు నైనచో వేనుగ్రుగాను
వాని వెంట నరుగ వానికై కాదు
నాకార్య సాధన నన్నంపు చుండె.

దైవమేసాక్షి ! నే పోవుట ప్రీతిచే గాదు. ధర్మబుద్ధి చేగాదు. నా కార్య సాఫల్యంబు కొఱకే నే నా విధంబుగ నటించెదను.

సుగంధి ॥ స్వాంతమందు డాఁగి యున్న సంగ తంత తేటగా
మంత నంబు లేక విప్పి మాయఁద్రోసి చెప్పినకొ
స్వాంత మెల్ల దీసి యోప్త యంతికంబు జేర్చినకొ
చెంతఁ బారు పక్షి యెల్ల జీర దొక్కొ ముక్కునకొ

రుధిరు—ఆమొద్దు మొగమున కెట్టి యదృష్టము పట్టు నామెను గ్రహించినచో !

ఉగ్రు—ఆమె తండ్రిని గట్టిగ నరచి పిలువుము. వాని లేపింపుము. వాని వెంటనంటి
వాని సంతోషమును విషాదంబు నేయుము. వీధుల నెల్ల వాని కథఁ జాటిం
పుము. ఆమె బంధువుల కెల్ల రోషముఁ బుట్టింపుము. వాడెట్టి సౌఖ్యంబులఁ
చేలుచున్నను ఈగలు ముసిరి నట్లు ముసిరి వానిఁ బట్టి వేధింపుము. వాని
యానందంబున నవకాశ మున్నంత వరకు విషంబుఁ గలుపుము.

రుధిరు.—ఆమె తండ్రి గృహ మిదియే. నేను బిగ్గరగఁ బిలచెదను.

ఉగ్రు.—అటుల చేయుము. గొప్ప పట్టణంబున నగ్ధరాత్రంబున నజాగ్రతివలన నగ్ని
హోత్ర ప్రమాదంబు గలిగి నప్పుడు కేకలు వేయు చందమ్మున డగ్గుత్తికతో
నరువుము.

రుధిరు—ఓ వీరబాహూ ! ఓహూ. వీర బాహూ ! వీర బాహూ ! వీరబాహూ !!.

ఉగ్రు—ఓహో వీరబాహూ ! నిద్రలే. దొంగలు ! దొంగలు ! దొంగలు !! నీ ఇల్లు, నీ వాకిలి, నీ బిడ్డలు, నీ కూతురు, నీ ధనము, మాచుకోవయ్యా ! దొంగలు ! దొంగలు !!

(వీరబాహుడుఁ మేడపై కనబడుచున్నాడు.)

వీర— ఈ భయకంఠమైన పిలుపున కేమి కారణము ? ఎవరక్కడ ? ఏమది ?

రుధిరు—అయ్యా, మీ వాళ్లందఱు నింట్లో నున్నారా ?

ఉగ్రు—మీ తలుపుల తాళములు భద్రముగ నున్నవా ? లోపల నందఱు సరిగా నున్నారా ?

వీర—ఏల మీరట్లు ప్రశ్నించెదరు ?

ఉగ్రు—ప్రారబ్ధకర్త!—అయ్యా, మీ ఇంట్లో దొంగలు పడినారు. చాలు. చాలు. సిగ్గులేదా యేమి ? వైన బట్ట వేసుకొని బయలు వెడలిరమ్ము. మీ కొంప కూలింది. మీ గుండె బద్దలైనది. మీ ప్రాణము సగము పోయినది. లే, నిద్ర లే. ఈ గుఱ్ఱుపట్టి నిద్రించు ప్రజలను గంట వాయించి లేపు. లేని యెడల నీ యంత పనికి మాలిన వాడు ప్రపంచమునం దుండఁడు. లే, లేవయ్యా, లేచి రావయ్యా.

వీర—మీ కేమైన మతి పోయినదా ?

రుధిరు—అయ్యా, నాకంత ధ్వని మీకు తెలియుచున్నదా ?

వీర—తెలియదు, నీ వెవరు ?

రుధి.—నా పేరు రుధిరుఁడు.

వీర.—ఓరి దుష్టా ! నా యింటికి రావలదని నీ కనేక సారలు బుద్ధిచెప్ప యుంటిని నాకుమార్తె నీ కియ్యఁబడదని నీ కీవరకే స్పష్టముగఁ జెప్పియుంటిని. మగల నీ విప్పు డు మధుపానమత్తుడవై యెడలు మగచి లేని ధైర్యమునుఁ దెచ్చుకొని నా విశ్రాంతికి భంగంబు సేయవచ్చితివా ?

రుధిరు.—అయ్యా ! అయ్యా!—

వీర.—ఓరి తుటువా; నీయక్రమంబునకు తగుప్రాయశ్చిత్తముఁ జేయింప నాకుసామర్థ్య మున్నది సుమా !

రుధిరు.—అయ్యా, కొంచెము శాంతింపుఁడు.

రవీ.—మాయింట దొంగలా ! ఇదివిసీను; నాయిల్లు కోటగాని గుడిసెకాదు.

రుధిరు.— ఆర్యా, వీరబాహూ, నేను పరిశుద్ధ మనస్కుడనై వచ్చియున్నాడను సుమండే.—

ఉగ్రు.—దుష్టుడు చెప్పెనన్న మాత్రమున మంచి కార్యమునుగూడ చేయనెల్లని మూర్ఖులలో నీవొకడవు. ఇప్పుడు మేము నీకుపకారముచేయ వచ్చినపుడు మేము దుర్జనులమని నీ కూతు రడవి మృగంబునెక్కదాని వరింపజూచు చూరకుం డెదవు కాబోలు.

వీర.—ఓరి ఖలుఁడా, ఏమిరాప్రేరేదవు ?

ఉగ్రు.—నీవు—మహాసభ్యుడవు బయలుదేరినావు

వీర.—ఇందుకు తగుశీక్ష ననుభవించువులే. రుధిరా, నిన్నెఱుంగుదును.

రుధి.—అయ్యా, నే నేశిక్షనైనఁ బడుదును కాని, నేనొక్కటి ప్రార్థించెదను. నన్ను మన్నింపుడు. నీ సుకుమార కుమారి, ఈ అర్థరాత్రి, ఈ నిశీధసమయంబున నెక సామాన్య పల్లెవాని ననుచరునిగఁ దీసికొని పులిందుని దుష్టగాఢాలింగనంబులకై యరుగుచున్నది. ఇది నీ సమ్మతమును సంతోషమునైన యెడల,— కొంత వర కటులనేతోచుచున్నది,—నీ యాజ్ఞాప్రకారమును, అంగీకారప్రకారమును జరు గుచుండెనేని, మేము నిశ్చయముగ నీయెడల నపరాధము చేసినవారమే. కాని ఆ విషయమెరుకలేదేని నీ దూషణకు మే మనర్హులము. మీ ఘనత మాకుఁ దెలిసి యుండియు మేమిట్టి యసత్యవర్తమానంబులచే మీగౌరవము నుల్లంఘించు వార ముకాము. నీయనుజ్ఞయే లేక నిట్లు చేయుచున్న యెడల, నీ పుత్రిక తన గుణ సౌందర్య సౌభాగ్య విభవంబులనెల్ల, కులహీనుఁడును ద్రిమ్మరీడునైన వానికి కట్టిపెట్టి,నీయెడ నిర్భరమైన తిరుగబాటు చేసిన దన్నమాట. తత్క్షణంబు నీమనస్సు సంతృప్తిచేసికొనుము. ఆమె శయ్యాగారంబునఁగాని గృహంబునఁగాని యున్న యెడ నన్ను నీ యిష్టము చొప్పున శక్షింపుము.

వీర.—దీపము వెలిగింపుడు. నాకొక దీపమునిండు. నాబంధువులఁ బిలుపుడు. నా యడిమ కన్నదుగుచున్నది. నా కలలోఁ దోచినట్లుగనే సంభవించుచున్నది. అప్పుడే నామనస్సులో భయము కలుగుచున్నది. అయ్యో! అయ్యో!! నిజమైతే కావచ్చును. దీపము! దీపము! హా! హా!

ఉగ్రు.— రుధిరా, నాకుసెలపిమ్ము. నేనిచ్చట నుండ గూడదు. పులిందునికి వ్యతిరే కముగ నున్నట్లు కనుపడరాదు. ఈ రాత్రిమువారి పరిపాలన నేనెఱుంగు దును. సభవారిందుకొఱ కాతని కొంచెము మందలింతురేగాని యతని త్యజిం

పులిం.—ఛీ, ఛీ, నే లోపలికి పోవుదునా?—నాశక్తి, నా సామర్థ్యము, నా ప్రజ్ఞలు, నా నిష్కళంకమైన ఆత్మ, అన్నియును బహిరంగమగు గాక! ఆనివారేనా! ఉగ్రు.—కాదు. కానట్లు తోచుచున్నది.

(కృష్ణుడును సేవకులును ప్రవేశించుచున్నారు.)

పులిందు.—రాజుయొక్క సేవకులును, నా యువసేనానియు. మిత్రులారా, మీకు భద్రమగుగాక! వార్తలేమి?

కృష్ణు.—రాజుగారు మిమ్ము నభినందించి అతి త్వరితగతినీ దగ్ధసమిష్ఠుని మనః చెయ్య మన్నారు.

పులిం.—కారణ మేమై యుండును?

కృష్ణు.—పైప్రసూద్యపము నుండేమియో వర్తమానములు వచ్చినని తలంచెదను. ఏదియో శీఘ్రకార్యమై యుండవచ్చును. ఓడలలోనుండి ఒకరి వెంట నొకరు పదిమంది కొంచెము కాలములో పరుగెత్తుకొని వచ్చిరి. అప్పుడే సభ్యుల సేవకులు రాజు గారి దగ్గరకు వచ్చియున్నారు. తమ కొఱకు వేచి యున్నారు. మీరింటివద్ద లేమి గనుంగొని నలుపుర నలుమార్గముల వెదుకం బడిరి.

పులిం.—నేను నీకే కనుపనుట నయమేనుమీ! ఈ గృహమున నొక్కచోటఁ జెప్పి యిప్పుడే యరుదెంచెదను.

కృష్ణు.—అనుచరా, ఇతఁడిక్కడేమి చేయుచున్నాఁడు?

ఉగ్రు.—నేడీయన కొక గొప్ప నిక్షేపము దొరకినది. అది భగ్మ సమ్మత మైనచో అఖండ మనోజ సామ్రాజ్య సార్వ భౌముండగును.

కృష్ణు.—నీమాట నాకర్థ మగుటలేదు. తిన్న గాఁజెప్పుము.

ఉగ్రు.—ఆయనకు మంచి భార్య దొరకినది. వివాహము చేసికొన్నాడు.

కృష్ణు.—ఎవరిని?

(పులిందుడు మరల ప్రవేశించుచున్నాడు.)

ఉగ్రు.—ఎవరినా?— సేనానీ, మనము పోవుదుమా?

పులిందు.—ఇదె వచ్చుచుంటిని.

కృష్ణు.—అదుగో! మీకొఱకు మరికొందఱు వచ్చుచున్నారు.

ఉగ్రు.—సేనానీ, ఆవచ్చునది వీరబాహుఁడు. జాగ్రత్త, వాఁడు దురుద్దేశముతో వచ్చు చున్నాడు.

(వీరబాహు, రుధిరుడు, మరికొందఱు సేవకులు ప్రవేశించుచున్నారు.)

పులిం.—ఓయీ! దూరముగ నిలు!

రుధిరు.—వీరబాహూ, వాడే పులిందుడు.

వీర.—దొంగ! పట్టుకొనుడు దొంగ!

(ఇరుపక్షముల వారును కత్తులు దూయుచున్నారు.)

ఉగ్రు.—ఓరీ, రుధిరా, గమ్మరా, నీకు నేను ఉద్ది.

పులిం.—మీప్రకాశమానమైన కత్తుల నొరలం దుంచుకొనుడు. ఈమంచున కన్నినిష్కారణముగఁ ద్రుష్టవట్టిపోవును.

ఆర్యా, సభ్యా, మీఆయుధములకంటె మీ వత్సరములు మాకెక్కువ గౌరవనీయములు సుమా!

వీర.—సీ॥ కలుషాత్మదుష్టాత్మ పలుమందుమాయల మోసంబుఁజేసితే యుద్ధబిడ్డ
మంత్రపాశంబుల మతిజిక్కి భ్రమఁజెంది జ్ఞానంబు హీనంబు గాంచకున్న
తనుగోరివచ్చిన ధనవంతుల నతుల లావణ్యసంపద రా కుమారు
లనుఁగూడ వరియింప లత్యంబు సేయని మోహంబు లెఱుగని ముగ్ధబాల
యేలప్రేమించు కామించు నేమి వెట్టి
తండ్రిగృహమువెడలి వీడిధర్మమిటుల
తోడివారలు నవ్వంగదుష్టనిన్ను
చూడభయమందు నీరూపుఁజూడఁగలదె? ॥

ఓలోకమా, ఈద్రోహంబు కళ్లకు కట్టినట్లు నీకు కనుపడుచుండలేదా? ఈ దుర్జనుం డనేకములగు మంత్ర తంత్రములచే నామెమనమును వశంబుఁ జేసికొని ఆమె లేజవ్వనంబునకు విషమూలికల వలన మాంద్యంబు గల్పించి వివేకంబు నడుగంటఁజేసి నట్లు కనుబడుటలేదా? జ్ఞానలేశంబుగల ప్రతివానికిని నీదుశ్చరితంబు స్పష్టం బగుచున్నది. కాననో దుష్టనిశాటా!

తే. గీ॥ శాసన బహిష్కృములైన చర్యలీవు

చేసిలోకవిరోధంబుఁ జేయుచుంటి॥

ఓయీ, చూచెదరేమి? వానింబట్టి బంధించి నావెంటఁ గొనిరండు. ఎందరుతిరిగి నేని శిక్షింపుడు. (అందరను కత్తులు దూయుచున్నారు)

పులిందు.—నాపక్షమువారును, తక్కినవారు నందఱు మీమీఆయుధముల నుపసంహరింపుడు, ఇప్పుడు జగద్ధంబునకు తఱియయ్యెనేని మీప్రేరణ నాశవసరంబు.

లేదు. అయ్యా, ఈ నేగమునకు నేనెక్కడ ప్రశ్నార్థిగ మియ్యవలసి యుండును.

వీర.—కారాగారంబున, ఖైదుఖానాలో— క్రమమైన విచారణ కవకాశముగ వఱకును నీవచ్చటనే వాసంబుండ వలెను.

పులిం.—మియాజ్ఞకు బద్ధుండ నై నచో మనరాజెట్లు సంతృప్తిఁ జెందగలడు? ఇరుగో వారి చారులు నన్ను తత్క్షణము తీసికొనిరమ్మని వర్తమానమునో నిలచి యున్నారు. చూచితిరా?

నేవ.—రాజుగారు సభ తీర్చియున్నారు. మీకొఱకు గూడ చారుల నంపియున్నారు.

వీర.—ఏమి? రాజుగారు సభ తీర్చియున్నారు? ఈరాత్రివేళ! వానినిగూడ తీసికొని రండు. నావ్యాజ్యమును సామాన్యమైనది కాదు. రాజుగాని మరిసభ్యులలో నెవ్వరుగాని ఈకష్టమును తమదిగా భావించు కొనకుందురా? ఇట్టిదుర్మార్గకృత్యంబు లూగక బోవిడిచిన యెడల మనరాజ తంత్రజ్ఞులు బానిసలును స్లేచ్చులు నగుదురు.
(అందరు పోవుచున్నారు)

రంగము III. సభ.

(రాజు, సభ్యులు సభ తీర్చి యుందురు. తక్కిన ఉద్యోగస్తులు సేవకులుజేచియుందురు.)

రాజు.—ఈ సమాచారము లన్నియు నొకదానితో నొకటి సంబంధించి యుండలేదు. నమ్మ శక్యముగలేవు.

ప్రథమసభ్యుడు.—జేను. అసంబద్ధముగనే యున్నవి. నాకు వచ్చిన యుత్తరములలో
107 యొడలని యున్నది.

రాజు.—నాయుత్తరములలో 140 అని యున్నది.

రెండవసభ్యుడు.—నాలేఖలు 200 అని చెప్పుచున్నది. కాని సంఖ్యలో భేదమున్నపు టికిని, ముఖ్యమైన విషయము తురుష్కుల సైన్యము పైప్రసు ద్వీపమునకై బోవుచున్నదను వర్తమానమందు మాత్రము విరుద్ధములేదు.

రాజు.—ఈముఖ్యవిషయమును గూర్చియే నాకును భయముకలుగుచున్నది. ఇందు మాత్రము పొరపాటుండదు.

నావికుడు.—(లోపల) అహో! అహో! అహో!

ఉద్యోగి.—నావలలోనుండి యొక నావికుడు వచ్చియున్నాడు.

(నావికుడు ప్రవేశించుచున్నాడు)

రాజు.—వర్తమానములేమి?

నావికు.—తురుష్కుల సైన్యము రోడ్డువేళముకై పోవుచున్నదని నావికాధికారి మనవి చేయుచున్నాడు.

రాజు.—సభ్యులారా, ఈమార్పున కేమి కారణమో యోచింపుడు.

ప్ర. సభ్యు.—ఇది ఏమాత్రమును సహేతుకముగఁ గనఁబడదు. ఇది మనల భ్రమపెట్టు తంత్రము కావచ్చును. సైప్రసు తురుష్కులకు ముఖ్యస్థానమైనట్లు మనకు కనుపడుచున్నందునను, రోడ్డుపట్టణ మింతకంటె దృఢముగ రక్షింప బడుటచే జయింపనింతకంటె నసాధ్యమై యుండుటచేతను, సులభముగచే జిక్కు సైప్రసు ద్వీపమును ముందాక్రమించు కొనకుండుటకు తురుష్కులంత వెట్టివారా? అట్లు వ్యర్థమైన యుద్ధమును రోడ్డులో నెప్పుడును వారు చేయరు. కావున నిది కేవలము మనలను పొరపెట్టవలయునని ఎత్తిన పన్నుగ డవలెఁగనుపడుచున్నది.

రాజు.—ఇది నిశ్చయము. వారిప్రయాణము రోడ్డు వైపునకుఁ గాదు.

ఉద్యో.—మరల నింకొక చారుడు వచ్చియున్నాడు.

(చారుడు ప్రవేశించుచున్నాడు)

చారుడు.—మహాప్రభువులారా, ఆతురుష్కులు రోడ్డు పట్టణమునకై క్రమముగ నోడ లునడిపి అక్కడ మరికొంత నావసైన్యముతోఁ గలిసికొనిరి.

ప్ర. సభ్యు.—ఆహా! నే నను కొని నట్లే అయి:ది. సుమా రెన్ని యోడల తో గలిసి కొనెను.

చారుడు.—ముప్పది యోడలుండును. ఇప్పుడు వారు మరల తిరిగి సైప్రసు ద్వీపమునకై ధారాళముగ వచ్చుచున్నారు. మీ వినయ దైర్య గాంభీర్య సద్గుణ గరిష్ఠుండగు మదనుండు తన వర్తమానమును విశ్వసింప వలయునని ప్రార్థించుచున్నాడు.

రాజు.—అటులైన నిక సైప్రసునకే సందేహములేదు. మనసేనానియగు లక్ష్మణు డెచ్చట నున్నాడు. పట్టణమున లేడా?

ప్ర. సభ్యు.—ఆతఁడు ప్లోరెన్సులో నున్నాడు.

రాజు.—ఆతనికి తక్షణము లేఖనంపుము. అతి శీఘ్రముగఁ బోవలెను.

ప్ర. సభ్యు.—ఇదుగో! వీరబాహును, మన పరాక్రమ వంతుండగు పుళిందుడును వచ్చుచున్నారు.

(వీరబాహు, పులిందుడు, కృష్ణుడు, ఉగ్రుడు, రుధిరుడు, ప్రవేశించుచున్నారు.)

రాజు.—శౌర్యనిధీ, పులిందా, మన శత్రువగు తురంగనాయకుండగు నుద్దామనుని పై నిన్నిప్పుడే యుద్ధమునకుఁ బంపఁ దలఁచుకొన్నాము. (వీరబాహుని వంకఁ జూచి) నే నింత వఱకు చూడలేదు. సభ్యా, నీను స్వాగతిము. ఆసనమునై కొనుము. ఈ రాత్రి మీయొక్క సహాయ శితోపదేశంబులు మాకు కొంతఁ గల్గెను గదా!

వీర.—మీ యొక్క సహాయము నాకు నట్లేయున్నది. అయ్యో. నన్ను తుమింపుడు నా యుద్యోగము గాని, రాజ కార్యములు గాని నన్ని పుడు రప్పంప లేదు.

క॥ నా దుఃఖమె ఘన మయ్యెను
బా ధింపదు దేశదుఃఖభారము నన్నుక
నా దుఃఖము వెల్లి విరిసి
ప్రొది నడచె నితర దుఃఖపుంజము లెల్లక॥

రాజు.—ఏమి ? ఏమి ? ఏమి ఆపద సంభవించినది ?

వీర.—నాకూతురు ! నాకూతురు ! అయ్యో నా కూతురు !

అందరు.—ఆ ! చచ్చిపోయినదా ? పోయినదా ? పాపము ! పాపము !

వీర.—లేదు. లేదు. చావలేదు. చచ్చిన బాగుగ నే యుండడిది. చావుకంటె నన్యాయము!

రాజు.—ఏమది? శీఘ్రముగ చెప్పుము. మాకు బహు విచారముగ నున్నది. చెప్పుము.

వీర.—ఎత్తుకొనిపోయిరి. పాడుచేసిరి. ఇంకేమున్నది !

తే. గీ॥ మందు మాయల చేత మై మరువఁ జేసి
కపట తంత్రంబులదనయ కన్నులబామి
నన్ను నెడఁ బాపి రయ్యయో ! నయమునాఁక
తోడరి యింద్రియంబుల సుష్టు దొలగ కున్న
బుద్ధి యేల చెడును మంత్ర బోధ లేక॥

రాజు.—ఉ॥ ఎవ్వని తుచ్చ కార్యమది యెవ్వడు వ్రూరుడు నిర్భయంబునకొ
జవ్వని బుద్ధిఁబాపి కడు సంతుభితుం గనుఁజేసె నిన్ను వా
డెవ్వడు గాని నా సుతుడె యిందున గూడి చరించెనేని నే
సెవ్వగఁజేతు శాసన మనూన విధిం గను ఘోరదండనలో॥

వీర.—మీ నిష్పక్షపాత దయా స్వాంతమున కెంతయు మ్రొక్కుచున్నాను. ఆ దు
రాత్ముడు, ఆ పాపి వీడే. ఇచ్చట రాజకార్యంబుల నిర్వహింప నుద్యుక్తుండై నిలు
వబడి యున్నవాడు.

అందరు — ఇందుకు మాకు చాల విచారముగ నున్నది.

రాజు.—పుళిందా, నీవు దీని కేమిసమాధానము చెప్పెదవు?

వీర.—ఏమిచెప్ప గలడు? ఇదంతయు నిజమని తప్ప.

పుళిం.— సీ ॥ ధీమంతులార, సుధీరమానసులార! అలఘు చరితులార, యనఘులార
నా భూరి యజమాన నాయకులార విచారణనైపుణి స్వాము లార
ఈ వృద్ధ పుత్రికనే గొనిపోయి వివాహంబు సల్పుట వాస్తవంబు
నా యపరాధంబు నాదోష నౌప్యంబు వివరమింతయకాని వేఱులేదు.

సీ॥ పరుషవాక్యంబు లభ్యసంబులగుగాని శాంతవచనంబులు చేతకావు
పదియేండ్లప్రాయ మీ బాహూద్వయమునుండ మొనమొన్నయేడాది ముందుదనుక
నాహవవ్రాహ్మకొలాహలాంతరమున కాలంబుగడిపిన కఠినమతిని
కలహసంబంధంబు గా నట్టికార్యము లీలోకమున మది నెరుగనయ్య

తే. గీ॥ వాదనచతురతను నేను పేద,మీకు
దయయుసోపక గలుగ నుదంతమంత
లేని మెరువులు కల్పింప లేశమైన
నున్న దున్నట్లు చెప్పుదో మాన్యులార ॥

క॥ మందుల మంత్రంబుల బహు
చందముల దుర్నయముల చాన మనంబుకొ
మందంబు సేయు టుత్తది
బంధుగమగు ప్రేమచేత బద్ధుడనైతికొ ॥

వీర.—కా॥ పలుకుల్నేరదు ముద్దరాలు విమలాభావంబునన్నొప్పు సం
చలనంబింతకు లజ్జచేగలగు సచ్చారిత్ర నేడియ్యెడకొ
కులముకొ శీలము ప్రాయముకొ మరచి యీకూళకొ వితర్కింపగా
కలసైనంగని భీతిమెందునుగదా! కల్యాణిగాంక్షించు నే? ॥

తే. గీ॥ నైజమునకిట్టి విరుద్ధంబు నెగడగలదె?
జ్ఞానహీనులుగాని విజ్ఞాననిగతు
లిట్టిమాటలెపుడుచెవిపెట్టరయ్య
క్రూర కర్మలె దీనికెగారణములు ॥

కావున, నేను మరల మరల గట్టిగ నొక్కి చెప్పమన్నాను. ఈదుర్మార్గుడు, ఈ పలుగాకి, విషప్రయోగంబులచే నాకూతురును వశ్యంబుచేసికొన్నాడు. నేను చెప్ప నది రూఢి.

రాజు.—ఈ ఊహచేజేయు ప్రమాణవచనంబులుచాలవు. ఇంతకంటే స్పష్టమైన దృష్టాంతములు గలవా?

ప్రథమ సభ్యు.—పులిందా, నీవునిజముచెప్పుము. నీవేమైన కపటోపాయంబు వలన నా కన్యకామణి మనంబు నాకర్పించితివా లేక యదాగ్ధమైన ప్రేమానుబంధం బామెకు నీయెడంగలైనా?

పులిందు.—ఊరబయట సత్రము నందామెయున్నది. ఆమెను బిలిపించి తండ్రి యదుట నన్నుగూర్చి యామెనే బలుకనిండు.

ఆ. వె॥ రమణినాయెడ నపరాధంబు మోపిన
పదవిగౌరవంబు భంగపరచి
కఠినశిక్షచేసి కంఠంబుఁబెగనేసి
ప్రాణమిచ్చటఁగొనుడు హీనునన్ను ॥

రాజు.—సుశీలను తీసికొనిరండు.

పులిందు.—అనుచరా, నీవామె యెచ్చటనున్నదో యరుగుదువు. వెంటబెట్టుకొనిరమ్ము.

ఆ. వె॥ ఆమెనచ్చునంత నేమెయినామెకు
నాకుప్రేమమెదిగ న్యాయరీతి
చెప్పదోర్పు చెవియొగ్గఁగలదేని
నామనోవికల్ప నాళినెల్ల॥

రాజు.—పులిందా, చెప్పుము.

పులిందు,—ఆమెతండ్రి నన్నుప్రేమించి నన్ను పలుమారు తనగృహంబునకు బిలిచి నా చరిత్రనుగూర్చి ప్రశ్నింపుచుండెడివాఁడు. నేనుయుద్ధములు, ముట్టడులు, నాకట్ట సుఖంబులు చిన్న నాటనుండి యిప్పటివరకు సంభవించిన ఆపదలనేను చెప్పు చుండెడివాడను. అందు విపరీతమైన దురదృష్టములు, భూమి సముద్రంబులవై తటస్థమైన ఘోరవిపత్తులు ఒక్కొక్కయెడ ప్రాణాపాయంబులు గూర్తుముగ తప్పిపోవుట, క్రూరశత్రులచే జిక్కుట, బానిసత్వంబున నమ్మబడుట, మరల స్వతంత్రమునుబొందుట కొండలు, గుహలు, పర్వతములు, దుర్గములు, మహాతాళిములు, ఎడారులు మొదలైన వానిలో సంచారములు, ఒండొరుల హింసించు

కొని తిను రక్క-సులు, బాహువులకింద శిరసులుగల విపరీతాకార శరీరులగు కబంధులు మొదలైనవారలఁగూర్చి కథలనేకముల నుడువుచుండెడివాడను. సుశీలయు నీకథల నతిశ్రద్ధతో వినుచు, అప్పటప్పటికి తన గృహకృత్యంబుల నెరవేర్చుకొనఁ బోయి త్వరలో తన పనులెల్లఁ జేసికొని మరల వచ్చి వినుచుండెడిది. అది నేను గ్రహించి నే నొక్క సమయంబున నామె నా చరిత్రనంతయు సంపూర్ణముగఁ జెప్పమని నన్ను ప్రార్థించునట్లు చేయగలిగితిని. నాయా వనకాలపు కష్టంబుల కామె మనంబు కరిగి కన్నీరు కార్చుచుండెడిది. నాకథ ముగిసిన తరువాత నామె ఆనేకనిట్టూర్పులఁబుచ్చి, అతిచిత్రము, అత్యద్భుతము ఆతికరుణాకరము, అత్యంతకరుణాకరము అని నన్నెంతో పొగడుచుండెడిది. అంతేకాక, నాకొక మిత్రుండుండెనేని, అతఁడీకథలఁజెప్పనేర్చిన తన ప్రేమకు బాతుండగునని చెప్పెను. ఆ సన్నఁగైకొని నేనామెం బ్రార్థించితిని. నా కష్టములకామె నన్ను ప్రేమించెను. ఆమె జాలినొందెనని నే నామెను ప్రేమించితిని. ఇదియేనామాయ, ఇదియేనామంత్రము. అదుగో ఆమెయే వచ్చుచున్నది. ఆమెను చెప్పనిండు.

(సుశీల, ఉగ్రుడు ప్రవేశించుచున్నారు)

రాజు.—ఈకథ నాపుత్రికనుగూడ ప్రేమావేశంజేయును వీరబాహూ;

క ॥ నయముడిగిన కార్యంబిది
పోయినవగ నేమిఫలము పొందుముత్పత్తి
ఆయుధము మొక్కవోయిన
బాయుదురె కరమునకంటె బాగనొక్కొక్క ॥

వీర.—ఆమెను చెప్పనిండు. ఆమె బుద్ధి పూర్వకముగఁ గొంతవగకైనమ వానిఁ ప్రేమించెనేని, ఈతని నన్యాయంబుగ దూషించిన పాపఫలంబు నామెగూలుఁగాక! ప్రియకుమారీ, ఇచ్చట నున్న వారందరిలో నీవిన విధేయతల కవ్వరుయోగ్యులు?

సుశీ.— ఆ. వె॥ ధర్మమిచటనాకుఁ దగరెండుతెరగుల
కనులగట్టి యుండె వినుము తండ్రి
విద్యబుద్ధిఁజెప్పి వెలయంగ జేసితి
వీవునాకుఁ దండ్రి వినుతినేతు
మొక్కుదానమరియు మొక్కుచుండెడుదాన
తనయనీకు నే కృతజ్ఞురాల॥

కాని,

సీ॥ నాభర్తజ్ఞాడుడు నాకూర్మిమిత్రుండు నాజీవనవిభుడానందదాయి
సాహసవిక్రమం దాహవకోవిదుం డప్రతిహత శేజాడాయ్యడతిని
భార్యనైతి నిపుడు భరియింపబడుదాన ధర్మపథిని నతనిదాసినగుదు
గారాబు మాతల్లి ఘనమైనపతిభక్తి సెగపెండండినిమించి నీగుడనెట్లు

తే. గీ॥ లట్టి ధర్మమెతగును నా కన్యమేల ?
నట్టి ధర్మంబె య్గృహానతనియెడల
భర్తయతఁడునాకు సరగభార్యనైతి
నిందులోకవిరోధంబు పొందగలదె ?॥

వీర.—చాలు, చాలు, నాకు సంతోష మైనది. నా దుఃఖము శాంతించినది. ఇక మీరాచ
కార్యంబులఁ జూచుకొనుడు. ఇట్టి సుఖను మగల పరిగ్రహించుట కంటె మరియొక
దానిని పెంచుకొనిన మేలు. పులిందా, ఇటుగమ్ము. ఇట్టి దురాత్మురాల నీవగును పరి
గ్రహింపకున్న, నీకుఁ జెందకుండఁ జేసి నిన్నురక్షించెడినాడనే కాని, ఇప్పుడు నీవు
స్వీకరించితివి గాన నా హృదయ పూర్వకముగ నీకిచ్చి వేసెదను. ఓ పుత్రికామణీ,
నాకింకొక పుత్రిక లేనందున నా మనస్సున సంతోషముగ నున్నది. నీవు పాఠ
పోవుటవలన దానినెట్లు తోభ పెట్టుటకు సంకల్పము గలిగెడినో! అయ్యా, రాజా,
నాపని పూర్తి యైనది.

రాజు.—వీరబాహు, నేను రెండుమూడు నీతివాక్యంబులచే నీదంపతుల నిద్దరను నీ
ప్రేమంబున కర్హులగు నట్లు చేసెదను.

మానిని॥ డొనిప్రతిక్రియ శక్తికి మించిన తోపును దుఃఖము సాంతముగా
వైన యవస్థ గడంగినదీరెడు నాశవిచారము లెల్లమదిన్
హాని సమాప్తము గూడిన నింకను నద్దిదలంచుచు శోకము నుం
బూనిన హానికి తోడుగ వైన నాపూర్వపు దుఃఖము వచ్చిపడుకొ.

చ॥ తొడరి యదృష్ట మీడ్చుకొని దుఃఖము దార్చిన నొర్పుతో మనం
బడలక నిల్చిన న్పరిభవంబగు దానికె కాదె దొంగిలిం
బడిన నరుండు నవ్విన శుభంబుగ దొంగను దొంగిలింపడే
గుడుచును గాదె మించు వగ గుందు తఱిగ ద్విగుణంపు దుఃఖముకొ.

వీర.—చ॥ అగమరలేక సంతసము నందుచు నవ్వచు నుంటిమేని యా
తురక జయింపదేశమున తొందర గల్గక యుండుగా బలే !

కరము భరంపు శిక్ష సుకరంబుగ మోయగ వచ్చు నందులో
సరస తమంపు సౌఖ్యములె చల్లగ వీనుల సోకు చుండినన్.
భరమగు శిక్షయున్ మిగుల భంధుర దుఃఖము నావహించు నా
గురు సహనంబులేక కడు గుందుచు నుండెడు వానికెల్లడన్॥

ఈ నీతు లుభయ పక్షమునను చెప్పవచ్చును. ఈ యుపదేశముల కేమిలెండి. ఈ యోదార్పు మాటల కేమిలెండి.

తే. గీ॥ చెవులలోనుండి హృదయమున్ చీల్చు పెట్టా
ఎరుగ నైతిని పూర్వ మే నెరిగి తిపుడు
మెట్ట వేదాంతములు వట్టి మినుకు లైన
శస్త్రతుల్యములై మించి జరగుచుండె ॥
మీ రాజకార్యముల నిక చూచుకొనుడు.

రాజు.—ఆ యుద్ధామనుడు సైప్రసుపై దండెత్తు ప్రయత్నములో నున్నవాడు. ఆ స్థలము యొక్క బలాబలంబులు నీకు బాగుగఁ దెలిసియున్నవి గదా ! అక్కడ విశ్వాసపాత్రుడైన పకాక్రమవంతుఁ డొక్కఁడున్నను, నీమీఁద యాధార పడి యున్నంత నతనిపై నాధార పడి యుండఁ జాలము. కావున, నీ నవీన వైభవంబు దారుణయుద్ధ సంరంభంబు వలన కొంత కళా విహీనం బగుట కొప్పు కొన వలెను.

పులిం.—అనుభవంబున, వజ్రలోహకర్కశంబగు యుద్ధరంగంబు నాకు హంసతూలి కా తల్పంబు. ఓ ధీరమానసులగు సభ్యులారా, అట్టి పౌరుష కార్యంబులందు నాకు సహజంబగు నుత్సాహము గలదు. ఈ తురుష్కులతోఁ బోరు సల్పు టకు మీ యాజ్ఞకు బద్ధుడనై యుందును. కాని నాప్రియురాలుకు అమె వంశంబునకు తగిన మర్యాదల ననుగ్రహింప మిష్టు ప్రార్థించుచున్నాను.

రాజు.—నీకిష్ట మైన యెడల నామె తండ్రి యొద్ద నుండవచ్చును.

వీర.—వద్దు, వద్దు, నాదగ్గర వల్లకాదు.

పులిందు.—నాకు నది పనికి రాదు.

సుశీల.—నే నందుల కొడంబడను. నా తండ్రి కను ముందర మెలంగుచు నాయన శాంతమును భంగము చేయుచు నే నిచ్చట నుండఁజాలను. దయా స్వాంతుడవగు నో మహారాజా, నే నొక్క ప్రార్థనను చేయుచున్నాను. దాని నంగీకరింపుడు.

రాజు.—సుశీలా, నీకోరి కేమి ?

సుశీ.—సీ॥ నా, యదృష్టసులవై నాశలు విడనాడికల్లోలమున కిట్లు గంతువైచి
ఘన పుళిందుని ప్రేమఁగాంచు టతనితోడఁజీవనమని మతిఁ జింతగాదె ?
అతని లావణ్య మా యాత్మ జూచుచునుందుఁనతని శౌర్యగరిమ మతనిఖ్యాతి
ప్రభులార, నన్నెంతో పరవశఁజేయునుఁప్రాణమాతని నెడఁబాయఁగల

తే. గీ॥ నతఁడు సంగ్రామ రంగంబు కరుగ నకట !

వేడు కలఁజూడ కేనిట వెరినుండ

వ్యర్థముంచుఁదెల్పెద నీస్థితార్థ మెల్ల

కాల మెంతయు దీర్ఘమై కానుపించు॥

కావున, వన్నాయనతోఁ బోవ ననుజ్ఞ నొసంగుడు.

పుళిందు.—ప్రభులారా, ఆమె కోరిక ననుగ్రహింపురు. నాయుండియ చాపల్యంబున
కోరిన కోరికగా మదిఁ దలఁప వద్దు. నా యశావన రాగంబు లీచరకే శాంతి
నొందినవి. ఆమె మనోరథం భీడేర్చుటయే నాప్రయత్నంబు. కావున నా
కోరిక చెల్లింపుడు. ఆమె నన్ను సరించి యుండుట వలన రాచకార్యముల నిర్వ
హించుట యందశ్రద్ధఁ జూపుదునని భయము గలదేని,

ఉ॥ పూఁజిలుకాని తూపులకు బుద్ధి భ్రమించి చరించి తేని యా
భావజు మోహతంతువులు బంధుగమా పొరఁగప్పఁ గండ్లకు
నావిధి కృత్యము మరచి నాశమొనర్చితి నేని కార్యము
భూవరులార, వీరుడనె? భూమికి భారము దెచ్చుభీరుడన్॥

మరియు నటులైన.

ఆ. వె॥ చేతిదాలు కత్తి వీత మర్యాదలై

గరితచేతి సిబ్బెగరిట గావె?॥

రాజు.—నీలో నీపాలోచించు కొని వలయునట్లు సవరించు కొనవలెను. రాజకార్య
మునకై త్వరపడవలెను.

ప్ర. సభ్యు.—ఈరాత్రియే ప్రయాణము కావలెను.

పుళిందు.—మనః పూర్వకముగఁ బోవుచున్నాను.

రాజు.—ఉదయమున తొమ్మిది గంటలకు మగలఁ గలసికొందము. పుళిందా, మావద్ద
నుండి వర్తమానములఁగొని వచ్చుటకును నీవెనుక ముఖ్యమైన నితర వస్తువుల
గొని తెచ్చుటకును నొక యుద్యోగస్థుని నిచట నుంచి పోవలయును.

పులి.—నా యనుచరుండగు నుగ్రుండు దాని కొరకు నియమింపబడును. అతడు మంచి విశ్వాస పాత్రుడు. నా భార్యను, ఇంకను మీరు పంపు నవసరమైన వస్తుసామగ్రిల నతడు సురక్షితముగ వెంటఁ దీసి కొనిరాఁ గలఁడు. నాకు సెల వొసంగుడు.

రాజు.—అటులనే కానిమ్ము. అందఱకును శుభంబగుఁ గాక ! వీరబాహూ, నీయల్లు డు రూపంబున కాకపోయివమ సుగుణ గణింబులచే ప్రకాశించుచున్న వాడు సుమా!

ప్ర. సభ్యు.— ధీరపులిందా సెలవు తీసికొనెదను. సుశీలను చక్కగాఁ జూడుము.

వీర.—పులిందా, జాగ్రతగఁ గనిపెట్టి యుండుము. తండ్రినిట్లు చేసినది. నిన్నేమి చేయునో జాగ్రత.

(రాజు, సభ్యులు, ఉద్యోగస్థులు పోవుచున్నారు.)

పులి.—నాప్రాణసమాన ! విశ్వాసమునఁ గూర్చి మీరు చింతింపఁబనిలేదు. ఉగ్రా, సుశీలను నీవు వెంటఁగొనిరమ్ము. నీ భార్యనామెకు పరిచర్యఁ జేయనాజ్ఞాపింపుము. సుశీలా, రమ్ము.

తే గీ॥ తరుణి యింకొక్క హోగయ విగతి గలదు

లోక మున్నటఁ బలుకంగ వీరక రమ్ము॥

కాలము నతిక్రమింప వీలు లేదు గదా !

(పులిందుడును సుశీలయుఁ బోవుచున్నారు.)

రుధిరు.—ఉగ్రా!

ఉగ్రు.—ఓ ధీరమానసా! ఏమి చెప్పెదవు !

రుధిరు.—నే నిష్పడేమి చేతునని దలంచెదవు !

ఉగ్రు.—ఇంటికి పోయి సుఖింబుగ పక్కవేసుకొని పడుకొని, హాయిగా నిద్రంపుము.

రుధిరు.—నే సముద్రమున పడి చచ్చెదను.

ఉగ్రు.—బాగు! బాగు! నీవట్లు చేసిని నటు తగవారే నే నిన్నెప్పు డీకప్రేమింపను. —ఎందుకు ? ఏమి వచ్చినది? ఓరి పచ్చివాడా !

రుధిరు.—బ్రతుకే బాధ అయినపుడు బ్రతికేమి లాభము ! వట్టి అవివేకము. చావే మైదుడు. చావేమందు. చచ్చిన నన్ని బాధలు నివారణగును. కాన ఆ మాత్ర నొక్కటి గుటుక్కన మ్రింగిన చక్కగ నన్నియు చల్లపడును.

ఉగ్రు.—ఛీ! ఛీ! దుర్మార్గము. నేను నాలుగేళ్లు ఇరువది ఎనిమిది వత్సరముల నుండి లోకవర్తనములను చక్కగ గమనించి యరుంగుదును. మేలు కీడులు లాభనష్ట.

ములు బాగుగ విచక్షణచేయు సామర్థ్యము నాకు గలదు గనుక చెప్పించున్నాను. తన లాభమును తాను బాగుగ గ్రహింప గలవాఁ డొక్కఁడును నాకంటికి కను పడలేదు గదా. ఈ స్వల్ప భాగ్యము కొరకు సముద్రమున పడి చచ్చెదనని చెప్పటకు ముందు నేను మనిషి జన్మవదలి పశు పన్నయిత్తెదను సుమీ !

రుధిరు.—నేను నిజముచెప్పించున్నాను. నే నింత కంటె నేమి చేయవలెను? నాకింత మోహమున్నందుకు సిగ్గుగనే యున్నది, కాని దీని సవరించు కొను సుగుణము నాకు లేదు.

ఉగ్రు.—సుగుణమా? జీలకర్ర! మన మిట్టులుండినను అట్టులుండినను అంతయు మన చేతిలోనున్నది. మనదేహంబులు మనవనంబులు. మనమనోనిశ్చయములే మన వనపాలకులు. మనము ముండ్లచెట్లు వేసినను, గడ్డివేసినను, కసవువేసినను ఒకే విధ మైన నారుబోసినను, పలునారులు వేసినను, ఘటనాఘటన సామర్థ్యము మన స్వాధీనములో నున్నది. మన జీవన మనే త్రాసునం దొక వైపు కామగ్రోధాదుల మొగ్గుండగ రెండవవైపు వివేకములేని యెడల మనవిషయేచ్ఛలు మనల నే దుర్గతికి కొనిపోవునో. మనమనోవికారములను మన మనస్తాపములను చల్లార్చుటకు మనకు బుద్ధిగలదుగదా! నీవు ప్రేమ, మోహమని, బిలుచుచున్నది కూడ నిట్టిదానియొక్క యొకశాఖగ నేఁ దలంచెదను.

రుధిరు.—కాదు, కాదు.

ఉగ్రు.—కాకపోవుటేమి? అది స్పష్టముగ మన మనోరాగజనితము. మన మనోనిశ్చయ ముయొక్క అనుజ్ఞ. జలంబుల మునిగిచచ్చెదవా? కండ్లు తెరువని కుక్కపిల్లలను పిల్లకూనలను నీ బదులు జలంబుల ముంచుము. నీవు కండ్లు తెరిచి ముప్పది సంవత్సరము లైనది. నీ వంతయు లోకమునుచూచుచుండి జలంబుల మునిగి బలవంతపు చావుచచ్చెదవా? నేను నీ హితుడనై నిన్ను సౌఖ్యంబునకు దీసికొనిపోవ నీప్రక్క నున్నాను. నెయ్యంపు రజ్జువులచేత నీకు బద్ధుండనైతిని, నీవుభయపడవలదు. నీ కిప్పుడు చేయఁగలిగినంత యుపకారమును మఱిప్పుడును నే చేయఁజాలను. నీసంచి లోభనముండనిమ్ము; ఈయుద్ధంబునకు నీవుకూడ బయలుదేరిరమ్ము. గడ్డమొకటి తగి లించుకొని మారు వేషముధరించి రమ్ము. ఆ కుశీలకు పుళిందుని యెడ, నను రాగము చిరకాలముండదు. నీసంచిలో నిండుగభవముండనిమ్ము. ఆపుళిందుని ప్రేమయునంతే. ఆప్రేమయొక్క ఆరంభ మాగంతుకము త్వరలో నంతర్హితంబగుట నీవుచూడవా? సంచిలో డబ్బుమాత్రముండవలె—ఈమూరుల స్వభావము లతి చంచలములు. సంచిలో డబ్బుమాత్రము బాగుగనుండవలె-ఇప్పుడు మకరందమురీతి నతిమధుర మైన

యాహారము త్వరలో వేపనూనెతో సమానముగ వెగటగును. ఆమె జివ్వనంబునకై వెతుకులాడఁ జొచ్చును. తప్పదు. ఆమెకు కొంచెము ముఖము మొత్తినతోడనే తనయవివేకమును గ్రహించును. ఆమెకు మార్పుకావలసివచ్చును. కావున నీవుమాత్రము డబ్బుజాగ్రతచేయుము. నీవు ప్రాణత్యాగమునై కృతనిశ్చయుఁడవై యున్న నీళ్లలో పడి చచ్చుటకంటె నింకొక నాగరికమైన మార్గముఁ జూచుకొనుము. నీకు సాధ్యమైనంత డబ్బుపోగుచేయుము. ఆ అనాగరికుడైన కోయవానికిని అతి నాగరికు రాలునకును జరిగిన క్షణభంగురప్రమాణంబులు నాశక్తియుక్తులచే గాజుపెంకులవలె వికలంబు గాకుండునా ! నిన్నామె పరిగ్రహింపకుండునా ? కావున, కావలసిన ధనము పోగుచేయుము. — ఓ ఉన్నత్తుఁడా ! సముద్రములో యేటిలో గోతిలో పడుట స్పష్టముగ నీమనస్సునుండి తొలిగింపుము. నీప్రయత్నంబున ప్రాణంబుఁ గోల్పోయిన పొవచ్చును గాని; చేతఁగాక బుద్ధి పూర్వకంబుగ ప్రాణత్యాగంబుఁ జేసి కొనుట పిరికితనము.

రుధిరు. — నే నింకను నమ్మియుండిన నాశ గల దందువా ?

ఉగ్రు. — నిశ్చయము. నామాటనమ్ము. — పోయి డబ్బుఁ గూర్చుకొని రమ్ము. — నే నిది వర కనేక సారులు చెప్పియుంటిని. మరల మరల చెప్పుచుంటిని. పులిందుడు నా పరమ శత్రువు. నా విరోధ కారణము గాఢము. నీ విరోధ మంతకంటె గాఢము. కావున, మన మిద్దఱుమును కూడి పగఁదీర్చు కొన వలయును. కాలము యొక్క భవిష్యద్గర్భము నం దెన్నెన్నియో కార్యంబులు గలవు. క్రమంబుగ నన్నియు ప్రసవించును. నడు. వెళ్లు. పో. డబ్బు సంపాదించుకొనిరా. రే పింకను, మాట్లాడ వచ్చును. జయమగుగాక !

రుధిరు. — మనము ఉదయమున నెచ్చటఁ గలిసికొందము.

ఉగ్రు. — నా బసవద్ద.

రుధిరు. — చీకటితోడనే వచ్చెదను.

ఉగ్రు. — మంచిది ; పొమ్ము. — రుధిరా, జ్ఞాపకమున్న దా ?

రుధిరు. — ఏమి ?

ఉగ్రు. — ఇంక నీళ్లలో పడు నాలోచన లేదు సుమీ, వింటివా ?

రుధిరు. — ఆ, ఆలోచన మార్చుకున్నాను. నా భూములన్నియు నమ్మి డబ్బు తెచ్చెదను.

ఉగ్రు. — మంచిది. పొమ్ము. నీకు జయమగును. చాలినంత తీసికొని రావలెను.

(రుధిరుడు పోవుచున్నాడు)

హా!హా!హా!హా! ఈ విధముగ నామూఢుఁడు నాధనంబు. ఏమన, నాలాభమునకును నాహాస్యమునకుఁ గాక పోయిన నీ ముష్టి పక్షి గానితోఁ గాలయాపనఁజేసి నా విద్యా విశేషంబుల నపవిత్రంబుఁ జేసి కొందునా? ఘూరంటే నాకుఁ గిట్టదు. నా యుద్యోగము నతని కిచ్చి నన్నవమానించెను. ఆతనికి మాత్రము నా యెడ మంచి నమ్మకము. అందు చే నా కార్యము కొనసాగుటకు మఱింత అవకాశము గలదు. కృష్ణుఁడును మంచి తగిన వాడే. ఏదీ, చూచెదను. ముందాతన ఉద్యోగము సంపాదించి, తరువాత న్విగుణముగ మాయచేయుట, —ఆ, ఎటులా, ఎటులా? —మరల పరిశీలించెదను. కొంత కాలమైన తరువాత మెల్లమెల్లగ వీఁడు వాని భార్యతో నెక్కువ పరచయుఁడుగ నున్నాడని చెవిలో నూదుట :—వీఁడును అనుమానమునకు తగిని రూప యావనంబులు గలవాడే. అ పులిందుడును ఉత్త నిష్కపట ధారాశ మనస్కుఁడు. పైకి నమ్మకస్థులవలెఁ గనబడు వారి నందరిని నిజముగ నమ్మును. గాఢిదవలె ముక్కుపట్టుకొని ఏవైపునకుఁ ద్రిప్పిన నావైపునకు చక్కిఁగఁ దిరుగును. ఆ. అయినది. బోధపడినది. సంకల్పమైనది. ఓ భూతపిశాచములరా, నా దురుద్యమమును భూలోకంబునకుఁ దీసికొనిరండు. పోవుచున్నాడు.

ద్వితీయాంకము.

రంగము I—సైప్రసుల్ నొక రేవు వట్టణము.

(మదనుడును ఇద్దరు పెద్దమనుష్యులును ప్రవేశించుచున్నారు)

మదనుడు.—అగ్రంబునుండి సముద్రముమీద నేమైనఁ గన్పించుచున్న దా?

మొ. పె. మ.—ఏమియుఁగనుపించుటలేదు. సముద్ర ముప్పొంగి పొరలుచున్నది. సము

ద్రాకాశముల మధ్య నాకొక్క యోడయుఁ గానుపించుటలేదు.

మదనుడు.—ఇంత గొప్ప గాలివాన మన వప్రంబుల నెప్పుడుఁగొట్టి యుండలేదు.

ఉ॥ అక్కట! భూమిమీదనే భయాతురమా వెనుగాలివీచె, నే

డిక్కరణికోటయోనిధిపయింబడి మోదిననెట్టి నావలుక

మిక్కిలిచేవఁగల్గినను మీరుసమీరుని ధాటికోర్చునే?

దొక్కలుబ్రద్దలైపగిలి దొల్లపెదిక్కులఁ దేలియాడవే? ॥

దీనిఫలిత మెట్లుగావిందుమో,

రెండ. పె. మ.—తురుష్కనావికా సైన్యము పటాపంచలయినదని విందుమేమో. ఈ

నురుగులు గ్రక్కుసముద్రతీరంబునుండి చూడుము.

చ॥ అరచుచు బొబ్బరించుచు మహానిలుప్రేరణమేనునిక్కితా
 సెరయుచునాకసం బతి వినోదగతికై శమనింపఁజూచున
 ప్తరుషి ధృవంపుమండలము దార్కొని పైకెగఁబ్రాకుచునుండె నీ
 సరభస వృత్తిఁజూడగవిషాదము గోషముఁ బొందెసంద్రముక॥

ఇంతక్రోధావేశంబైన జలధినేనెప్పుడును చూడలేదు.

మదనుడు.—తురుష్క పైనయ మొక్క రేవునఁ జేరకున్న నింతటితో నాశంబుఁ గా
 వలసినదే.

(మూడవపెద్దమనిషి ప్రవేశించుచున్నాడు)

మూ. పె.—సోదరులారా, మేలువార్త ! మేలువార్త ! మనయుద్ధములు ముగిసినవి.
 ఆ భయంకరమైన తుపాను తురుష్కనావపై నయమును దగ్ధముఁజేసి వారియుద్వ
 మము నాపివేసినది. వినీసునుండి రేవున నిప్పుడు దిగిన నొకగొప్పయోడ ఆకా
 నాశనమునుఁ గన్నులారఁ జూచివచ్చినది.

మదను.—ఏమి ? ఈవార్త నిజమేనా ?

మూ. పె. మ.—అదుగో! ఓడరేవునఁ జేరినది. యువసేనానియగు కృష్ణుం డోడ దిగి తీర
 మందున్నాడు. సేనానియగు పులిందుడును మనద్వీపమున కభిముఖుఁ
 డై సముద్రముమీద నున్నాడట.

మదను.—నాకెంతయో సంతోషముగనున్నది. ఆయన మంచి అధికారి.

మూ. పె.—కాని యీకృష్ణుండు తురుష్కపై నయవిచ్ఛేదమునకు సంతసింపుచుఁ బల్కి
 నను, పులిందుని తేమమునుఁ గూర్చిమాత్రము కొంచెము భిన్నుడైయున్నాడు.
 ఏలనన, ఘోరమైన తుపానుకారణమున వా రిద్దఱి యోడ లెడబాసినవట.

మదనుడు.—దైవము రక్షించుగాక! ఆయనసేవ నీవఱకు నేఁ జేసియున్నాను. నిజమైన
 యోధునివలె నాజ్ఞాపించును. ఇప్పుడువచ్చిన యోడను జూచుటకును ఆపులింద
 వీరుని కొఱకు నిరీక్షించుటకును సముద్రతీరంబునకుఁ బోవుదమురండు.

మూ. పె.—అటులఁజేయుదముగండు. ప్రతినిమిషము నెవ్వరోదిగుచుందురు.

(కృష్ణుడు ప్రవేశించుచున్నాడు)

కృష్ణుడు.—మూరు పరాక్రమంబు నామోదించు నొ సైప్రసుద్వీపవీరునారా, మీకు
 , పందనములు. కల్లోలాంబుధి మధ్య నెడబాపు గలిగిన నాపులిందునికి భద్రంబగుఁ
 గాక !

మదనుడు.—ఓడ బలమైనదేగదా !

కృష్ణుడు.—దృఢమైనదే. నావికుఁడును అనుభవ చాతుర్యములు గలవాఁడుకావున నాయన తేమమునుగూర్చి నా కంతగా భయంబు లేదు.
(తెరలో) నావ, నావ, నావ!

(మరియొక పెద్దమనిషి వచ్చుచున్నాడు)

కృష్ణుడు.—ఆ ధ్వని యేమి?

రా. పె. మ.—పట్టములోని జను లందఱువచ్చి సముద్రతీరమున గుంపులు గూడి యున్నారు. నావ నావ యని కేకలు వేయుచున్నారు.

కృష్ణుడు.—సేనానియే వచ్చుచున్నాడని తలంచెదను.

(ఫిరంగులు వినవచ్చుచున్నవి.)

రా. పె. మ.—స్వాగత సందానములు చేయుచున్నారు. మన మిత్రులు మాత్ర మగుదురు.

కృష్ణుడు.—అయ్యా, మీరు పోయి ఆ వచ్చిన వారెవరో కనుగొనిరండ్రు.

రా. పె.—చిత్తము.

(అని పోవుచున్నాడు.)

మదనుడు.—యువసేనానీ, మీ సేనాధిపతికి వినాహమైనదా?

కృష్ణుడు.—ఆ యనయదృష్ట మేమన వచ్చును!

ఉ॥ ఎంచఁగ రాదు చక్కదన మేమిదలంపగరాదు శోభ యే
కొంచెత గల్గనేగదు యకుంత కవీశ్వరు దృష్టి బారికిన్
మించి గడంగు భాగ్యవతి మీరు నలేఖ్యతనూనిలాస గ్రో
మ్మించుల మించుబోడి యింక మించిన బోటి జగంబులేదు ప్రే
మించె పుళిందు నెంతొ కడు మించెనుఁ దామునితాంతరంగుడై॥

(రెండవ పెద్దమనిషి మరలప్రవేశించుచున్నాడు.)

సమాచారమేమి? ఆ వచ్చిన వారెవరు?

రా. పె. మ.—అతఁ డుగ్రుడనువాడు, సేనాధిపతి యనుచున్నాడు.

కృష్ణుడు.—శీఘ్రముగ సురక్షితముగఁ జేరినాడు.

ఉ॥ ఘోర తుపాను బుద్ధితిని ఘూర్ణిలు తోయధి మారుమ్రోగు నా
మారుతముల్ జలంబులకు మాటున దాగిన గుట్ట మెట్టలున్
క్షూరతమాని భద్రముగఁ గూరిమిఁజూపుచు మాగ్గ మిచ్చెనా
చారు సురూప సుందరి యశంబున కాదరణంబు భక్తిగణ్॥

మదనుడు.—ఆమె ఎవరు ?

కృష్ణ.—ఆమె యే నే నిప్పుడు వర్ణించి నామె. మనసేనాని నాయకురాలు. వీరుఁ డగు నుగ్రుని గతుణంబున నిక్కడకుఁగొని రాఁబడినది. మే మను కొని నంతకంటె యొక వారము ముందుగ నిక్కడకుఁ జేరి నారు. ఓ వాయుమూర్తి, నీవు పులిం దుని యోడను గాపాడుము.

తే. గీ॥ ఆనుభు, నీ యసమాన యుక్త్యా సములను
ఘనపులిందుని తెరచాప గములఁజొన్ని
శీఘ్రమాతని నిడుయోడఁ జేర్చి రేవు
సతి సుశీల మనోగతశ్రమనుఁ బాపి
సుక్కుమామనంబులకెంతో చురుకు నిచ్చి
పైప్రసు జనులకునుఁగూర్చు సంతసంబు.

అదుగో ! ఓడయొక్క భాగ్యలక్ష్మి యొడ్డునకు వచ్చినది. ఓ పైప్రసు ద్వీపవా సులారా, ఆమె పాదకమలంబులకు మ్రొక్కుడు. దేవీ మీకు స్వాగతము. ఈశ్వర కరుణాకటాక్షంబు మీకు నలుప్రక్కల ప్రసరించుఁగాక !

సుశీల.—శౌర్యనిధీ, నీకు వందనములు. నా మమోహరుని గూర్చి వార్త లేమి గలవు?

కృష్ణ.—దేవరవారింకను విజయంబు సేయలేదు. ఆయన కుశలంబుగ నున్న వారనియు త్వరలో నిచట రాగల రనియు మాత్రము చెప్పగలను.

సుశీల.—నామనంబు తత్తరపాటు మెందుచున్నది. మీరిద్దఱు విడిపోవుటెట్లు సంభవించినది ?

కృష్ణ.—సముద్రాకాశంబుల పరస్పర సంఘట్టనంబు మమ్మెడబాపినది.

(తెరలో) నావ నావ అనికేకలు (ఘోరంగిధ్వానములు)

రె. సె. మ.—కోటకు స్వాగతమిచ్చుచున్నారు. వీరుకూడ మిత్రులైయుండవచ్చును.

కృష్ణ.—వార్తలేమో కనుఁగొనిరమ్ము.

(పెద్దమనిషిపోవుచు న్నాడు.)

సుగుణాకరా అనుచరా, నీకుస్వాగతము. కమలా, నీకును స్వాగతము (అనిచేయి ముద్దుబెట్టుకొనుచు న్నాడు)

ఉగ్రా, సందేహింపకుము. నాకు మొదటినుండియు నిట్టి సరసము లలవడినవి. కావున నింత చనువుఁగైకొంటిని.

ఉగ్రు.—అయ్యా, ఆమె జిహ్వాతో నా కనుగ్రహించి నంత నీకుచేతితో వడ్డించిన మేలగును.

సుశీల.—అయ్యో! ఆమెకు నోటివెంట మాటలేరావే.

ఉగ్రు.—అబ్బో! మాటలురావు! అతిమాట. దేనిగారి యెదిట మాత్రము కొంచెము నాలుక కడుపులోనికిలాగుకొని ఆలోచనలు మొందుగఁ జేయుచుండును. సందేహములేదు.

సుశీల.—నీవకారణంబుగ నిందించుచున్నావు. పాపము!

ఉగ్రు.—చెప్పెదను వినుడు.

ఉ || శాంతులు మాటలందు ఘనచాతుర్య లాత్మదలంపులందు నే
దాంతులుకష్టమించుక యెదంబడ గాసిలఁజేందినంత య
ద్దాంతవిరోధ మత్సరముదాహ్కను నల్కజనించినేని నీ
మంత వీలాసినీరుచుల మారుని బిల్లురు స్త్రీలింగల్లినక
వింతలు వింతతొగతుల వేడ్కఁజరింపర యింతులదలుక? ||

సుశీల.—ఛీ, ఛీ, దూషణప్రలాపీ!

ఉగ్రు.—కాదు, నేచెప్పినమాట సత్యము. లేనియెడల నే నురుఘ్నఁడను.

కమల.—నీవు నన్ను స్తుతింప నక్కరలేదు.

ఉగ్రు.—వద్దు. వద్దు. నేను స్తుతింపవద్దు.

సుశీల.—నన్ను స్తుతించిన నేమిజెప్పెదవు?

ఉగ్రు.—ఓ సాధ్యమణీ, నన్నందుకు నియోగింపవద్దు. నాను గర్హణమేగాని స్తోత్రంబు చేతకాదు.

సుశీల.—అయినప్పటికిని ప్రయత్నముచేయుము.—రేవునకెవ్వరైనఁ బోయియుండిరా?

ఉగ్రు.—దేవీ, పోయియున్నారు.

సుశీ.—నాకేమియుఁదోచుటలేదు. కాని యెట్టులైన కొంతసేపు కాలక్షేపంబుఁ జేసెదను.—కానిమ్ము, నన్నెట్లు స్తోత్రంబుఁ జేయుదువో చూచెదను.

ఉగ్రు.—ఇదుగో, అందుకొఱకే ప్రయత్నము చేయుచున్నాను. కాని నా భావము జిగురువలె మెదడుకు పట్టుకొని వచ్చుటలేదు. మెదడు సంతను చుట్టపెట్టుకొని లాగుకొని వచ్చుచున్నట్లున్నది. నావాణి నాలుకమీదకు వచ్చినది. ఊడి బయట బడును. చెవు లొగ్గండి.

చ || ఒనరసురూపముక తగినబుద్ధివివేకము గల్గెనేని యా
వనిత సురూపబుద్ధులు భృవంబుగ పరస్పరమైత్రితోడగుక ||

సుశీల.—చక్కగ వర్ణించితి! . ఆమెకు తెల్విగలిగి, తగిన చక్కదనము లేనియడల నేమిచెప్పెదవు?

ఉగ్రు.—ఉ॥ చానకుబుద్ధిగల్గి నెర చక్కదనంబును లేకపోయినక
చాన వివేక ప్రజ్ఞ నతిచక్కని నాధుగణింప కుండునా?

సుశీల.—ఛీ, ఛీ.

కమల.—చక్కదనముండి తెల్వితేకుండిన,

ఉగ్రు.—చక్కదనముండి తెల్వితేని వారితవటకు నాకెచ్చటను గన్పడలేదు. ,

సుశీ.—ఇవి వెర్రివాండ్రను మధుపాన సమయంబున నవ్వించు హాస్యప్రసంగములు.
ఇక తెల్వయు నందమును లేని వారి కెట్టి యపాత్రపు స్తోత్రము నిత్తువు?

ఉగ్రు.—తెల్వితేటలు గలవారు చేయు నప్రయోజకపు కార్యములనే యవివేక
యందవిహీనులు గూడఁ జేయుచుందురు.

సుశీల.—ఈ యజ్ఞానము నిర్భరము ! చెడ్డ వారిని మంచి వారుగ ప్రశంసించుచున్నా
వు! ఓయీ, నిజమైన యోగ్యురాలు నెట్లు ప్రశంస చేసెదవు? దుర్జనులచేఁ గూడ
మెప్పుఁగొను సుగుణుని నెట్లు ప్రశంసచేసెదవు?

ఉగ్రు.—సీ॥ చక్కదనము గల్గి సౌభాగ్యమును గల్గిఁగర్వమించుకఁబోని గరితమిన్న
భాషించు నేర్పునఁ బ్రౌఢయియ్యునొకింతఁపల్కులుతోణకని కల్కిమిన్న
ధనలోపమునులేక డంబమేమియులేకఁవినయంబుఁజూపెడు వెలదిమిన్న
కోరికలాదవిన నోరిమితోనుండిఁసమయానువ ర్తియశా చాన మిన్న
క్రోధంబుఁగల్గి తా సాధించుకాలమాఁసన్నమైన నుడుగు సరస మిన్న
తనవెంట వరులురాఁ దానదిదెలిసియుఁవెనుతిర్గి చూడని విమల మిన్న.

తే. గీ॥ మంచిచెడ్డలు గమనించు మందయాన
లాభ నష్టము లేగ్గుర్చు రాజహంస
లోనె యాలోచన నడంచు లోల నేత్ర
పనికి వచ్చును తగ నెట్టి పనికి నైన ॥

సుశీల.—ఎందుకు పనికి వచ్చును ?

ఉగ్రు.—తే. గీ॥ పద్దు వ్రాయంగ కనిపెంచ మొద్దు సుతుల.

సుశీల.—ఛీ. ఏమి వికటంబైన సారాంశము ! కమలా నీనాధుడైన నీదుర్మీతుల మాత్ర
మతని యొద్ద నేర్చుకొనకుము. కృష్ణా, నీవెట్లుదలంచెదవు. ఇతఁడు వట్టి విపరీత
పాదియు దుర్మీతి బోధకుడునుఁ గాదా?

కృష్ణ.—దేవీ! అతఁడు కొంచెము మోటువాఁడు. ఈతని శక్తిచాతుర్యములు విద్య
యందు కంటె యుద్ధరంగ మం దెక్కువ ప్రకాశించును.

ఉగ్రు.—(స్వగతము) అదుగో చేయిపట్టుకొనుచున్నాడు. అట్లే గుసగుస లాడుము.
ఇంత చిన్న సాలెగూడులో కృష్ణ, నంత పెద్దఈగను నే పట్టజాలనా!
అహ! నవ్వు ఇంకానవ్వు. ఈనవ్వే నీయువసేనానిత్వము నూడఁ బెగఱును.
(తెరలో బ్యాండు.)

(బీగరగా) అదుగో! సేనాని వచ్చియున్నాడు. ఆయన భీరి మ్రోగుచున్నది.
సుశీల.—పోయి కలిసికొని స్వాగత మిత్తమురండు.

కృష్ణ.—అదుగో! దేవరవారు విజయంబు చేయుచున్నారు.

(పులిందుడును సేవకులును ద్వీపవాసులును ప్రవేశించుచున్నారా.)

పులిం.—ఓ నాసుకుమార మార యోధాగ్రణీ!

సుశీల.—నా ప్రియ నాథా.

పులిందు.—నిన్నిచట గలిసికొనినందుకు నా యానందమున కంతలేక యున్నది.
(ప్రాణసఖీ,

చ॥ అరయగ నెప్పడీగతి తుపానుల వెంటను శాంతి దోచినకా
ధరణి వడంకు నట్లు బెడిదంబుగ మృత్యువునిద్ర మేల్కొనకా
కరువలి వీచుఁగాక ఘన కంధిచరించెడు నావ శీతభూ
ధరపతి శృంగ మెక్కుచుఁ గడంగి రసాతల సీమఁ గూలినకా
కరము సుఖంబు సంతసము క్రమ్ముమనమ్ము ఘనమ్ము కోమలీ॥

నాయాత్మ యానందంబుతో పరిపూర్ణంబయ్యె. ఇంతకు మిక్కిలి సుఖంబు నా
యదృష్టంబునఁ గల్గినద. ఈ ప్రాణమింతటఁ బోయిన సేనంత సౌఖ్య మనుభవి
చిన వాడ నగుదును!

సుశీల.—దైవము రక్షించుఁగాక. దినదినంబు మన యన్యోన్యాను రాగంబు ప్రవర్ధమాన
మగుఁగాక!

పులిందు.—ప్రియసఖీ! నా సంతోషంబు వర్ణింప నలవి గాకున్నది. ఇంతట విరమి
చెద. అగణ్యమైన ఆనందము! మనహృదయంబు లింతకంటె భేదంబు లొంద
కుండుగాక!
(అని ముద్దులు పెట్టుకొనుచున్నాడు.)

ఉగ్రు.—(స్వగతము)అ. లయపడినది. మీలయ నేఁ దప్పించెద. మీశ్రుతికుదిరినది
మీశ్రుతి నేనిమిషములోఁ గీడ్పరిచెద.

పులిం..—కోటలోనికి పోవుదమురమ్ము.—మిత్రులారా మేలువార్త. మనయుద్ధములు గడచినవి. తురుష్క-సైన్యములు మడిసినని. ఈ ద్వీపమునందలి నాపూర్వమిత్రుఁడు సుఖంబుగనున్న వాఁడా? ఓమధువా, ఈద్వీపమునందు నీవుకావలసినంతయున్నావు. ద్వీపవాసులందఱును మనయెడల నతిప్రేమగలవారు. ప్రియసఖీ, నే నపూర్వముగ మాట్లాడుచున్నాను. నాయుల్లాసమెక్కువై అతిచిత్రముగ భాషించుచుంటిని. సుజనహృదయా, ఉగ్రా, నీవు యోడవద్దకుఁబోయి మన సామగ్రి నంతయుఁ దింపింపుము. ద్వీపయజమానుని కోటయొద్దకుఁ దీసికొనిరమ్ము. ఆతఁడు గౌరవార్హుఁడు. సుశీలా, సైప్రసులో మరల భద్రంబుగఁ గలిసికొంటిమి.

(పులిఁడుడును సుశీలయు సేవకులును వెడలిపోవుచున్నారు)

ఉగ్రా.—నీవు తత్క్షణము నన్ను రేవునెద్దఁ గలిసికొనుము. ఇటురమ్ము. నీవు ధైర్యము గలవాడవేని,—ఏమన గా, నీచులకు ప్రేమ ఆవేశించినపుడు వారికి సహజముగ లేని ధైర్యసాహసములు గల్గునందురు. కావున నామాట వినుము. నేటిరాత్రి యువ సేనాని కోటకు కావలియుండఁగలఁడు. మొదట నీకొక్క రహస్యము చెప్పవలసి యున్నది. సుశీల ఆతనిని ప్రేమించియున్నది సుమా !

రుధిరు.—వానినా ! చా!చ! ఉత్తది. అసంభవము.

ఉగ్రా.—ఇటుల నోటిమీద చేయివేసుకొని నే చెప్పిన దంతయు నాలకించుచు నూర కుండుము. నేఁజెప్పినది గ్రహింపుము. లేనిప్రగల్భములుఁగొట్టి, చిత్రయసత్యములనుఁ జెప్పటవలన పులిందు నామె యెంత తీక్షణముగఁ బ్రేమించెనో జ్ఞాపకము తెచ్చు కొనుము. ఇంకను నట్టి ప్రలాపములకామె ప్రేమించునా? ఆమె కండ్ల కింపుఁ గలుగవలెనా? అక్కరలేదా? ఆదయ్యపు మొగమున కెట్లు సంతోషింపఁగలదు? ఆరంభముయొక్క ఆవేశముకొంత చల్లఁబడినతోడనే, మరల మరల సంతోషంబునుఁ బురికొల్పుట కేవియో కొత్తరుచులు గలుగవలెనుగదా ! చక్కదనములు శుభలక్షణములు మొదలైన వేమియు మూరునకు లేవు. ఈలోపంబులకామె సుకుమారంబు ముఖముమొత్తి మూరునుఁ జూచిన నసహ్యించుకొనకుండునా? అది స్వభావసిద్ధము. ఆమెయనురాగము వేరొక యెడకు దిరుగకుండునా? అట్టి ప్రేమకుతగిన యాకారము, మురుపు, పదవి, యదృష్టము కృష్ణానికంటె మరెవరియందు గలవు? పలుప్రసంగములు నేర్చినటక్కరు. పైకి మర్యాదచిహ్నముల ధరించి తన కార్యము చక్కఁబెట్టుకొను దొంగ. సమయమెరిగి కార్యాసానుకూలంబుఁ జేసి కొను గజదొంగ. పలువేషములు నేర్చినబానిస. అంతేగాక, ప్రియము, రూపము

చమత్కారము, జవ్వనుల నాకర్షించు లక్షణము లన్నియుఁగలవు. అప్పుడే తగినవాఁడు దక్కినాఁడు.

రుధిరు.—ఆమెయం దిట్టి దానిని మాత్రము నేనునమ్మను. ఆమె అత్యుత్తమురాలు.

ఉగ్రు.—ఉత్తమురాలుకాదు ! ఉత్తముద్దరాల్లు ! ఉత్తమొద్దుగాలు ! ఉత్తపనికిమాలినరాలు ! ఉత్తజవరాలు ! తినునవి పాలు పెరుగు నెయ్యి యన్న మేనా ? గక్తంబు క్షీణంబు గాలేదే ; యశావనంబు దరుగలేదే ! ఆమె నిజముగ నుత్తమురాలేదైన యెడల మూరు నేల ప్రేమించును ? ఆమె బుద్ధి చెడిపోయినదని అప్పుడే తెలియవచ్చినది. ఆమె తన కరాంజలి పలుమారు కదలించుట నీవుచూడలేదా ?

రుధిరు.—ఆ, చూచితిని. అది గౌరవసూచకంబుగాని వేరొండుగాదు.

ఉగ్రు.—అదియేమాయ ! అదియేసంజ్ఞ ! అదియే సూచన ! దుష్టచింతనంబుల కెల్ల ప్రథమాంకంబు ! దుర్మీతుల కెల్ల వేగుచుక్క ! వారి యెండురులు యుశ్వాసంబులును దగులునంత దగ్గరకు వచ్చిరి. రుధిరా, దురాలోచన లెంతలో పెరుగును ? ఈ సామాన్య గౌరవంబులు క్రమంబుగ వృద్ధి జేందిన నింకే మున్నది ? పాపంబు వెంటనే పరుగెత్తుకొని వచ్చుట కేమి సందియంబు ? ఇహస్యా ! నేను చెప్పినట్లు నీవు నడుచుకొనుము. వినీసు నుండి నిన్ని చటకుఁ దీసుకొని వచ్చితిని. ఈరాత్రి నీవు కావలిలో నుండుము. నాయాజ్ఞయిది. కృష్ణుండునిన్నెరుఁగడు. కృష్ణునెట్లయిన కోపావేశుం జేయ వలయును. కేకలువేసిగాని, ఆజ్ఞనుల్లంఘించిగాని, లేక సమయాను కూలంబుగ నేదైన నొక్క కారణముఁ గల్పించుకొని వాని నెట్లయిన సక్రోధుం జేయవలయును. నే నంతికంబు నే యుండును.

రుధిరు.—సరే ; అట్లే చేసెదను.

ఉగ్రు.—అతఁడు తొందరవాఁడు. కోపాతిరేకంబున నిన్నుఁగొట్టినఁ గొట్టును. నిన్నుఁ గొట్టు నట్లు పురికొల్పవలయును. అంతమాత్రముచే నీపైప్రసూ ద్వీపము నెల్ల నల్ల కల్లోలంబుఁ జేసెదను. మరల కృష్ణుండు తన పదవినుండి దప్పింపబడు వరకు నీ ద్వీపవాసులకు శాంతంబు గలుగ నేరదు. అప్పుడే నీయభీష్టంబునకుఁ తోవదగ్గరఁబడును. దానికి తగిన సహాయంబు నేఁజేసెదను. ఈ గూటంకముఁదొలగింపకుండ మన కార్యంబుల సాధింపఁ జాలము. మనమేలు కలుగ నేరదు.

రుధిరు.— మన కార్యంబున కవసరమైన నట్లే జేసెదను.

ఉగ్రు.—నీవు తప్పక కోటవద్ద కొంచెము నేపుండి నన్నుఁగలిసి కొనుము. నే నిప్పుడు నేనానియొక్క పరికరముల నొడనుండి తీసికొని రావలయును. పోయిగమ్ము.

రుధిరు.—సెలమైసంగుము.

(అని పోవుచున్నాడు.)

ఉగ్ర.—కృష్ణం డామెను ప్రేమించు ననుట నేను నమ్మవచ్చును. ఆమె కృష్ణుని ప్రేమించు ననుమాట నమ్మించవచ్చును. ఆపులిందుడు, నాకెంత మత్సర మున్న ను, ఉదాత్తగుణ భీరుడు. నిశ్చలప్రేమాతిశయంబుఁ గలవాడు. సుశీలకు తగిన ప్రాణనాధుండనుటకు సంగేహము లేదు. కాని ఈ వికారస్వరూపుఁడీ విదేశీ యుఁడు గోమను వనితను పరిగ్రహించి మాకందర కవమానంబుఁ జేసినవాఁడు. అంతే కాక నాయుద్యోగమును కృష్ణుని కిచ్చి నాహక్కును లెక్కఁజేయక నాకు కోపకారణంబుఁ గల్పించినవాఁడు. అయిన నాకు కోపకారణం బెంత కా వలయును? వీని సౌఖ్యంబు భంగంబుఁ జేసిన నాకానందంబు గాదా! నాశక్తి చాతుర్యంబులు వానిపై ప్రయోగించుటయే నాకొక విమోదంబు. చూడు నా మహిమ! వాని, గాడిదెబోలె ముక్కుఁ బట్టి యాడించిన కొలదిని నన్ను ప్రే మించు, నాకువందనము లర్పించు, పారి తోషికంబుల నిచ్చు. ఈ కార్యంబు నెడఁ గూర్చుటకే రుధిరుఁడు నాకు కావలసి వచ్చెను. ఈసారమేయం బలయ కుండ వేటందరిమెనేని, ఈకృష్ణసాగంబు నాకుఁ జిక్కఁకుండునా? పులిం దునితో వీనిఁ గూర్చి కడు నసహ్యమయిన దోషంబు లారోపించి వర్ణించి చెప్పె ద. నా పన్నుగడ యింకను తేటపడలేదు. పోయిన కొలదిని స్పష్ట పడగలదు.

రంగము II. వీధి.

సాటింపు (జనులు శిష్యాలు వెంటవచ్చుచున్నారు.)

దంకోరావాడు.—ఆహా! సమస్తమైన వారికిఁ దెలియపరిచే దేమంటే: మన శౌర్య పరాక్రమవంతుండగు పులిందసేనాధిపతిగా రిట్లాజ్ఞాపించుచున్నారు. తురుష్కనావలు భగ్నంబులైనవనిఁ దెలియ వచ్చినందున నెల్లవారును విజయచిహ్నంబుల ధరింప వలయుననియు, అంతేకాక, వారి పాణిగ్రహణ మహోత్సవదినంబులు గావున నెల్లవారును వారి యిష్టాను సాగం బులైన సంతోషంబుల ననుభవించ వచ్చుననియుననుజ్ఞ నిచ్చి యున్నారు. కొందఱు నృత్యంబున, కొందఱు గానంబున, కొందఱు భిక్ష్యుభోజ్యంబుల ఎవరికెట్టి యాటల యందభిరుచి గలదో యిట్టి యాట లయందు కాలంబుఁ గడుపవచ్చును. ఈసాయంకాల మైదుగంటలనుండి రాత్రిపదునొకండు గంటలకు తమ తమ యుద్యోగంబులుమాని యథేచ్ఛగ సంఘరింపవచ్చును. సైప్రసుద్వీపంబునకు తేమంబగుఁగాక! మన సేనాని పులింద మహారాజునకు భద్రంబగుఁగాక!

(అందఱు వెడలిపోవుచున్నారు.)

రంగము III. భవనమునందొకహోలు.

(పులిందుడు, సుశీల, కృష్ణుడు, సేవకులు ప్రవేశించుచున్నారు.)

పులి.—కృష్ణా, నేటిరాత్రి నీవు కావలియందప్రమత్తుండవై యుండవలెను. మన పైనయమునకంతకు సెలవొసంగితిమి. నీవు జాగరూకుడవై యుండవలెను. మన యుత్సవంబు వివేకము నతిక్రమింపగూడదు సుమీ. మిత మెరిగి వర్తింప వలయును.

కృష్ణ.—ఉగ్రుండంతయు చక్కగ నెరింగినవాఁడు. అయిన నేనును పై పరామటిక సేయుచుండెద.

పులి.—ఔను, ఉగ్రుఁడు బహుమంచివాడు, విశ్వాసపాత్రుఁడు. కృష్ణా, నీతో కొన్ని సంగతులు చెప్పవలసియున్నవి, ఉదయముననే కనుపడుము. ప్రియసఖీ, రమ్మ.

(పులిందుఁడు, సుశీలయుఁ బోవుచున్నారు.)

(ఉగ్రుఁడు ప్రవేశించుచున్నాడు.)

కృష్ణుడు.—ఉగ్రా, మనము కావలియందు జాగరూకులమై యుండవలెను.

ఉగ్రు.—యువసేనానీ, ఇప్పుడుకాదిప్పుడుకాదు. ఇంకను పదిగంటలైనఁగాలేదు. మన సేనాని సుశీలయెడ ప్రేమాతిరేకంబున మనల శీఘ్రంబుగ వదలిపెట్టిపోయినాఁడు.

కృష్ణ.—ఆమె పరమసాధ్వీమణి సుమీ !

ఉగ్రు.—ఆమె బహుచిత్రవిచిత్రమైన మనిషి. బహుతమాషాశ్రీ.

కృష్ణ.—నిజముగ నామె నవసుకుమార సుందరియే.

ఉగ్రు.—ఆమె గొప్ప కనులెట్టి వానినైన శాంతచిత్తునిఁజేసి వశపర్చుకొనుసుమీ.

కృష్ణ.—అట్టి ఆకర్షణామె కనులందు గలమాట సత్యము. ఆ కరుణాకటాక్ష వీక్షణంబులెట్టి దుర్జనునినైనను సుజనుంజేయఁజాలుననుట కేమిసందియంబు?

ఉగ్రు.—ఆమె మాటాడునపుడెల్లను కుసుమాయుధుండు గుణటంకారముఁ జేయునట్లుండునుసుమీ.

కృష్ణ.—ఆమె సర్వవిధంబుల పూజ్యురాలైన దేవత.

ఉగ్రు.—మంచిది, వారికి శుభమగుగాక! రమ్మ, యువసేనానీ, రమ్మ. నామొద్ద మంచి దాక్షిణ్యసంబుగలదు. వెలుపల నిద్దలుపైప్రసు యోధులు వేచియున్నారు. మన

తోఁగూడఁగలిసి పులిందుని యాశీర్వాదింపుచు మగుపానంబుఁజేయ నిచ్చుగించి యున్నారు.

కృష్ణ.—ఈరాత్రికాదు. నన్ను విడువుము. ఉగ్రా, నన్ను తుమింపుము, నాకుత్రాగు డలవాటులేదు. నే నిలువలేను. మనమర్యాదఁ దీ దురాచారమునుఁ దీసివేసి మరి యొకయేర్పాటుఁజేసిన బాగుండుననిఁ దలంతును.

ఉగ్రు.—నీ వట్లనఁగూడదు. వచ్చినవారు మనస్నేహితులు. పెద్దమానుష్యులు. శూరులు. కొంచెము తీసికొనివచ్చెదను. ఒకగ్లాసే పుచ్చుకొనవచ్చును. వారి నగౌరవింపఁ గూడదు. నీబదులు నే తక్కినవి పుచ్చుకొనెదను. రమ్మ.

కృష్ణ.—నే నప్పుడే యొక గ్లాసు పుచ్చుకొన్నాను. అది అప్పుడే నన్నెంత మార్చి నో చూడుము. నామతి అప్పుడే కొంచెము చలించినది. నాదుగదృష్టమున నా కీ నీరసముగలదు. ఈ నీరసము నిక శోధింపఁగూడదు.

ఉగ్రు.—ఏమిటి? ఈవరకు నీ వెంతఁ జెప్పినను వినకున్నావు? నేటి రాత్రి గొప్ప యుత్సవము. ఆ యోధు లిండుకసేపు సంశోషంబునఁ గాలంబుఁ గడుపఁ గోరుచున్నారు.

కృష్ణ.—వారెచ్చట నున్నారు?

ఉగ్రు.—ఇదుగో ఇచ్చటనే స్వారమున వేచియున్నారు. నా ప్రార్థన నంగీకరించి లోనకుఁ బిలువుము.

కృష్ణ.—పిలిచెదనుఁగాని నామన సొప్పక యున్నది. (అని వెళ్లుచున్నాడు.

ఉగ్రు.—ఈ వఱకప్పుడే యొక గ్లాసునుఁ ద్రాగియున్నాడు. దానిపై నింకొక గ్లాసు వేయించితి నా, వీడు కాట్లకుక్కవలె కజ్జాకు కాలు ద్రువ్వును. ఇంక మా బుద్ధి హీనుఁడు రుధిరుఁడు ఉండనే యున్నాడు! సుశీలమీది మోహంబున మనిషి తలక్రిందై యున్నాడు. సుశీలనుఁ దలచి తలచి తదేకనిష్ఠగా త్రాగి యున్నాడు. వీడు కూడా కావలి యం దుండును. సైప్రసు ద్వీప వాసులగు మువ్వరు యశావనులు, శూరులు, ధీరులు, పౌరుషవంతులు, తమమానమునెడ నసమాన గౌరవముఁ గలవారిని నే నీ రాత్రి విపరీతముగ త్రాగించి మత్తెక్కించెదను. వీరందఱు కావలి గాయుదురు. ఈ త్రాగు బోతుల మధ్య కృష్ణుని విడిచి కొంచెము గదలించవలెను. పట్టణము కల్లోలముఁ గానుండునా? అదుగో వారును వచ్చుచున్నారు. నాపన్నగడ సఫలమైన, గాలి వాలుఁగూడ నా కను కూలమైన నా బోటు రయ్యిన నిరాటంకముగ గమ్యంబుఁజేరదా?

(కృష్ణుడు మదనుడు మరికొందఱు సెద్ద మనుష్యులును—ద్రాక్షగసమునుగొని యొక సేవకుడును ప్రవేశించుచున్నారు)

కృష్ణు.—దైవమాన ! అప్పుడే నా కొకసారి ఇచ్చినారు.

మద.—అబ్బే! కొంచెము. నామాటదీసివేయవద్దు. కొంచెము, ఎంతోలేదు. ఈ ఒక గ్లాసే. మనము యోధులము ఒకరి సొక రిట్లవమానించు కొనఁ గూడదు.

ఉగ్రు.—హ ! హ ! హ ! తీసికొనిరండి. (చేతిలో నొక గ్లాసుపుచ్చుకొని

చ॥ తనువది బుద్బుదంబు సుభ టాళికి ప్రాణమునేడొరేపనక
దినమొక గండమయ్య తగుదీవనఁబల్కుచుఁ ద్రాగుడీసురక
మనమున సందియంబు ననుమానముమాని సుఖంబునొందుడీ
దినకర ప్రాభవంబు మతి దైన్యహిమంబు కరంచి మేలగుక॥
సేవకా, మగుగస మింకను గొనివచ్చి అందఱికిమ్ము.

(అందఱు మగల నొక్కొక్క గ్లాసు చేతులో బట్టుకొనుచున్నారు)

✓ క॥ సురత్రాగుటచే నమరులు
సురలయి వెలసిరి కరము యశోశోభితులై
ధరనెట్టివారిని సురయె
దరిఁజేర్చును క్లేశ జలధి దార్మిని నపుడుక॥

అందరు.—హాయి! హాయి! (అని త్రాగుచున్నారు)

కృష్ణు.—బహు బాగున్నది. మంచిపద్యము !

✓ ఉగ్రు.—నే నిది హిందూస్థానములో నేర్చుకున్నాను. ఆదేశంబున మధ్యనే కాఖ
లును లేక ఓకటే విధముగ నాకాశంబులోని కెదిగి సామాన్యమానవుల కలవి
గానుండ నుండు వృక్షంబులుగలవు. చతురులగు నొక వర్గంబువారు మాత్రము
చెట్లపై కెగఁబ్రాకి దేవతల యమృతంబోయని న స్థూదివ్యమైన గసంబుఁదెచ్చి
మానవులకిచ్చి స్వల్పకాలంబు స్వర్గలోకజ్ఞానంబుఁ గలుగఁజేసి తద్దేశీయుల కృత
జ్ఞతకుఁ బాత్రులగుదురు. భూలోకకల్పవృక్షంబులని బొగడొందునావృక్షంబులు
హిందూదేశం బున బహుశంబుగనుండును. కావుననే వారును తమదేశం బన్ని
దేశములకంటె సుత్కృష్టంబనియెంచి విగ్రహీగుచు తమదేశంబు నెడఁగాసి యొక
నిమిషంబైన నుండఁజాలరు.

కృష్ణు.—ఆదేశమువారు త్రాగుడునందు ప్రవీణులేనా?

ఉగ్రు.—కాదు, కాదు, వారల్లు సుసముద్రంబున మునిగి నేలుచున్న ను స్రావీణ్యం
బునఁ దక్కిన దేశస్థులతో సాటిరారు. త్రాగుడునందు అంగ్లేయునిఁ జెప్ప మరవరి
నైనఁ జెప్పవలయును. హిందూదేశీయుడొక గుక్కడుత్రాగి క్రిందపడి దొడ్ల
నారంభించును. డచ్చివాడు గ్రస్కుచున్న ను, జేను దొగర్చుచున్న ను, అంగ్లేయు
డింకను చలనములేకఁ ద్రాగుచు నేయుండును సుమీ! అందుచేత నే వీరు దేశదేశ
ములందును ముందు ప్రఖ్యాతిగాంచఁగలరని యొకభవిష్యత్తు గలదు.

కృష్ణు.—మన సేనాధిపతికి కుశలంబగుఁగాక! (అని పుచ్చుకొనుచు న్నాడు.)

మదనుడు.—యువసేనానీ, నేను నిన్న గౌరవపఱచను. ఇదుగో, నేను నిన్న గౌరవ పఱ
చను. ఇదుగో! నేనుగూడ పుచ్చుకొనుచు న్నాను.

ఉగ్రు.—చ॥ ఇనసముపాజ్ఞితంబు కమనీయునినిర్మిత కాయమాణ శ
య్యను ప్రమదాను వర్ధిత మనన్య విలాసిని హస్తపోషితం
బసుపమ రాగరక్తిమశుభంబులు గుల్కెడుమందహాసమున
మనమును హెచ్చరించు గరిమం బిది ద్రాక్షరసంబుగ్రోలుడే ॥

కృష్ణు.—ఇది మొదటికంఠెనుఁ జమత్కారంబుగ నున్నదోయి.

ఉగ్రు.—మరల పాడుదునా?

కృష్ణు.—అయ్యా, వద్దు, వద్దు, ఈకార్యంబులు సేయువారీ యుద్యోగమున కిద్దఱు
గారు. మేలు మేలు, వైనదైవమున్నాడు. కొన్ని యాత్మలు స్వర్గంబుచేరును. మరి
కొన్ని నరకంబునఁగూలును. (నూలిమొట్టగొడుచు న్నాడు.)

ఉగ్రు.—యువసేనానీ, నిజము నిజము. వహావా, వహావా.

కృష్ణు.—నామటుకు నేను-సేనానికి గాని మరి యే గొప్పవారికి గాని యపరాధము గాదు.
నన్నీశ్వరుడు తుమించుఁగాక!

ఉగ్రు.—నేనుగూడ నట్లేదలంచెదను.

కృష్ణు.—అయ్యా, ఇకనూరకొనుడు. సాసముభిమున నట్లు జెప్పవలదు అ! అ! యువ
సేనాని, సేనానియనుచును ముందుతుమింపవలయునా? చాలు, చాలు నిక నిది
చాలింపుదము. పాపముశమించునుఁగాక! పాపముశమించును గాక! మన పను
లనుచూచుకొందము రండు. సజ్జనులారా, మనయుద్యోగముల కేగుదము రండు.
సజ్జనులారా, నేను త్రాగియుడ లేరుంగనున్నానని దలంపకుడు. అదుగో ఇది
నా అనుచును. ఇది నామడిచేయి. ఇది నాయుడేమ చేయి (అని అప్పు గా దూపందు

చున్నాడు) నేనిప్పుడు త్రాగియున్నానని ఎ-ఎవరనగలరు? నేను తి-తిన్నగ-ని ని-నిలువగలను, చక్కగ మాట్లాడగలను.

అందరు.—వహావా! వహావా!

కృష్ణ.—అటులైన నేను త్రాగియున్నానని మీరు దలంపఁగూడదు.

(నిష్క్రమించుచున్నాడు.

మదనుడు.—వేదికపై నెక్కుడు. భటులారా. కావలి కాయదముగండు.

ఉగ్రు.—క॥ మనసస్సుఖమున నేగిన

మనజాఁడు సుభటుండు చూడు మాన్యుడు మదనా

మొనలను భీష్మునిప్రక్కను

మనుషంగ సమర్థుడతఁడు మత్తిలకున్న

ఉ॥ దయ్యపు మద్యపాన మిక డ్గరి మస్తక మల్లఁ బట్టి నా

నుయ్యెల లూపకున్న నతఁ డూర్జిత సత్పు డహహానిశ్చ

ముయ్యెకకంటిరెప్పతప మూనినభంగి తనక నిష్ఠ

కయ్యము సాంతమాదనుకఁగావలిఁగాయు వివేకచిత్తుడై॥

మదను.—మన సేనాని కీ లోపంబు నెరిగించిన మే లేమోనని దలంచెద. బహుశః ఆయన దీనిని జూచి యుండెడు. ఒకవేళ ఆయన సత్స్వభావంబు కృష్ణుని సుగుణంబులనే లెక్కించి, దుర్గుణంబులను పాటింపకుండ నేమోగదా! నిజమై యుండునా?

రుధిరుడు ప్రవేశించుచున్నాడు.

ఉగ్రు.—(దూరముగ పానితో బోయి) ఏమి? రుధిరా, యువసేనాని వెంట నంటి బొమ్ము. నామాట విని త్వరితముగఁ బొమ్ము.

(రుధిరుడు బోవుచున్నాడు.)

మదను.—ధీరుండగు మూరు, తన సహాయసేనానిగా, నిట్టి జీర్ణ దుర్గుణంబు గలవాని నెన్నుకొన్నవాఁడు. మూరు న కీ సత్యంబుఁ దెలియ పరచు టెంతయు నుచితంబుఁగాదె?

ఉగ్రు.—అబ్బబ్బా! నేను మాత్ర మాపనినిఁ జేయఁజాలను. నాకు కృష్ణుండు పరమ మిత్రుండు. అతని నీ దోషంబు నుండిఁ దప్పింప నా సర్వ శక్తులఁ బాటు పడుదునే గాని—అదుగో! నేమియోకలకలము విన వచ్చుచున్నది.

(తెరలో కలకలము)

తెరలో (ఆరెరెరే గక్షింపుడు గక్షింపుడు ఆ, ఆ, గక్షింపుడు గక్షింపుడు)

(రుధిరుడు పరుగెత్తుకొనివచ్చును. కృష్ణుడు తలుము కొనివచ్చును)

కృష్ణు.—అరే, దుష్టా, తులువా, నీచా. .

మదనుడు.—(దగ్గరకు బోయి) యువసేనానీ, యువసేనానీ, ఏమిటది?

కృష్ణు.—ఈ అధముడు నా కుద్యోగధర్మంబును బోధింప సాహసించుచున్నాడు!

వీని యొడలి నారతీసి యారవేసెదను.

రుధిరు.—ఆ. ఆ. నన్నుగొట్టెదవా? ఊ! చూడు.

కృష్ణు.—ఇంకను వాగెదవురా? తుచ్చా! (రుధిరుని గొట్టిబోవుచున్నాడు)

మదనుడు.—అయ్యా, కొంచెము శాంతింపుము. యువసేనానీ, వద్దు వద్దు. ఊర
కుండుము. (అవి అడ్డముబోవుచున్నాడు)

కృష్ణు.—ఓరీ, నన్ను వదలిపెట్టు: లేనియడ నీతల పగుల నేసెదనను.

మదను.—నిలునిలు! నీవు త్రాగి యొడలు మరచి యున్నావు.

కృష్ణు.—త్రాగియున్నా నా? (ఆని యిద్దఱునుబోరుచున్నారు)

ఉగ్రు.—(రుధిరుని వేరుగాచిలచి) వెంటనేపోయి తిరుగఁబాటు జరిగినదని కేక
లిడుము.—గంట వాయింపుము.

ఉగ్రు.—(మరువచ్చి) అయ్యో! అక్కటా! ఏమి యువసేనానీ, అయ్యో! సజ్జను
లారా! అహో, రక్షింపుడు రక్షింపుడు. అయ్యా, యువసేనానీ, అయ్యా,
మదనా, ఏమండోయి, ఓ సజ్జనులారా! రక్షింపుడు రక్షింపుడు. కావలి బాగుగ
నే యున్నది! మహా బాగున్నది! (గంటమ్రోగుచున్నది) ఎవ రా గంటవాయిం
చెడువారు? ఏమి గంద్రగోళము! ఏమి ప్రళయమువచ్చినది? ఓహో పట్టణ
మంతయు కల్లోలమగుచున్నదిగదా! ఛీ! ఛీ! యువసేనానీ, ఆగు! శాశ్వతముగ
నవమానము పాలగురుదుగదా!

(పులిందుడును సేవకులును ప్రవేశించుచున్నారు)

మదను.—(కిందపడి) హా! నాకు దెబ్బతగిలినది. ఇంకను రక్తము కారుచున్నది. వఱ
దలై బారుచున్నది. హా! నేచచ్చిపోవుచున్నాను.

పులిం.—ప్రాణంబులపై నాశలున్న చాలింపుడు.

ఉగ్రు.—ఓ యువసేనానీ, ఆగు, అయ్యా మదనా! సజ్జనులారా! దేశకాలపాత్రంబుల
మరచి వివేకశూన్యులై యిట్లు వర్తించుచున్నారు. అయ్యా, చాలింపుడు. సేనాని
పల్కుచున్నాడు. అపకీర్తి పాలుగాకుడు. ఇకఁజాలింపుడు.

పులిం.—ఏమి, దీనికి గతంజేమి?

క || చాలింపుడు వైరములింక
కేలేత్తినవానిశిరము క్రిందనైవాలింక
చాలింపుడు ఆనాదము
దోలించెడు ద్వీపజనుల దొమ్మికిరేపుకొ॥

చ || కరుణసముద్రుడై మనలఁగావగ దైవము శత్రువీరులం
దఱును సముద్రమందు బడఁదద్దయుఁజేయగ మీయి మీర పా
మఁత తురుష్కులై మిగుల మారణ కర్మలఁ జేయనెంచిరె
శిరములు వంచనాపనులు చేయుటకెట్లు సహించిగోఁగదా ॥

యదార్థవాదియగు నెఱుఁగగా, నీ వతిభిన్నవదనుండవై నూచుచున్నావు.
నిజముచెప్పుము. ఈయల్లరి నెవరుప్రారంభించిరి? నాయడగల స్నేహంబును మదినుంచు
కొని యదార్థంబు వల్కుము.

ఉగ్రు.—నాకేమియుఁదెలియ రాకున్నది.

ఉ || ఇప్పుడె మిత్రులట్లఁగడునింపుఁదలిగ్వుగ బల్కురెంచుచుకొ
మెప్పుగ నిద్దె దంపతుల మీరిచరించుచు నంతలోనె యే
తప్పుఘటించెనో గ్రహముదాఁగొని బుద్ధిఁగలంచెనోయనకొ
కప్పులదూసి కత్తులను క్రూర్యముఁజూపుచు డాసిరప్పుడే ॥

మఱియు.

క || తలతోక గానిపించదు
కలహంబును గలిగె వట్టి గాలిని పినుమ
తిఁకింప నన్నుఁదెచ్చెను
కలిప్రేరణమున పాపికాళ్ళిచ్చటికిన్ ॥

పులిందు.—కృష్ణా, నీ వి ట్లొడలు మరచినందుకు కారణమేమి?

కృష్ణు.—(తలవంచుకొని) ఆయ్యా, తుమింపుడు. నేనిప్పుడొక్క మాయైనఁజెప్పఁజాల.

పులి.—క || మదనా, బహువిధ సహనా
బుధజనముల నయవినయ విభూతి విశాలా
వదలుచు సన్మార్గమిటుల
సిధిలము గౌరవభవనము నేయగ నేలా ?

నీకున్న పేరు ప్రఖ్యాతులనెల్ల మెక్కనూరుగా బోగొట్టుకొని రాత్రించగ నామధేయంబునుఁగొని జెచ్చుకొంటివేమి?

మదను.—మహానుభావుండవగు నోపులిందసేనానీ, నాకు గాఢమైన గాయంబుఁ దగిలి ప్రాణావశిష్టుడనై యున్నాను. కాన నేనేమియుఁ జెప్పకొనఁ జాలని యవస్థ యందున్నాను. నిష్పక్షపాతియు, సూన్యతవాదియు, నగు నుగ్రుడు మీ కది సవిస్తరంబుగ విన్నవించఁగలడు. నే నాత్మ రక్షణకంటె నెక్కవకుఁ గడంగియుండలేదు. ఇక నాత్మరక్షణమే తప్పయినచో నేనుడువఁజాల.

పులిందు.—ఉ॥ దేవునియాన! నాయొడలు తీక్షణవహ్ని దహించుచుండె నా సేవనుఁ దప్పిక్రోధమికఁ జెచ్చెరనాయజమానియయ్యె నా భావమునందు సోతువికపాలనఁసేయదు చేయియెత్తి నే నేవగతిఁజేసినను నీరసమొందెడు మేటిఁగూడ మీ లో వడి జెప్పరేని యికనోర్తునె చెయిము లిట్టివానికి॥

ఉ॥ యుద్ధముతిన్న గా ముగియ దూరి ప్రజల్ భయమందుచుండ కో పోద్ధతి కెక్కి మైమరచి పోరులు సల్పుట లింటిలోనె? యీ పద్ధతి యర్థరాత్రమున బాధ్యతమోసెడువారె కావలి॥ శ్రద్ధవహించువారలె విచారణఁ జేయరు ఘోరమయ్యయో!॥

ఈ యపరాధంబుఁజేసిన వాడెవ్వడో నాకుఁ జెప్పిన, వాడు నా తోడి కమల వాడైన నావలన శిక్షింపఁబడును. ఉగ్రా, దీని నారంభించిన దెవ్వరు?

మదనుడు.—కృష్ణుని తోడియుద్యోగస్థుడవని గాని, స్నేహితుడవనిఁగాని నీవు సత్యం బునకు లేశం బెచ్చుతగ్గుఁ జెప్పిన సుత్రుత్రియుండవుగావు సుమీ!

ఉగ్రా.—ఉ॥ ఏమిటికంతయాన! చనునే? ప్రియుకృష్ణునిహాని సేతునే? త్నేమముఁ గోరుదాతనికి జింహ్వానెకోసికొనంగ నిత్తు నే నేమియుఁగీడుఁబల్క గమనింతును సత్య మదేల యొట్టు? న న్నేమియు నిందసేయకుడు నేనిపు డిట్టి యవస్థఁ జిక్కిలి॥

సేనానీ, యిదియెల్ల నిట్లుసంభవించెను.

నేనును మగనుడును నూటలాడుచుండగ నెవ్వరోయొకఁడు రక్షింపుడు రక్షిం పుడని యిటుల పరుగెత్తికొనివచ్చెను. వానివెంట కృష్ణుడు క్రోధావేశుండై తన ఖడ్గంబుతో వానిఁగొట్ట నుద్యోగించి వచ్చెను. అంతట నీసజ్జనుఁడు కృష్ణునిముందు నిలచి

శాంతింపుమని వేడుకొనెను. నే నాశేకలువేయుచు వచ్చినవాడు పట్టణమంతయు నల్ల కల్లోలముఁ జేయునేమోయని వానివెంబడించితిని. వాఁడును నాకంటె తీవ్రంబుగ బరుగై నన్నుఁదప్పించుకొని పాటిపోయెను. నేనింతలో నీరిఖడ్గంబుల ధ్వనిని పరువెత్తి వచ్చితిని. కృష్ణుండు పగవశుండై శపథంబులఁజేయుచు సమగోత్సాహంబున నున్న వాఁడు. నేనిదివరకెన్నడు నిట్టిస్థితియందాతనిఁ జూచియుండలేదని చెప్పఁగలను. మీరు వచ్చి విడఁదీయునప్పటి స్థితియందు వారిని నేఁ జూచితిని. ఇంతకంటె నే నెక్కువఁ జెప్పఁజాలను. మనుజులలో లోపములేనివారుగలగా? ఎంతమంచివారి గొకొనుక సమయంబున మైమరపు గలుగకుండునా? కృష్ణుండాతని నెప్పించియున్న నేదో యొక యవమానం బాతనికి జరగకున్న నిట్టి విపరీతకార్యము సంభవించెదని నా నమ్మకము.

పులిందు.—ఉగ్రా, నాకర్థమైనది. నీయదాగ్ధవాదిత్వమును, నీప్రేమయు కృష్ణుని యపరాధమును సంక్షేపముగ తేల్చిబలుకుచున్నది. కృష్ణా, నీయదానాగు ప్రేమ యేగాని, ఇంతటినుండి నాయుద్యోగస్థుడవుగ మాత్రముండకుము. నాప్రియసఖికి నిద్రాభంగము కాలేదుకదా! పలువుర కుదాహరణంబుగ నిన్ను శిక్షించెదను.

సుశీల.—ప్రియనాథా, ఈకలవరమేమి?

పులిందు.—ప్రేయసీ, అంతయు చక్కనైనది. పోవుదముగమ్ము. అయ్యలారా, మీ గాయములకు నేనచికిత్సఁజేసెదను. అతనినిఁ దీసికొనిపోండు. ఉగ్రా, పట్టణ మంతయును జాగ్రతగఁ గనిపెట్టియుండుము. ఈ గంద్రగోళమునలన కలవర పడిన జనులను శాంతిపరుపుము. సుశీలా, రమ్ము.

తే. గీ॥ భటునిజీవంబు బహుదుఃఖ భౌజనంబు

భద్రనిద్రల కలహముల్ భంగపరచు

(అని నిష్క్రమించుచున్నారు.)

(కృష్ణుడు, ఉగ్రుడు, తప్ప తక్కినందరు పోవుచున్నారు.)

(కృష్ణుడు తలవంచుకొని స్తంభమునానుకొనియుండును.)

ఉగ్రు.—యువనేనానీ, నీకేమైవ హానిగల్గెనా?

కృష్ణు.—అహ! ఈహాని కిక చికిత్సలేదు.

ఉగ్రు.—దైవము రక్షించు గాక!

కృష్ణు.—అహ! పేరు! ప్రతిష్ఠ! గౌరవము! హా నామానంబు ఖిలంబైనది. నాగో కాశ్వతభాగంబు నాశనమైపోయెను. ఇక నిలచినదంతయు పశుత్వము. ఉగ్రా, నాకీర్తి! నాయశస్సు!

ఉగ్రు.—నేను యదార్థముగా నీ కాయంబునకు గాయంబుఁదగిలినదని యనుకొంటిని. అటులైన కొంచె మర్థమున్నది. ఇకకీర్తిబోయిన దన్న నేమి ? కీర్తిగౌరవంబులు వట్టిబూటకము. అగ్నితలేనిచో నవిలంఛించును. ఉన్నచో నవియుండవు. నీకిప్పు డేమి గౌరవహానిగల్గినది? నీయంతట నీవట్లు దలంచినఁగాని నీకు గౌరవహానియేమి యున్నది? ఏలనీకీచింత? నీవిప్పుడు నేనానియొక్క శీతలకటాక్షంబున కొంచెము స్రుక్కి-తవికాని నీయెడల నతనికి విరోధభావంబుగలదా? తక్కినవారందఱకును బుద్ధిరాఁగలందులకు నిన్ను కొంచెము శిక్షించెను. నీవు మరలఁ బ్రార్థించిన నెప్పటి యట్లు మరల నీవాడెయ్యగును.

కృష్ణు.—అట్టి ఉదార శీలుఁడగు నేనానిని నేనుత్రాగి మత్తెక్కి యుడలెరుంగక యవి వేకినై మోసపుచ్చుటకంటె చివాట్లు పెట్టఁబడుటకే నేను ప్రార్థించెద. త్రాగి, మదించి, పిచ్చికూతలఁగూసి, నోటికివచ్చిన ట్లెల్లనరచి, యెగిరిపడి, ప్రమాణములు చేసి, నీడతోనాపోట్లాడుటా! యవాగ్మానఁగోచఁబగునో మధుపానమహాశక్తి! నీకేపేరు పెట్టవలెనో దెలియరాకున్నది.

ఉగ్రు.—అయితే నీవు తఱుముకొని వచ్చిన యాదుష్టుఁడెవ్వఁడు? అతఁడు నిన్నేమి చేసెను.

కృష్ణు.—నాకేమియును తెలియదు.

ఉగ్రు.—ఏమియు తెలియదా! అదిసంభవమా?

కృష్ణు.—నాకేమియో కలవరముగనున్నది ఏదియు స్పష్టముగ జ్ఞాపకములేదు. ఏది యో జగడము. ఎందుకో తెలియదు. ఓదైవమా! మనుజులు తమ బుద్ధిని దొంగిలిం చుటకు దొంగను వదనగంహ్వరము ద్వారా లోనకు చేతులారఁబంపుకొనుచుం డురే! ఒక్కనిమిషములో పిచ్చిసంతోషమున గంతులుతక్కి పశుప్రాయులగు చుందురే! ఎంతయన్యాయము!

కృష్ణు.—నీవిప్పుడు బాగుగనుంటివే! నీవితలో నెట్లు స్వస్థుడవైతివి?

కృష్ణు.—ఆ మత్తురాక్షసివదలి ఈక్రోధపిశాచమును ప్రవేశపెట్టినది. ఒకదయ్యమువదలి మరియొకదయ్యము నన్నావహించి నన్న తిహేయునిగాఁ జూపించుచున్నది.

ఉగ్రు.—చాలు! చాలు! నీవు బహు లావు నీతులు ప్రసంగించుచున్నావు. దేశకాల పాత్రంబులను బట్టి ఇట్టిది సంభవించు టంత యుత్తమమనిఁదలంచనుఁగాని ఇంక గతజాలసేతుబంధనమేల? అయినదేమో అయినది. దీనినిప్పుడు బాగుచేయుటకే ప్రయత్నింపవలెను.

కృష్ణ.—నేనుమరల నా యుద్యోగము నిమ్మని ప్రార్థించెదను. నేనుత్రాగుబోతునని ఆయన సెలవిచ్చును. నా కాదిశేషునకున్న సహస్రజింహ్వాలున్నను ఆమాట యొక్కటి వానీసన్నిటి బంధించివేయును. ఇప్పుడు తెలివెగలిగియుండి ఇంతలోఁ దెలివిఁదప్పి, ఇంతలోనె మృగమైవర్తించుట ! ఆహాహా ! ప్రతిగ్రుక్కడు మధురసము నొక్కొక్కదయ్యముగఁ బరిణమించెను గదా !

ఉగ్రు.—చాలు ! చాలు ! ఇకచాలు ! ఉపయోగింపవలసిన గీతిగ నుపయోగించిన యెడల దానియంత మనోజ్ఞమైన వస్తువున్నదా ? ఇకదాని ననవసరముగ నిందింపకుము. యువసేనానీ ! అయితేనేను నిన్ను ప్రేమింతునని నీవుదలంతువని నే దలంచెదను.

కృష్ణ.—ఆహా ! సందేహమేమి ? హా ! నేను త్రాగుబోతునైతినిగదా !

ఉగ్రు.—ఓ కృష్ణా, ఇకనూగకుండుము. ఇకచాలింపుము. నీవుగాని మరియవ్వరుగాని జన్మలో నెప్పుడైన త్రాగియుండవచ్చును. నీకేమి చేయవలెనో నేచెప్పెద వినుము. మనసేనానియొక్క భాగ్య ఇప్పుడు సేనానిపై సేనానిపై యున్నది. అతఁడామె సుగుణసౌందర్య విలాసంబులపై వలపుందగులుకొని అత్యంతానురాగియై యున్నాడు. ఆమెయెడకుంజని నీకష్టంబులనెల్ల స్పృహంబుగ విన్నవించుకొనుము. ఆమెనుప్రార్థింపుము. ఆమెపులిందుని నీయడ ప్రసన్నుడగునట్లు చేయగలదు. ఆమె యెట్టి దయాదాగ్యస్వాంతురాలనగా, నామె నడిగిన దానికంటె నెక్కువ యుపకారంబుఁ జేయకుంట పాపంబుగ పరిగణించును. నీకును సేనాని కిని విరిగిన నీ స్నేహంబును మరల కట్టుగట్టి మాన్పగలదు. మీ స్నేహంబు మరల గలసెనేని తొల్లింటికంటె దృఢతగంబుగ నుండును సుమా !

కృష్ణ.—నీయుపదేశంబు కడులెస్సగనున్నదోయి.

ఉగ్రు.—యదార్థంబుగ నాకు నీయెడల గల ప్రేమాతిశయంబుచే నిట్టియుపదేశంబునుఁ జేసితిని.

కృష్ణ.—నేను నిశ్చయముగ నట్లేదలంచెదను. ఉదయమున నేగి యా గుఱువతియగు సుశీలను ప్రార్థించెదను. నాయదృష్ట మక్కడఁగూడఁ దప్పేనేని ఇక నా యాశ నిరాశయే.

ఉగ్రు.—నిజము, యువసేనానీ, నాకు సెలవిమ్ము. నేను కావలిలోనికిఁ బోయెదను.

కృష్ణ.—మంచిదిఃప్రియమిత్రమా (కృష్ణుడు పోవుచున్నాడు.)

ఉగ్రు.—హా ! హా ! హా ! హా ! నన్నె వడు ఖలుడని పిలువగలడు ? నన్నె వడు దుర్మార్గుడని పిలువగలడు. హా ! హా ! హా ! హా ! ఏమి ? నేనిచ్చి నయుపదేశంబు ఎట్టి బుద్ధిమంతునైన

యదార్థంబుగఁ దోచునదియే. సేనానియగు మూరు నెట్లు ఆనుగ్రహాంతఃకరణునిఁ జేసికొనవలెనో ధారాశంబుగ నెవ్వరైన చెప్పు యుపదేశంబునే నేనును జేసి తిని. దయాశీలయగు సుశీల నెవ్వరైన ధర్మకార్యంబునం దాసక్తురాలుగ సులభం బుగఁ జేసుకొనఁ గలరు గదా ! ఇక నామె పులిందుని వశముఁ జేసికొనుటకేమి ఆనూసముఁ గావలెను? ఆమెయడల మోహపాశంబుఁ దగులుకొనిన యాపులిందుడు యామె యిష్టప్రకారము, చేదు తీపి, తీపిచేసు గ గ్రహించును. ఇక నేనెట్లు దుర్మార్గుడను? కృష్ణునకు తనకార్యమునుఁ గట్టెకించుకొనుటకు సరియైన మార్గమును నేను చూపించితి నాలేదా? హా! హా! హా! హా! దుష్టరాక్షసులు ఘోరపాపంబులుఁ జేయఁదలచినపుడు కామరూపంబున గంధర్వవేషంబుల ధరింతురుగాదె? ఆహ హాహా! నాకు తెలియును. ఈతెలివి తక్కువ బోళాపోయి యాసుశీలను తనను రక్షింపమని ప్రార్థేయపడ నామెమూరుతో నితనిపక్షమున. గట్టిగ వాదింప నేనేమి చేయుదును? ఈకాలకూట విషంబు వాని చెవిలో పిండుదును. ఆమె కృష్ణునిపై మోహాతిరేకంబున నిట్లు బలుకుచున్నదని చెప్పెదను. అట్లామె యదార్థం బయ దార్థంబుగా, ఆమె సౌశీల్యంబు దుశ్శీలంబుగ నేను చేసెదను. ఆ హ హా హా! ఈ చాపల నన్నియు నెక్కవలలో పట్టివేసెదను. చూడు నా ప్రభావము. హా హా హా!

(రుధిరుడు మరల ప్రవేశించుచున్నాడు.)

ఉగ్రు.—ఏమోయి రుధిరా, ఏమిపని?

రుధిరు.—నే నీవేటలో పరుగెత్తి ఆనూసపడుటయేగాని నాకేమి ఆహార మిందుదో రు కునట్లు గనుపడు చుండుటలేదు. నా డబ్బంతయు ఖర్చయినది. రాత్రినాకు మెత్తగా దెబ్బలుకూడ తగిలినవి. చిట్టచివరకు ఫలితము నాకనుభవమువల్ల కొంత బుద్ధి వచ్చునట్లు తోచుచున్నది. కావున డబ్బుపోయినను, కొంత బుద్ధివైన సంపాదించుకొంటిని గనుక నిక నింతటితో నింటికిబోయిన బాగుండునని, దలంచుచున్నాను.

ఉగ్రు.—రుధిరా,

ఉ॥ ఓపికలేనివారలు ప్రయోజకు లోదురె యెచ్చుటైన? నే
వింప కనేక మందు లతి వేగమె మానువ్రణం బదేది? భా
వింప మనుష్యమాత్రులము వీలున బుద్ధిబలంబు చేతఁ గా
వింప సమర్థు లౌదుము గ్రహింప మహాత్మ్యము లేదుగాన చిం
తింపకు మెల్లకార్యములు ధీబలవశ్యములౌను మెల్లగా ॥

అంతయుఁ జక్కగా జరుగలేదే? కృష్ణుడు నిన్ను గవంత కొట్టుటవలన నీవు రవ్వఁజేసి యతని పదభ్రష్టుని చేయలేదా? తక్కిన కార్యము లెల్లున్నను మొదట పుష్పించిన కార్యములు మొదటఫలించును. నీవిప్పుడు వెడలిపోయితి. నీవున్నకడ కేగుము. తరువాత తక్కిన సంగతులు తెలియగలవు. పొమ్ము. పొమ్ము.

(రుధిరుడు పొవుచున్నాడు.)

ఉగ్రు.—ఇప్పుడు రెండు పనులు జరుగవలసియున్నవి. నా భార్య కృష్ణునికి సుశీల యొక్క దర్శనమగునట్లు చేయవలెను. నే నీలోపుగ పులిందుని దూగంబుగఁ గొని పోయి, కృష్ణుండును సుశీలయు మాట్లాడుచుండు సమయమున అతాత్తుగఁ దీసికొనివచ్చి పడవేయవలెను. అ! అదియే కర్తవ్యము. తామ సాభావములు నా పన్నుగడను విఫలంబుఁ జేయకుండుఁగాక !

తృతీయాంకము.

(రంగము I —పులిందుని భవనము మొక్కసముఖమున.)

(కృష్ణుడు, గాయకులు ప్రవేశించుచున్నారు.)

కృష్ణుడు.—గాయకులారా, ఇక్కడఁ గూర్చుని మీ గాన మాగుర్యంబుచే సేనానికి ప్రభాతమంగళాభి వందనంబులఁబాడుడు. శీఘ్రముగఁ గావలయును.

(పాడుచున్నారు.)

విదూషకుడు.

వి.—అయ్యలారా, మీ జంత్రంబులకేమి కొంచెము జలుబు చేసినట్లున్నది?

గా.—ఏమి! ఏమి చెప్పెదరు స్వామి !

వి.—ఏమిలేదు, ఏమిలేదు, కొంచెము ముక్కులు బిగవేసినట్లున్నవి.

గా.—అయ్యా! లేదండి, లేదండి.

వి.—అయ్యలారా ! మీరు పారితోషిక మిదిగో ! మీ గానంబును మా సేనాధి పతిగారు మెచ్చుకొని ఇక దయజేసి పాడవద్దవి ప్రార్థించుచు నీ పారితోషికము లిచ్చినారు.

గియ.—చిత్తము, చిత్తము, ఇకపాడము.

వి.—మా సేనానిగారును నేనును వినఁగూడనిపాటయ్యెననుండినయెడల మీరు మరలఁ బాడవచ్చును.

గా.—అటువంటి పాట మావద్ద లేదు.

వి.—అటులైన మీ జంత్రగాత్రములను మీ చంకలోఁ బెట్టుకొని గంధర్వులవలె
యంతరిక్షమార్గంబున కెగసి గాలిలోఁ గలిసిపొందు.

(గాయకులు పెడలిపోవుచున్నారు.)

(కృష్ణుడు ప్రవేశించుచున్నాడు.)

కృష్ణ.—మిత్రమిత్రుడా, నేచెప్పినమాట కొంచెము వినెదవా?

వి.—మీరు చెప్పినమాట విందునుగాని మీరు చెప్పినమాట వినను.

కృష్ణ.—నీ హాస్యప్రసంగములు చాలింపుము. ఇదుగో, నీకుబహుమానము. నేనానిభార్య
చెలికత్తె యిచ్చుటెచ్చుటైన తిరుగుచుండేనేని కృష్ణుం డామెతోకొంచెము మాట్లా
డఁగోరుచున్నాడని తెలియఁజేయుము.

వి. ఆహా! ఆమె యిచ్చుటెచ్చుటనైనఁ దిరుగుచుండిన యెడల సాటింపుజేయించి పిలిపిం
చెదను.

కృష్ణ.—మిత్రుడా, అట్లుచేయుము.

(ఉగ్రుడు ప్రవేశించుచున్నాడు.)

మంచిసమయమునఁ గలిసికొంటిమి.

ఉగ్ర.—ఏమి నీవురాత్రియంతయు మేల్కొనియుంటివా?

కృష్ణ.—లేదు మనమిద్దఱమును విడిపోవునప్పటికి తెల్లవారవచ్చెను. ఉగ్రా, నాకు
సుశీల దర్శనముఁ జేయింపుమని ప్రార్థించుచు నీభార్యకు నేనిప్పుడే కబురు పంపిం
చుటకు సాహసించితిని.

ఉగ్ర.—అటులనా, మంచిపనిచేసితివి. నేనిప్పుడే ఆమెనిచ్చుటకుఁ బంపెదను. నీ
కార్యంబు సులభంబుగ సఫలంబగుటకు పులిందుని వేటొకమిషచే నేను దూరం
బుగఁ గొనిపోయెదను.

కృష్ణ.— మిత్రుడా, వందనములు. (స్వగతము) ఇట్టి దయాస్వాంతుని నేనెచ్చుటనుఁ
జూచియుండలేదు.

కమల ప్రవేశించుచున్నది.

కమల.—యువసేనానీ, జయము జయము. నీయెడలఁ గలిగిన యాగ్రహమునకు నాకెం
తయు విచారముగనున్నది. కాని యంతయు త్వరలోఁ జక్కఁబడును. సేనాని
యుభార్యయు అందునుఁగూర్చి మాటలాడుచున్నారు. ఆమె నీపక్షమున బల
ముగ వాదించుచున్నది. మీరు గొట్టినవాఁడీ ద్వీపమునఁ గడుప్రసిద్ధికెక్కినవాఁడని

మూరు చెప్పుచున్నాడు. అతఁడు నీయెడల ననురాగముఁ గలవాడనని చెప్పెను.

మరల క్రమమ్ముగ నీయెడ ననుగ్రహముఁ జూప తరుణముఁ జూచుచున్నాడు.

కృష్ణ.—అయినప్పటి కిందునుఁగూర్చి మనదిఁజేసికొనుటకు సుశీలయొక్క దగ్ధనము నాకు లభించునట్లుజేయ నిన్ను నే ప్రార్థించుచున్నాను.

కమల.—అటులైనరమ్ము. నీహృదయగత విచారమునుఁ దెల్పుకొనుటకుఁ దగిన యవసరంబుఁజూపెద.

కృష్ణ.—నేను మిగ్గిలి కృతజ్ఞుడను.

(నిష్క్రమించుచున్నాడు.)

రంగము II. భవనములో నొకగది.

(పులిందుడు, ఉగ్రుడు మరికొందరు నెద్దమనుష్యులు ప్రవేశించుచున్నారు.)

పులిందు.—ఉగ్రా, ఈయు త్తరములఁ దీసికొనిపోయి నావిరున కిచ్చి సభికులకు నా వందనములుదెల్పుము. అటుతరువాత నేను కోటగోడపై దిరుగుచుండెద. నీ వచ్చుటకు వచ్చి నన్నుఁగలిసికొనుము.

ఉగ్రు.—చిత్తము. మహాప్రసాదము.

పులిందు.—యోధులారా, మనముకోటనుఁబ రీక్షింతుమా ?

యోధు.—తమ సముఖమున వేచియుందుము.

(నిష్క్రమించుచున్నారు.)

రంగము III. భవనముయొక్కవనము

(సుశీల, కృష్ణుడు, కమల ప్రవేశించుచున్నారు.)

సుశీల.—కృష్ణా, నీవు సందేహింపకుము. నీపక్షమున నా శక్తిసంతయును ధారాబోనెదను.

కమల.—అమ్మా, అటులఁ జేయుము. నా నాధుండుగూడ నీ దుఃఖము తనదేయని నట్లు పరితాపపడుచున్నాడు.

సుశీ.—అతడు బహుయోగ్యుడు. కృష్ణా, చింతింపకుము. నా నాధునకును, నీకును, పూర్వ స్నేహంబు మరల నెలకొల్పెదను.

కృష్ణ.—దయాస్వంతురాలగు నో బననీ,

ఉ॥ కృష్ణున కేమి సంధిలినఁగూర్చెడు నేవకుడమ్మమీకు
సుశీల.

చిన్మతభక్తియు క్షుడవు చిత్తమెరుంగవె? దీర్ఘసఖ్యకరో
ర్థిష్టుడవేల సందియము? దీర్ఘవిరోధము గాదు నీ యస
హ్యిష్టుతఁదాల్చె నొకవ్యమున నింతియదూరమునీకు వారికిఁక॥

కృష్ణు.—క॥ ఆలొకవ్యము బహుకాలముఁ
గీలించినమదిఁదలపడొ క్రిందటి నేవల్
అలొకన లేకుండుటఁ
బాలింపగ మరదు నొక్కొపదపడి నన్నుకొ॥

సుశీల.—నీవు చింతింపవలదు. ఇదుగో, కమల యెదుట నేను వాగ్దానముఁ జేయుచు
న్నాను. నే బాసఁజేసిన నం దావంతయైనఁ దప్పకఁ దీర్చెదను. భర్తగారు నా
ప్రతిసఁదీర్చువరకు విడువను.

ఆ. వె॥ పడకమందిరమ్ము పాఠశాలనొనర్తు
భోజనంపుగృహము భోధమతము
నీదుమాటమయము నేఁజేతు నెల్లను
విశ్రమింపనియ్య వి నెడుదనుక॥

కావున, కృష్ణా, నీవుసంతోషమున నుండుము. ఏలనన, నా ప్రాణమునైనఁ బో
గొట్టుకొందును కాని నీపక్షము విడువను.

(పులిందుడును ఉగ్రుడను దూరమునఁ బ్రవేశించుచున్నాడు.)

కమల.—అమ్మా, అరుగో, దేవరవారు వచ్చుచున్నారు.

కృష్ణు.—దేవీ, నేను సెలవు పుచ్చుకొనెదను.

సుశీల.—ఎందుకు? నీయెదుటనే మనవిఁజేసెదను. ఇచ్చటనేయుండుము.

కృష్ణు.—ఇప్పుడుకాదు, నామదిస్పృహగలేదు. నే నేకార్యముకైన నిష్ప డసమర్థుడను.

సుశీల.—మంచిది, నీయిష్టము.

(కృష్ణుడుపోవుచున్నాడు.)

(ఉగ్రుడు పులిందుడు ప్రవేశించుచున్నారు.)

ఉగ్రు.—అ! నాకదే యిష్టములేదు.

పులిం.—ఏమిచెప్పుచుంటివి?

ఉగ్రు.—అబ్బే! ఏమియునులేదు. స్వామీ! అయినప్పటికి—నాకేమియుఁ దెలియదు.

పులిం.—ఇప్పుడు నాభార్య దగ్గరనుండి బోయినది కృష్ణుడుకాదా?

ఉగ్రు.—కృష్ణుడా! దేవా? నిజముగా కృష్ణుడేనా? నేననుకొను. అత డైన నట్లు మీరు వచ్చుచుండఁ జూచి దొంగతనముగఁ బారిపోవునా?

పులిం.—అతఁడేయనుకొనెదను.

సుశీ.—నాధా దయ సేయుడు.

క ॥ తమయాగ్రహమున నాధా

కమలిన యొకమనుజు కష్టగణముల విందు

పులిం.—ఎవరాతఁడు?

సుశీ.—అతనిని మీరెరుగరా? మనయువసేనాని కృష్ణుడు, ప్రాణనాధా.

ఉ॥ ఏను గరంప మీ హృదయ మిందుకు పాత్రనుఁ గానె? మీకు నా
వైనఁప్రియంబు గల్గినను పాపము! వాని యవజ్ఞస్థైర్య ము
జ్ఞానముచేతఁ గాని యొక కల్పవ మాత డె గుంగడంచు నా
బూనిన నొముతేటయె సుబోధ యొనర్చెడు నమ్మకుందుమే ? ॥

మనోహరా, అతఁడిప్పుడు పోవుచున్నాడు, నా మవపి సంగీగరించి యతని రమ్మని బిలుపుము.

పులిం.—అతఁడిప్పు డిక్కడనుండి వెడలెనా?

సుశీ.—ఆ. ఉ॥ దీనతఖిన్నుడై సగము దైన్యము వాకడ డించిపోయె నె
య్యానభరింపుమన్నగతి నాతని నొప్రియబిల్వనంపుమా॥

పులిం.—మనోహరిణీ, ఇప్పుడుకాదు. మరియొకప్పుడు బిలిపించెదను.

సుశీ.—త్వరలో బిలిపించెదరా?

పులిం.—సాధ్యమైనంత త్వరలో ప్రేయసీ.

సుశీ.—నేటిరాత్ర భోజన సమయమునఁ బిలిపించెవురా ?

పులిం.—ఈ రాత్రికాదు.

సుశీ.—లేకపోయిన రేపు మధ్యాహ్న భోజనకాలమందా ?

పులిం.—రేపు నేను గృహంబున భోజనము సేయను. యోధుల నందరిని కోటలో గలిసికొందుమ.

సుశీ.— అటులనుఁగాని యెడల,

ఉ॥ శేషటి రాత్రియో పగలూ శేషటి కావలి నాడో నాసయి
మాపో నివంబునందో పగనూవధి మూడు నివంబులంతకుకా
గొనడఁగూడ దెట్ట మిముఁ బ్రాధానం జేసిద నిశ్చయింపుడీ
పాపము! తప్పుడయ్యనికఁ బాలనసేయక నుంటన్యాయమే?॥

యుద్ధమునం దాజ్ఞాతక్రమణంబుఁ జేసిన వారిలో పెద్దవాని మొకని తక్కిన వా
రందరకు బుద్ధివచ్చుట కుదాహరణంబుగ శిక్షించుట భక్తమనుటయే తప్ప నింగొక
విధంబుగ సామాన్య విచారణలో నతఁడు శిక్షార్హుఁడు గాడు. అతఁడెప్పుడు వచ్చునో
దెల్పరా? మీ రేదైన నన్నడిగిన మీవలెనట్లు మానముఁ దాల్చి యుపేక్షగఁ జూచు
చుండగలనా! ఏమీ! మీరు నన్ను వరింపవచ్చినపు డనేకసారులు మీతోగూడ వచ్చు
చుండెడు వాఁడు కాదా? మిముగూర్చి నేను పేక్షగఁబలికినప్పుడు మీపక్షమున నతఁడు
వాదించుచుండెడువాఁడుకాదా? ఆకృష్ణుడుకాదా యితఁడు? అతని కొరకునేనింత
ప్రార్థింప వలెనా?

పులిం.—ప్రియసఖీ! ఇకఁడెప్పునక్కఱలేదు. అత నిష్టయు వచ్చినపుడు రానిమ్ము. నీవు
కోరినదేదియు నేను లేదనను.

సుశీల.—ఏమి! ఇది యొకవరమా? మీ యొడలాగోగ్యంబున నుంచుకొనుఁడనియు, మీ
శ్రేయంబునకుఁ గావలసిన వెల్లునుఁ జేయవలయుననియు నేను చెప్పుదానివంటిదే
యిది యొకటి. నే నేమైన నిజముగనామీది ప్రేమ కొరకుఁ జేయుమని కోరు
నెడనదియింతకంటె కఠినమై యుపద్రవ కరమై యుండును సుండీ.

పులి.—మధురవాణీ, నీకేమియు నడ్డుఁ జెప్పను. కాని నన్ను మాత్రము తుణకాలమొంట
రిగనుండనిమ్ము.

సుశీ.—మహాప్రసాదము. అటులనే జేసెదను. నెలవిండు, పోయివచ్చెదను.

పులిం.—ప్రియసఖీ, మంచిది. పోయిరమ్ము. నే నిప్పుడే వచ్చెదను.

సుశీల.—కమలా, రమ్ము.—మీ చిత్తము వచ్చినట్లుండుడు. నేను మాత్రముమీయాజ్ఞ
నుల్లంఘింప. (కమలతో వెడలిపోవుచున్నది.)

పులిందు.—ఓ కామనీమణి! నీయొడఁజేమి పోయిన నాకథోగతియేగదా!

ఉగ్రు.—మహాప్రభూ,—

పులిం.—ఉగ్రా, నీవేమిచెప్పెదవు?

ఉగ్రు.—తమకును దేవిగారికిని జరిగిన రహస్యానురాగంబంతయుఁ గృష్ణుం డెరింగి
యుండెనా?

పులిం.—దాని యాద్యంతంబంతయు నతం డెరుంగును. నీవట్లేల యడుగుచున్నావు?

ఉగ్రు.—నా సందేహము నివారణఁ జేసికొనుటకే. అంతికంటె నపద్రవమేమియులేదు.

పులిం.—ఉగ్రా, ఇప్పు డా ఆలోచనేల?

ఉగ్రు.—ఏమియులేదు. అతడా మెకు పరిచయుడనినే ననుకొనలేదు.

పులిం.—ఔను, మా యన్యోన్యాను రాగ్గంబునకు రాయబారియూతఁడే.

ఉగ్రు.—నిజముగా!

పులిం.—నిజముగా! ఔనునిజముగా. అంగు తప్పేమిగలదు? అతడు మంచివాడు కాడా?

ఉగ్రు.—మంచివాఁడా! మహాప్రభూ!

పులిం.—మంచివాఁడా! ఔను మంచివాడు.

ఉగ్రు.—నాకు తెలిసినంతవరకు మంచివాడే..

పులిం.—నీ వేమనుకొనెదవు?

ఉగ్రు.—ఏమనుకొనెదను, మహాప్రభూ!

పులిం.—ఏమనుకొనెదను మహాప్రభూ!

క || నామాటకు ప్రతిధ్వనిగను

మోమోటము లేకఁబలుకు మోటుగనిత

దేమోఘోరము మనమున

క్షేమంబుగ దాచినటుల చిత్రముగాగన్ ||

నీవేమో మనస్సునఁ దలంచుచున్నావు. నీవిప్పుడే 'నాకదే యిష్టములేదు' అని చెప్పితిని. అతఁడు నా వివాహముయొక్క రహస్యము నందున్నవాడని చెప్పినపుడు 'నిజముగా!', 'నిజముగా!'నని నీమొగము చిట్టించుకొని నీమనము నందేమో రాక్షసకృత్యమును దాచియుంచినటులఁ బల్కితివి. నీవు నన్ను ప్రేమించిన యెడల నీహృదయగతంబైన భావంబేమో దెలియఁజెప్పుము.

ఉగ్రు.—దేవా, మీయెడనాకు విశ్వాసముగలదని మీరెరుంగుదురు గదా!

పులిం.—నేనటులనే దలంచెదను. నీవుప్రతిమాటయు తూచిగాని పల్కవు. అందువలననే నీయనుమానములు నాకు మరింతభయకారణములుగ నున్నవి—టక్కరియు, దోసకారీయునైనదుర్మార్గునం దీలక్షణములు సామాన్యమైనప్పటికిని యదార్థవాది యందీయ్యవియే ప్రేమావేశంబుచే లోపలనిలువఁజాలక బయలుపడెడు గహస్యములై యుండును.

ఉగ్రు.—కృష్ణుని పిషయముతో నతఁడు మంచివాడనియే నా యదార్థమైన యభి
ప్రాయము.

పులిం.—నేనుగూడ నట్లేతలంచెదను.

ఉగ్రు.—మనుష్యులు వారు నైకకనుపడిన రీతిగ నే యదార్థముగ నుండవలెను. లేనిచో
నై కేవిధముగనుఁ దోచకుండ నుంటయోశ్రేయము.

పులిం.—నిజము, నైకకనుపడినటుల నే మనుష్యులు నిజముగ నుండవలెను.

ఉగ్రు.—అట్లులైన కృష్ణుడు మంచివాడనియే నా నమ్మకము.

పులిం.—కాదు, ఇందింకేమియోయున్నది. నీయభిప్రాయములను స్పష్టముగఁ జెప్ప నేఁ
బ్రాప్తించెదను. ఎట్టిదుర్భావములైనను తగిన దుర్భాషలతో వానిఁదెలియబఱచ
వలయును.

ఉగ్రు.—మహాప్రభూ! నన్నుమన్నింపుడు.

ఉ॥ సేవకుడైన నేను పలుసేవలఁజేతునుగాని మీకు నా
భావముమాత్రముందెలుప. బానిసగూడస్వతంత్రుడౌ మనో
భావము దాచియుంచుకొన. భాగమున్నది! వారువీరు దు
ర్భావమనోవికల్పులని వా కొననేల? మహా పవిత్ర సౌ
ధావధులందు నెక్కిడపధంబునుఁ దప్ప నికృష్ట సంతతులో
బోవకయుండు నేమిగుల పూతచరిత్రయనంగఁ జెల్లు సం
భావన కర్హమైన కడుభాసురమానస ముండునయ్య? దు
ర్భావవిశేషముల్ కొలది భాగమునైన మనస్సునందు స
దాభావసమూహముల్ సరస దామును యోలగ ముండకుండునే?

పులిం.—ఉగ్రా, నీవు నాయెడల నపరాధ ముఁగావించునటులఁ దలంచి, నీ భావముల
నుండి నన్నుదూరునింజేసినయెడల నాకు ద్రోహముఁ జేసినవాడవగుచున్నావని నే
నెంచెదను సుమీ!

ఉగ్రు.—అయ్యా,మిమ్ముల వేడుకొనెదను. నా యూహాయందు నే పాపాత్ముడనౌదు
గాన—ఏలనన,పరులయొక్క లోపములను వెదకుట నాదు స్వభావము, నాయను
మానమునకు లేనిదోషములుకూడ పొడగట్టును.—నాకవ్యక్తముగ నేర్పడిన యభి
ప్రాయములను మీ వివేక మంత గా పొటింపకుండుఁగాక! మీ శాంతమునకుఁగాని,
మీ మేలునకుఁగాని, నాపొరుషమునకుఁగాని, నా యదార్థమునకుఁగాని, నా వివేక
మునకుఁగాని, దెలియపర్చుట అంతయు క్తంబుగాదు.

పులిం.—ఏమి ? నీయుద్దేశమేమి ?

ఉగ్రు.—ఆ. వె॥ మనుజునందుఁ గాని మానవత్తికిఁ గాని
 సద్యశస్సుగాదె చక్కశౌభూషణ
 తస్కరుండుగొనిన ధనమును నే నెట్లు
 చెత్తగానుఁదలతు చి త్తమందు
 నాది నేడు రేపు నలుపుర కడకేగుఁ
 బరగ దాసియగును పదివేలమందిక.
 మానధనముఁగొనిన మహిమిదిచోరుండు
 ధనికుడగుటలేదు తాను నన్ను
 నిశ్చయముగఁజేయు నిరుపేద నట్టి
 వానియేడలనాకు. భయముఁగలుగు॥

పులిం.—దేవునియాన ! నీహృదయగతంబైన రహస్యమును నేను తెలిసికొని తీరదను.

ఉగ్రు.—క ॥ నాహృదయము మీచేతికి
 దీసిచ్చినఁ దెలియరెంత ధీమతులైనక
 నాహృదయము నా పశమున
 వాసింపగఁదెలియనగునె భావముమీదకొ॥

పులిం.—ఆ ! ఏమి ?

ఉగ్రు.—అయ్యా, అనుమాన భూతంబునుండి మీరు భద్రంబుగ నుండురు గాక !

క ॥ అనుమానమె పెనుభూతము
 మనఃపూవహమైన పచ్చమయముగఁజేయుకొ
 తినుదాని వెక్కరించును
 ఘనరూపముఁదాల్పఁజేయుఁ గాంచిన దెల్లకొ ॥

క ॥ తనకర్మగతియె తథ్యం
 బనుకొని ప్రేమంబు వీడు నధముడుసౌఖ్యం
 బున నుండును ప్రేమించుచు
 ననుమానించుచుమనియెడు నతదేమగునో! ॥

పులిం.—ఓగ్రహచారమా !

ఉగ్రు.—ఆ. వె॥ పేదతనము తృప్తి పేర్చి భాగ్యంబొను
 తృప్తిలేని యట్టి దూగులక్ష్మీ

నేదనగుదు నంచు భీతిఁ జేందెడు వాని
కంతఁ గలిగియున్న సుంత యగును,

ఓ పరమేశ్వరా ! తోడి మానవుల నందఱి నను మానమునుండి ఛిద్రంబుగఁ
గాపాడుము.

పులిందు. — ఏనుది? ఏనుది? నీవట్లుఁ దలంచుచున్నావా!

క.॥ అనుమానపు జీవితమును

మని యుండుదె నేను, చంద్రమానము దిరుగఁ
ననుమానము లెక్కించుచు

కను దొరచుక మరల మరల గాంతు నెదానికొ?॥

కాదుకాదు. ఒక మా టనుమానముఁ దగిలెనేని, నిశ్చయముఁ జేసికొనవలెను. కాని లేనిపోని యూహలచే మరల మరలచింతించుచుందునని మాత్రము దలంపవద్దు. నాభగ్యరూపవతి, కలభాషిణి, గజగామిని, గానప్రియ యని చెప్పిన నం దనుమాన కారణమేమున్నది? సుగుణంబులు గలచోట నిప మరింత సుగుణంబులై ప్రకాశించు. నాయొక్క యవలక్షణంబులవలన నామె తిరుగబాటుఁ జేసినదని చెప్పట కవకాశము లేదు. ఏలనన, నామె కండ్లుతెరచి నన్ను వరించినది. ఉగ్రా, నే ననుమానింపక పూర్వ మాలోచించెదను. అటుపిమ్మట తగిన నిదగ్ధముఁ జూతును. నిర్ధారణ యైనచో ప్రేమ యో ననుమానమో యొకటి పోవలెను.

ఉగ్రు. — నా కిప్పు డానందముగ నున్నది. మీయెడల నాకుఁగల భక్తి యనురాగం బుల ధారాశంబుగఁ జూప కొంత హేతు వగుపడుచున్నది. కావున మీయెడల బద్ధానురాగంబున నే దెలియపరచి నటులనేనే జెప్పు సంగతులనుఁ గూడ మీరు బద్ధానురాగంబునఁ గైకొందురని నే వేడెదను. నే నప్పుడే నిదర్శనములనుఁ గూర్చి చెప్పను. మీ భగ్యను పరిక్షుగఁ జూచుచుండుడు. కృష్ణనియెడల నామె చర్యలను గమనింపుడు. ఒక కన్నామె మీదనుంచి పరిక్షింపుచుండుడు. అనుమానము గఁ గనుపడకుడు. అజాగ్రతగ నుండకుడు. మీవంటి నిష్కపట విశాల హృదయులు నిష్కారణముగ మోసగింపబడుట నే సహింపజాల. జాగ్రత, మాదేశీ యుల స్వభావము నాకు చక్కగ దెలియును.

క ॥ తమమగలకుఁ జూపింపరు

తమదైవముఁ జూడనిచ్చు తగని యవజ్ఞుల్
తమ దోషంబుల దాచుటె

తమశీలముగాని మానదలఁపరు వానికొ॥

పులిం. — నీవట్లు దలంచెదవా ?

ఉగ్రు. — క ॥ వీరూపు వికారంబుల

గారాబుగఁ జూచివైకి గడగడవడసుచు

నారీతి కపటవర్తనమున

సారంబుగఁ దండ్రొకండ్ల చక్కగమూసక ॥

పులిం. — ఔను, అదినిజమే.

ఉగ్రు. — ఆ. వె ॥ చిన్నతనమునందే తండ్రొ జీకుఁ జేసె

వయసుమీరినపుడు వలెనెఁ జెప్ప

కపటవర్తనమునుఁ గాంచి యాముదుసలి

మాయమంత్రమంచు మదినిఁదలచె ॥

అయ్యా, నేనుఁగడునపరాధిని. మిమ్ము విస్తారముఁజేమించి నందుకు తమింప నతివినయంబుతో వేడుకొనుచున్నాను.

పులి. — నేను నీ కెప్పటికిని కృతిజ్ఞుడనై యుందును.

ఉగ్రు. — ఇందువలన మీ మనోధైర్యము కొంచెము వీడినట్లున్నది.

పులిం. — లేదు లేదు. ఎంతమాత్రమును లేదు.

ఉగ్రు. — నామాట నమ్మండి, మీ ధైర్యము కొంచెము తగ్గినది. నే చెప్పినదంతయు నా ప్రేమనుండి జనించినదని దలంతురని నేనునమ్మెదను. కాని మీ ముగ్ధు మాత్రము చలించినట్లు గనుపడుచున్నది! నావచనంబులకు విశేషాగ్రముఁదీసి ఆనుమానమున కతిశయించిమాత్రముఁ దలపవలదని నా వినయపూర్వకమైన ప్రార్థన.

పులిం. — లేదు, లేదు, నేనట్లు చేయను.

ఉగ్రు. — నా వచనంబులకు విపరీతార్థమును మీరు దీసితిరేని, నాయుద్దేశములోలేని ఫలితంబున కది దారిజూపును. కృష్ణుండు నా ప్రయమిత్రుండు. — దేవా, మీ ధైర్యము చలించుచున్నట్లు గన్పించుచున్నది!

పులిం. — లేదు లేదు. చలింపలేదు. సుశీల యుత్తముఁగాలనియే తప్ప నాయభిప్రాయమిం కొక విధముగమారలేదు.

ఉగ్రు. — ఆమె చిరకాల మట్లుండుగాక! మీ రట్లనే దలచుచు దీగ్ధాయుష్కంతులై యుందురుగాక!

పులిం. — అయిన నెట్టి స్వభావవిరుద్ధంబు జరుగుచున్నది!

ఉగ్రు. — ఆ! అదుగో అచ్చటనేయున్నది! మీతోనిగ్భయముగఁ జెప్పనయడల,

సీ॥ తనదేశజవ్వనుల్ భననంతులగువారి మేలికొలమువాండ్రోలమతుల
ననమన్మథాకాగ నాభీకప్రతాక్షు లగువారిన్లోలక పెగటుఁజూసె
సహజరుచులుపోయి చవులిట్లు చెడిపోయి మనసుతత్వమిటుల మారిపోయి
బుద్ధిజాడ్యమిందు పొడసూపదేనిను ? వికలాత్మదుగ్ధంభవితతిగనర ?
ఆమెనుగూర్చి స్వప్నముగ నేనుచెప్పనుగాని నన్ను తుమింపుడు.

ఆ. వె॥ ఆమెబుద్ధి కొంచెమటుపైన కుదిరిక
బడినయెడలను పొరపాటుదిద్దు
కొనుచుమరల తనదుకొలమువారి నెగోరు
ననుచు నేను భయముఁగొనెడువాడ॥

పులిం.—పొమ్మికపొమ్ము, నీవింకనుఁ జూచిన యెడల నానుఁదెలియజేయుము. జాగ్ర
తగకనిపెట్టి చూచుటకు నీభార్యను నియోగింపుము. ఉగ్రా, నన్నిక విడచిపెట్టి
పొమ్ము.

ఉగ్రు.—మహాప్రభూ, సెలవు పుచ్చుకొనెదను (అనిపోవుచున్నాడు)

పులిం.—నేనీయువతి నేలఁ బెండ్లాడితిని. ఈసత్యసంధుడుఁదాను జెప్పెడు దానికంటె
నెక్కుడెరుంగును.

ఉగ్రు.—(తిరిగివచ్చి) మహాప్రభూ ! ఈవిషయమును గూర్చి మీరింక శోధింపవలదని
మీఁకునమ్మును ప్రార్థించుచున్నాను. కాలక్రమంబున నంతయు విశదపడఁగలదు.
కృష్ణుండు తనయధాస్థానంబున కర్తుండైనను నిశ్చయముగ నతఁడు మిగులసామ
గ్ధ్యముతో నిర్వహింపగలడు-అయిన నతని కొన్నిదినంబుల వఱకు దూరంబుగ
నుంచితిరేని యతనిప్రయత్నంబులవలనను మీభార్య యతనినిఁ బ్రవేశఁబెట్టుటకుఁ
జేయుబలాత్కారంబుల వలనను మీరు చాలగ్రహింపగలరు. అంతవఱకు నే
నామెను నిగ్ధోషురాలుగాఁ దలచినట్లే మీరు భావింపవలయునని నావిజ్ఞాపన.

పులిం.—నాయాత్మ నిగ్రహమునుఁగూర్చి నీవేమియు భయపడనక్కరలేదు.

ఉగ్రు.—చిత్తము నేను మరల సెలవుఁగైకొనెదను.

(అనిపోవుచున్నాడు.)

పులిం.—ఆహా ! ఇతడెంత సత్యసంధుడు ! ఎంతకుశాగ్రబుద్ధితో మానవ స్వభావమును
పరిక్షించి యున్నాడు !

ఆ. వె॥ అడవిసాళువంబు దుడుకుబుద్ధియటంచుఁ
దగిన రుజావుమదికిఁ దగిలి నేని

దానిబంధనములుదగిలి యున్నను గాలి
వాలుజూచి పడెతు నీలవేసి ||

బహుశః నేను రూపసిని కాకపోవటవలననో, పిటనికాయంబున కుండవల
సిన సరససల్లాపవచనా చాతుర్యంబులు లేకపోవటవలననూ, లేక బహుశః వృద్ధా
ప్యమునకు దిగుచున్నందువలననో. అయిన నదియూత్ర మేంత? ఆదురాత్మురాలు నన్ను
మోసపుచ్చినది. ఇక నామె నసఖ్యాంచుటే నామనశ్శాంతి. హా! వివాహశాపమెట్టిది?

క || ఈసుకుమారశరీరల

జేష్ఠుగమనవారనుకొను పిచ్చియదేలా?

వాసిగతమ కామయునకుఁ

జేసికొనిన సాధనలని చింతింపఁదగున్ ||

తే. గీ || అంధకార బంధురమగు కంధరమున

విషపుపుర్నుగైన యగుదును వెసమదీయ

ప్రియసఖియటంచు నెక తెనుఁజేరుపెట్టి

పరులకొరకును భరియించువాడఁగాను

అనుగో! ఆమెవచ్చుచున్నది ఆసౌందర్యరూపిణి దుర్భాగ్యురాలయ్యనెనినిక బ్ర
హ్మసృష్టియే వికారముగదా? నాకు నమ్మకములేదు.

(సుశీలయు కమలయు ప్రవేశించుచున్నారు.)

సుశీ.—జయము జయము ప్రాణనాయకా! విభోజనము సిద్ధముగనున్నది. మహారథు
లగు ద్వీపవాసులందరను తమ రాకకై యుదురుజూచుచున్నాడు

పులిం.—నేనుగడు నపరాధిని.

సుశీ.—ఏల మీరంత దీనస్వరముతో బల్కుచున్నాడు? వివాహమునం దస్వస్థతలేదు
గదా?

పులిం.—ఇక్కడ నుదురంతయు నెప్పియెత్తుచున్నది.

సుశీ.—విస్తారము మేల్కొని యుండుటచే నది కలిగియుండ వచ్చును. అది యిప్పుడే
క్షణములో పోగలదు. ఈరుమాలుతో గట్టిగఁ గట్టనిండు. త్వరలోనంతయు సద్దు
కొనును.

పులిం.—ఈ రుమాలు మిక్కిలి చిన్నది, చాలదు (రుమాలును ప్రక్కకు వ్రోసివేయు
చున్నాడు. ఆమె జారవిడుచుచున్నది.)

పోనీ, రమ్మ మనమిద్దరమును బోవుదము.

సుశీ.—నీ క'స్వస్థతగ నున్నదని నా కంతయు విచారముగనున్నది.

(పులిందుడును సుశీలయు బోవుచున్నారు.)

(కమల రుమాలునుఁ దీసికొనుచున్నది.)

కమల.—ఈ రుమాలు దొంగకినందున నా కంతయు సంకోచముగనున్నది. చిత్రకిచిత్ర మైన కోరికలుగల నా మగ డ నేకసారులు నన్నీ రుమాలు నెట్లైన దొంగిలింపుమని కోరియున్నాడు. పాపము! నుండేమిచిత్ర మీ రుమాలు నెంతో ప్రేమతో భద్రపరచు కొనును. ఆమె మగఁడు దీనిని జాగ్రత్తగఁ గాపాడుమని యనేకసారులు గట్టిగ జెప్పెను. అందువలన నామె మరింత ప్రేమతో నీరుమాలును ముద్దుబెట్టుకొనుచు పలుమఁ రేకాంతంబున దానితో ముచ్చటగ సంభాషించుచుండును. దీనినై నున్న యల్లికనుదీసి నామగనికిచ్చెదనుగాక ! అతఁడేమిభేయునూ నాకు తెలియదు. దైవమునకటుక. అతని ప్రయంబునుఁ దీర్పు నే నీపనినిఁ జేయుచున్నాను.

(ఉగ్రుడు ప్రవేశించుచున్నాడు.)

ఉగ్రు.—ఓవఱో ! నీవిక్కడొక్కదానవేమి చేయుచున్నావు ?

కమల.—(రుమాలును చేతిలో వెనుకఁ బెట్టుకొని) నన్ను కోపపడవలను. మీకొక మంచివస్తువు నిచ్చెదను, మంచిది !

ఉగ్రు.—ఏమి మంచి దిచ్చెదవు ? మంచిది ! ఏమున్నది ?

కమల.—ఆ! అట్లాగనా ?

ఉగ్రు.—నీమొగము ? తెలివితక్కువ పెండ్లాము నిచ్చెదవా ?

కమల.—ఆ! అంతేనా ? ఆరుమాలు నిచ్చిన నాకేమిచ్చెదరు ?

ఉగ్రు.—ఏరుమాలు ?

కమ.—ఏరుమాలా ? ఏమి ? పులిందుడు సుశీలను మొట్టమొదట ఇచ్చినది. దానిని దొంగిలించి తీసికొనిరమ్మని నాకనేకసారులు చెప్పలేదా ?

ఉగ్రు.—ఏమి? దొంగిలించితివా యేమి ?

కమల.—లేదు లేదు. ఆమెపొరపాటున జారవిడిచెను. ఆసమయములో నేనక్కడుండి తీసితిని. ఇదుగో!

ఉగ్రు.—నీవుమంచిపెండ్లామువే! ఇటుతెమ్ము.

కమల.—దానిసంగ్రహించవలసినదని అనేకసారులు చెప్పియున్నారు. మీరు గానితో నేమి చేయఁగలరు ?

ఉగ్రు.—అదంతయు నీకెందుకు? (అనిలాగుకొనుచున్నాడు)

కమల.—మీకేమియు నవసరమైన పనిలేకపోయిన దానిని తిరిగి నాకిచ్చి వేయుడు.

పాపము! సుశీలాశేఖి యదిలేనియెడల బహువ్యాకులపడును.

ఉగ్రు.—నీవు తీసితివని మరియెవ్వరితోడను చెప్పవద్దు. నాకు దానితోపనియున్నది. నీవునన్ను విడిచిపోము.

(కమలవెడలిపోవుచున్నది.)

ఈయనూలు కృష్ణుని బసయందు పడవేసి వానికిగొంగునట్లు చేసెదను.

ఆ. వె॥ కల్లబొల్లికథలు గాఢానుమానికి

వేదవచనమట్లు విదితమగును॥

ఇదికూడ కొంతపనిచేయును. మా గస్సుడే నా విషముచే తత్త్వము మారిపోవు చున్నాడు.

ఆ. వె॥ చెడ్డయుహలెపుడు చెడువిషంబులుగావె?

మొదట తియ్యనుండి పిదపగక్త

మునకుఁబ్రాకిదేహము నుదహింపగఁ జేయు

లాక్షగృహము లట్ల తీక్షణముగ ॥

అదుగో! నచ్చుచున్నాడు.

తే. గీ॥ భంగు మాదుము మరిమత్తు మందులెన్ని

పుడమిగలయట్టి సారాలు పొదుపుఁజేసి

పుచ్చుకొనినను నీకునో పిచ్చివాడ!

నిన్నఁబొందిన సుఖనిద్ర నేడురాదు॥

(పులిందుడు ప్రవేశించుచున్నాడు.)

పులిం.—ఆ! ఆ! నన్నెంతమోసముఁ జేసితివే!

ఉగ్రు.—నేనానీ, ఇకదానిగూర్చి విస్తారము చింతింపకుము.

పులిం.—ఛీ, పొమ్ము, చింతింపకుమా!

నీ॥ చితిపేర్చిననుఁజేర్చి చిచ్చెట్టిదీపింప వెతఁగుందనేనెట్లు బ్రతుకఁగలను?

కొంచెంబుఁదెలసుక కొంచెంనుండుటకంటె మోసంబునొందుటే ముదముగాదె?

ఉగ్రు.—మహాప్రభూ! ఏమనియెదరు?

పులిందు.—నీ॥ నాకేమిగ్రాహ్యమా నాఁగూఢరతులు దొంగసంశ్లేషమున ద్రోహ
[మతులు

నాకంటఁబడలేదు నాయుహదాకవు నాకేమి హానియు చేతుండు.
మరునాడు నేనెంతో వైమర్చ నిద్రించిసంతోషముననెంతో జరపియుంటి
కృష్ణుని ముద్దులు కొంచెమ్మైనను నామె యధర్మోష్ఠముననుండ వానవాళ్లు
సొమ్ముపోయినవాని నిమ్మ తలియకయుండ నపహృతుండెడఁగాడెద్దు
[తముగ.

ఉగ్రు.—దీనినంతయు పిన నాకంటఁదో సీచారముగనున్నది (అనిచెవులుమూసుకొను
చున్నాడు.)

పులిం.—నీ ॥ సంతోషమునఁదేలు శాంతమానసలక్ష్మీ! సెలవుగైకొనుమింక శీఘ్రగతిని
పటుప్రతాపముచాటుప్రౌఢసంగ్రామ రంగములాగు! మీ చక్కిగదలనింక
రణసముద్య దీభికరాకారమూర్తులౌ భటులార! మీకింక ప్రణుతి నేతు
రణరంగమునకాలు రాసీఁగూపించెడు నశ్వమా! నిన్నింక నంటఁబోను
రణకుతూహలమిచ్చు శ్రవణభేదినియైన రణభేరి! నిన్నింక విననునేను
రాజలాంఛనములా దోజగర్వాటోప , రంభపితతులా! జరగిపోండు
కారుమేఘములట్లు కార్చిచ్చుగ్రక్కెడు మృత్యుయంత్రములాద ముత్రు
[విడుదా.

తే. గీ ॥ మీకునాకును ఋణబంధమింతఁ దెగెను
తరలిపొండికననుఁగూర్చి తలపవలదు
చివటవందనమిద్దిగో! చేయుచుంటి
ఘనపులిందుని కార్యంబు కడకుఁజేరె ॥

ఉగ్రు.—మహాప్రభూ! ఇదిన్యాయమా? ఇదిసంభవమా?

పులిం.—అరే! దుష్టాత్మా, నాప్రియసతి ద్రోహియని నీవునిద్ధిరణఁ జేయవలసియున్న
దని తెలిసికొనము. నీమనస్సు నిశ్చయపరచుకొనము. నాకుతగిన ప్రత్యక్షనిదర్శన
ములఁ జూపింపుము. లేనియెడల నాయాగ్రహంబునకు పాలగుట కంటె కుక్కవై
జన్మించిన వేయిమడుంగులు మేలని దలంచుకొనుము.

ఉగ్రు.—ఇంతవఱకు వచ్చినదా?

పులిం.—నాకుఁజూపింపుము. లేనియెడల అధమము అనుమానమువకు తగిన యాధార
ములనైనఁ జూపింపుము. అటుగానిచో నీప్రాణములపై నింక నాశవిడుము.

ఉగ్రు.—అయ్యా మహాప్రభూ!

పులిం,—నీ ॥ ఆమెనుదూషించి యీ మెయిబాధించి పరితాపబడిన నిష్ఫలము సుమ్మ
 ఘోరంబులకువైన ఘోరంబులెక్కించి పాపంబులను మేటి పడగ నేసి
 గగనాంగనామణి గార్చంగగన్నీరు భుజదేవిజూచి యద్భుతపడంగ
 నరకకూపమునందు చిరకాలముండంగ పాపమింకలనో పాపనురుడ!

ఉగ్రు.—ఓధర్మదేవతా నన్నరక్షింపుము. నీవుమనిషి వేనా? నీకుబుద్ధియున్నదా?—
 దైవముమిమ్ము సదాగాపాడుఁగాక! ఇదగో, నాయుద్యోగమునకు నేటితో రాజీ
 నామా!—ఓభ్రష్టా! యవివేకీ! నీయదార్థమువలన పాపమును మెడకు జుట్టుకొ
 న్నుటకా బ్రతుకుచున్నావు? ఓదుష్టప్రపంచమా! చూడు చూడు! ఓలోకమా!
 సత్యమును యదార్థమును తేమకరములుగావు. నా కీబోధజేసినందుకు మీకనేక
 వందనములు. ఇకనుండి నేనేమిత్రునిఁ బ్రేమింపను. ఇక బుద్ధివచ్చినది (అనిచెంపలు
 వేసికొనుచున్నాడు) ప్రేమముననేగదా యీయపరాధము తొరసిల్లినది.
 (అనిపోవుచున్నాడు)

పులిం.—కాదు కాదు. ఆగు, నీవుయదార్థముగ నుండవలెను.

ఉగ్రు.—కాదు కాదు! వివేకముగ నుండవలెను. యదార్థము తెలిపితిక్కువతనము.
 దానియుద్దేశము నె యది నెరవేర్పఁజాలదు.

పులిం.—హా! ఈలోకమాన!

సీ॥ నాభార్యగుణియందు నమ్మంగఁజాలను బాధించు మనము ద్విధింగి నెపుడు
 నీమాటనిజమందు నిజముకొదందును నిశ్చయంబేమొకో యరుఁగజాల
 చంద్రమండలమట్లు చక్కనొనామోము నరకలోకంబట్లు నల్లవడియ
 విషమైన నన్నైన మసలెడునీరైన నుతీత్రాడునైన నీ సూర్యుగలను॥
 నేనుదీని సహింపఁజాల నాకుత్పత్తికరముగఁ జూపింపవలయును.

ఉగ్రు.—అయ్యా, మీరు క్రోధావేశులైయున్నారు. నేనుమీకుఁ జెప్పినందుకు ఏమా
 రపడుచున్నాను. మీకు తృప్తికరముగఁ జూపింపవలయునా?

పులిం.—చూపింపవలయునే గాదు. చూపించునట్లుచేసి తీరెదను.

ఉగ్రు.—అట్లులైనఁ జూడవచ్చును? ఎటులా? మీకెట్లుత్పత్తిగలుగును? మహాప్రభూ,
 మీరీకండ్లు పెట్టుకొని చూచెదరా? ఏమనిచెప్పను? మీరు తృప్తియక్కడికి?
 మీరుమాత్రము ప్రత్యక్షముగఁజూడ నవకాశములేదు. వారు మృగప్రాయులైనను,
 క్రొవ్వి మదించి యెడలెరుంగకున్నను, మీకుఁ జూడలభ్యముగాదు. అయినను సత్య
 ద్వారమునొద్దకుఁ దీసికొనిపోగల సందర్భములు మీకుఁ తృప్తినిచ్చు నెడలమీకు
 నేనుఁజూపఁగలను.

పులిం.—ఆమె ద్రోహియని స్పష్టమైన నిదర్శనము నాకుఁజూపింపుము.

ఉగ్రు.—నాకీ యుద్యోగమేమియు బాగుండలేదు. అయిన నాతెలివి తక్కువతనముచే నింతవఱకుఁ దెచ్చుకొంటినిఁగాన చేయగలిగినంతవఱకుఁ జేసెదను. ఈమధ్య నేను కృష్ణునితో సుకరాత్రి నిద్రించితిని. నాపన్నొకటి తీపుపెట్టుటచే నాకు నిద్రపట్ట లేదు. కొందరు బుద్ధిహీనులు నిద్రలో తమ వ్యవహారముల నన్నిటి నేకరువు పెట్టుచుందురు. అట్టివారిలో కృష్ణుడొకఁడు. నిద్రలో యతడు 'ప్రియసఖీ, సుశీలా మనము బహుజాగ్రతగ నుండవలెను. మన ప్రేమరహస్యములను భద్రముగఁ గా పాడవలెను సుమీ!' అని పల్కెను. అటుపిమ్మట నతఁడు నా చేయిపట్టుకొని గట్టిగ నెక్కుచు 'ఓ ప్రేయసీ' అని కేకపెట్టినన్నగట్టిగ ముద్దుపెట్టుకొనెను. అటుపిమ్మట నా కాలువై కాలువేసి నిట్టూర్పువుచ్చి మరల ముద్దుబెట్టికొని దుర్దైవంబు నిన్ను మూరునకిచ్చి వేపెనుగదా! ' యని గద్గదికంబల్కెను.

పులిం.—హా! ఘోరము, ఘోరము!

ఉగ్రు.—కాదు, కాదు, ఇది అతని స్వప్నవృత్తాంతము.

పులిం.—ఔనుకాని యది పూర్వవిశేషములనుఁ దెలియఁజేయుచున్నది. అది కలర్పన ననుమానమున కాస్పదంబేగదా!

ఉగ్రు.—అంతేకాక, ఇది తక్కిన స్వల్ప నిదర్శనములను బలపరచును.

పులిం.—ముక్కలు ముక్కలుగా సంహరించెదను.

ఉగ్రు.—ఇంకను మనము శాంతముగ విచారింపవలయును. మనమింక నేమియుఁజూచి యుండలేదు. ఆమె పతివ్రతయే యై యుండవచ్చును. అయితే నాకొకటి చెప్పడు. మీ భార్యచేతిలో నప్పుడప్పుడు మీరొక చిత్రములల్లిన రుమాలునుఁ జూచి యుండలేదా?

పులిం.—నే నట్టిదానినొకటి గూమెకిచ్చియున్నాను. నేను ప్రథమమున నిచ్చిన పారితోషిక మద్దియే.

ఉగ్రు.—అదేమో నాకు తెలియదు. అట్టి రుమాలొకటి, మీ భార్యదనియే నా నమ్మకము.—కృష్ణునిచేతిలోనుండగా నేను నేడుచూచితిని.

పులిం.—అదే అయినయెడల.

ఉగ్రు.—అదే అయినను, లేక మరియేదైన నామెదేయినయెడల తక్కిన నిదర్శనము లతోపాటు ఆమెకువ్యతిరేకముగ వాదించును.

పులిం.—హా!

తే. గీ॥ ప్రాణముల్ వేయి లేవాయెబానిసకును!

చాల దొక్కటి నాకసి శాంతపడగ

ఉగ్రా, నా కిప్పుడంతయు నిజముగా గన్పట్టుచున్నది—

ఇదిగో! చూకాసవీధికే యగురునటుల

నాదున్నే హంబు నంతను నూదుచుంటి॥

అ! పోయినది, ఇకను,

ఆ. వె॥ మత్సరమ్మ! లెమ్ము మము నేల రావమ్మ

కాలకూటవిషమ! గద్దెనెక్కు

ప్రేమ! మకుట మిచ్చి తొలగు మీ రాజ్యంబు

హృదయమా! విషంబు ద్రావుమింక॥

ఉగ్రా.—అయినప్పటికీ మనస్సు నెట్లో చితుప్తి పర్చుకొనుము.

పులిం.—హా! రక్తము! రక్తము! రక్తము!

ఉగ్రా.—ఆయ్యా, శాంతింపుము, శాంతింపుడు. బహుశః మీ మనస్సు మగల తిరుగ
గలదు.

పులిం.—ఉగ్రా, లేదులేదు. ఇక తిరుగదు ?

తే. గీ॥ భూరిబడబానలంబట్లు భుగభుగమను

సప్తసంద్రము లింకిన చల్లబడదు

వెనుక తిరుగదు శాంతింప దని యరుంగు

తగిన పగనాగు సాధింప నగుడుదనుక॥

ఇదిగో, స్వచ్ఛంబగు నీ నీల నభోమండలము క్రింద ప్రతినఁ బట్టుచున్నాను.

(అని మో కాళ్లమీద వ్రాలుచున్నాడు.)

ఉగ్రా, —ఆయ్యా, ఆప్పుడే లేవవద్దు (అని తానును మో కాళ్లపై బడుచున్నాడు.)

సీ॥ నిత్యంబు మండెడు నింగితారకలాగ! సతతంబు మాకర్తసాక్షులార! !

మాచుట్టువర్తించు పంచభూతములార! మముగాచి రక్షించు మాన్యలార!

ఉగ్రుండు తనయొక్క యూహయు తెలివియు ప్రాణము భక్తియు బలముమనము

యెగ్గువడినయట్టి యీపులిందుని సేవకర్పించు సాక్షులునిగలెల్ల

ఆ. వె॥ నతనియాజ్ఞవచ్చు టాలస్యమేగాని

ఁరసున ధరియింప సిద్ధమైతి

నెట్టిఘోరమైన నెంతసాపంబైన

నెంతరక్తకలితమైనగాని॥

(లేచుచున్నాడు.)

పులిం.—నీ ప్రేమను శుక్కునమస్కరించుచేతగాని నాప్రేమనుపరగములచేత వధివంటిది
తును. ఇకమూడు దినములలో కృష్ణుండు చచ్చునని వాగ్దాదేసియును.

ఉగ్రు.—తమగూర్జాచొప్పున నామిత్రుండు చచ్చును. కాని నా మనముత్రము గ్రాహి
కనిమ్ము.

పులిం.—ఛీ! దుర్మార్గురాలు, ఆ మెకథోగలియే! నాతోడేగమ్ము. ఆ ముందో కిరణమున
కట్టి చావునుఁ గల్పింపవలయునో నామిత్రునిము. నీకృష్ణుడు నిజముగా నా గురువు
నేనానివి.

ఉగ్రు.—నేను సర్వగా తమదాసుడను.

రంగము IV.

(సుశీలయు కమలయు విదూషిగారును ప్రవేశించుచున్నారు.)

సుశీల.—వయస్యా, యువసేనానియగు కృష్ణుండచచ్చుచున్నాడో తెలియదా?

విదూ.—నేనేమిగూర్జాచారుడనా అనంగలిని తెలిసికొనుటను. ఇది వేళ తెలిసినా నీకు
డొక చోటనున్నాడని చెప్పగలనా?

సుశీ.—ఏమి?

విదూ.—ఏమి! అతడు మనిషికాదూ?

సుశీ.—అయిన నేమి?

విదూ.—కాళ్లులేవా?

సుశీ.—నీమాట లగ్ధమగుటలేదు స్వప్నముగఁ జెప్పుము.

విదూ.—ఒకచోటనుండి, మరియొకచోటను, మరియొకచోటనుండి ఇంకొకచోటను,
ఇంకొకచోటనుండి వేరొకచోటను నడిచి పోవుచుండఁగాను నున్న చోట
నుండునని నేను చెప్పగలనా?

సుశీ.—ఛీ, ఛీ, ఆయనెచ్చట బసచేసియున్నాడో నీవుచెప్పదవా?

విదూ.—ఊహలూ! చెప్పును.

సుశీ.—ఏల చెప్పననుచున్నావు?

విదూ.—నాకు తెలియదు గనుక.

సుశీ.—అటులైనఁబోయి కనుగొనిగమ్ము.

విదూ.—ఆహా, ప్రపంచమంతను సాటింపుచుండునదను. కృష్ణుండచచ్చుటనున్నాడో
తెలిసికొనివచ్చి చెప్పెదను. (అని పోవుచున్నాడు.)

సుశీ.—కమలా, నా రుమాలెచ్చట పోయియుండగచ్చును?

కమల.—దేవీ, నాకు దెలియదమ్మా.

సుశీ.—కమలా, సామాటనమ్ము. వేనవేలుగల వగవోల మూటబోయిన నాకంత వంత గలగదుసుమా! కాని.

ఆ. వె॥ నాధుడెంతోదలప నయవ గ్తనమువాడొ
స్వచ్ఛమతనిమనసు శాంతమూర్తి
అలతిజనులబోలె ననుమానమునబోడొ
కానిమదినికొంత కలతబడును॥

కమల.—ఆయ ననుమాన స్వభావము గలవాడొకాడా?

సుశీ.—ఎవరు? ఆయనా! ఆయన జన్మదేశమునంగలి సహస్రకిగణుండట్టి కల్పితులయి
నెల్ల హరించెను సుమా!

కమల.—అరుగో! వచ్చుచున్నారు.

సుశీ.—కృష్ణుండు మరల యుద్యోగంబునందుంచ బడువలెకాయనను నే వదిలిపెట్టను.

(పులిందుడు ప్రవేశించుచున్నాడు.)

సుశీ.—నాధా, మీకు స్వస్థముగనున్న దా?

పులిం.—ప్రియసఖీ, బాగుగ నేయున్నది. (స్వగతము) నటించుశౌంధ కష్టముగనున్నది
సుశీలా, డేమముగనుంటివా?

సుశీల.—ప్రియనాధా, డేమము.

పులిం.—నీచేయినిటుదెమ్ము, నీచేయి బహుచల్లగనున్నది.

సుశీ.—ఈచేయి వృద్ధాప్యమునుగాని దుఃఖమునుగాని యింక నెరుంగదే, స్వామీ!

పులిం.—ఈచేయి నీహృదయముయొక్క చల్లదనమును ఔదార్యమును, దెలియజేయు
చున్నది. వేడిమియు చల్లదనమునుగూడ నున్నవి. తపంబు, జపంబు, నీమంబు,
ఉపవాసంబు, జాగరంబునీచేయి నీకుబోధించుచున్నది. ధగ్మంబును ధిక్కరించు
పెనుభూతమిం దప్పు డప్పు డాశ్రయించుచుండును. మంచిచేయి, ఔదార్యము
గలచేయి.

సుశీ.—మీరట్లు నిశ్చయముగఁజెప్పవచ్చును. అచేయియేగదా నా హృదయమును తమకు
సమర్పించినది.

పులిం.—మిక్కిలి ఔదార్యము గలచేయి. పూర్వకాలమందు హృదయపూర్వకంబుగ
పాణిగ్రహణంబులయ్యెడివి. నేడు కేవల పాణిగ్రహణంబులేగాని హృదయంబుల
కిందేమియు సంబంధములేదు.

సుశీల.—మీ మాటలు నా కర్ణమగుటలేదు. గండి, మీ వాద్దానము మాటేమిచేసి నారు?

పులిం.—ఏవాద్దానము ప్రయా?

సుశీ.—మీతోబోయి మాట్లాడవలసినదని నేనుకృష్ణునకు కలురు పంపించితిని.

పులిం.—నాకు జలుబుచేసి శిరోభాగముగనున్నది. నీ రుమాలాక్కసారి యిటుతెమ్ము.

సుశీ.—ఇదుగో! తీసికొనుఁడు.

పులిం.—ఇదికాదు, నేను పూర్వమొకసారి నీకిచ్చినది.

సుశీ.—అదా? ఇక్కడలేదు.

పులిం.—లేదా?

సుశీ.—లేదు. నిజముగ లేదు స్వామి!

పులిం.—హా! గొప్పదుగదృష్టము! ఆ రుమాలు నొక విగుప్తదేశ వాసురాలు మాతల్లికిచ్చినది. ఆమె గొప్ప మంత్రవేత్త. జనులయొక్క సుమోభావములను గ్రహింపగలిగిన దివ్యదృష్టి యామెకుఁగలదు. ఆమె మాతల్లికిచ్చినపుడు ఆరుమాలును దగ్గర నుంచుకొనినయెడల నామె నాతండ్రికి ప్రేమపద్మయై యాయనను వశపర్చుకొను నట్లు చేయఁగలదని చెప్పెను. అమె దానిని పోగొట్టుకొనినను లేక మరియెవరికైన నిచ్చినను నాతండ్రియామె నసహ్యించుకొనుచు చంచలమనస్కుఁడయ్యెడివాడు. అమె చనిపోవునపుడు దానిని నాకిచ్చి నేను పత్ని సహితుఁడనై నపుడు నాభార్య కిమ్మని బోధించెను. నేనట్లనే చేసితిని. కావున నద్దాని నీ కనుపాపవలె భద్రంబు గఁగాపాడుము. పోగొట్టినఁ గాని పరులకిచ్చినఁ గాని అనుపమానమైన యధోగతి ప్రాపించును.

సుశీ.—నిజముగ నట్లు సంభవమేనా?

పులిం.—నిజము నిజము!

చ ॥ పదపడి దానితంతువులు పావనమైనవి, మంత్రపూత మా పదిలపునేత, భూతలము భానునిచుట్టి చనంగనెన్నియో సదిపది వత్సరంబులను బాగుగఁజూచిన మంత్రకత్తె నెప్పుది వివశంబు నొంద కడుమంజుల చిత్రమునల్లె పట్టునుం గొదివిన పుర్వులు మడివి, పుణ్యజలంబుల మున్గియారె సంపదలకు నెల్ల కేతనము భాసురదివ్యప్రభావ వాసము॥

సుశీల.— నిశ్చయముగ నిదినిజమేనా?

పులిం.—ముమ్మాటికిని నిజము. కావున జాగ్రతగ దాని వెదుగుము.

సుశీ.—అటులైన నయ్యో! దైవమట్టి దానిని నాకెందుకిచ్చె!

పులిం.—ఏమి! ఎందుచేత?

సుశీ.—ఏలమీరింత భీకరముగ మాట్లాడుచున్నారు?

పులిం.—పోయినదాయేమి? పోయినదీ! ఏమిచెప్పకున్నావు? కనుపడలేదా?

సుశీ.—దైవము గాపాడుగాక! దైవము గక్షించుఁగాక!

పులిం.—ఏమైనది చెప్పుము.

సుశీ.—పోలేదుకాని పోయిననేమి?

పులిం.—ఏలాగు పోయినది?

సుశీ.—నేను పోలేదని చెప్పుచున్నాను.

పులిం.—అటులైన తీసికొనిరమ్ము. నన్ను జూడనిమ్ము.

సుశీ.—ఏమి? తీసికొనిరాగలనుకాని యిప్పుడు తీసుకొనిరాను. నా బిన్న పము నావల ద్రోసివేయుట కీ పన్నుగడ యని నాకు తెలియును. కృష్ణుని మగల నుద్యోగమున ప్రవేశ పెట్టు పెప్పుడు? నా ప్రార్థన విని నెలవిండు.

పులి.—రుమాలు పోయి తీసికొనిరమ్ము. నా హృదయము తల్లడ పడుచున్నది.

సుశీల.—చాలు చాలు! అట్టి సుచుర్గుడు మరి మీ కెక్కడను దొగకఁడు.

పులిం.—రుమాలు!

సుశీల.—నామనవి వినుడు. కృష్ణుని సంగతిఁ జెప్పుడు.

పులి.—ఆ రుమాలు!

సుశీ.—మీ ప్రేమయందే తనయదృష్టమునుఁ జూచుకొని మీ యాపలందు భోగము పంచుకొనువాఁడు.

పులిం.—రుమాలు!

సుశీ.—నిజముగా మీదే తప్పు.

పులిం.—పో, పొమ్ము.

(అని వెడలి పోవుచున్నాడు)

కమల.—ఈ తఁ డనుమాన మనస్కుడు కాడందురా?

సుశీల.—నే నిదివరకెన్నడు నిట్టిదిచూచియుండలేదు. తప్పక యీ రుమాలునందు మహా

త్వ మేమోకలదు. పోయినందుకు నాకు కడు దుఃఖముగ నున్నది.

కమల.—తే.గీ॥ ఒకటి రండెండ్లు గాలేదు పకటమయ్య
మగువలేలిండి యుదగముల్ మగలు ముదట
నాకలి కొలంగి మెక్కుచ్చ నంతపైన
కడుపు నిండిన శ్రేస్తరు గాదె మనల॥

అదుగో! కృష్ణుండును నా నాథుండు నీలాగే వచ్చుచున్నారు.

(కృష్ణుడు ఉగ్రిడు ప్రవేశించుచున్నారు)

ఉగ్రి.—ఇంకొక మాగ్గుములేదు. ఆమెయేచేయవలెను. అదుగో! ఆనందము! పోయి
యామెను గట్టిగఁ బూర్తింపుము.

సుశీ.—ఏమి సౌజన్యనిధి! కృష్ణా, విశేషములేమి?

కృష్ణ.—దేవీ, నాపూర్వవిజ్ఞాపనము. నే హృదయ పూర్వకమైన నుద్యోగధర్మపరిత్వ
ముతో గౌరవించు నేనానియొక్క ప్రేమకు మీ సుగుణ నికర సాధనంబు
లచే బాతుడనగు నట్లుచేయ నే బూర్ధించుచున్నాను. నే నాలస్యంబు ను
హింపఁజాల తున్నాను. నా యపరాధ మంత యక్కుడై నాపూర్వసేవయు,
ప్రస్తుతపరితాపంబును, భవిష్యత్ప్రవర్తనమును గూడ దాని బాగుఁ జేయఁ
జాలవేని, నా కా వాగ్దనైన స్వప్రముగఁ దెలిపినమేలని తలఁచెద. అట్లు తెలిసిన
నే మనసు తృప్తిఁజేసికొని నా యదృష్టము జూపు మరియొక మాగ్గుముఁ
ద్రొక్కుకొందును.

సుశీల.—అకటా! సద్గుణధాముండవగునూ కృష్ణా, నా ప్రార్థన యేమియు పాటిరాకు
న్నది. నానాథుండు నా నాథుండుగాలేడు. అయిన కోపావేశంబున మారి
నంతవరకు మనోతత్వమందును మారెనేమో నాకు తెలియదు. నీ పక్షముననే జెప్పఁ
గలిగినంతయుఁ జెప్పి యాయన యాగ్రహంబునకుఁగూడ గురియైతిని. నీవు కొంత
కాల మోపికతో నుండవలెను. నేఁజేయఁగలిగిన దంతయుఁ జేసెదను. నాకొరకు
చేయగలిగినదానికంటె నెక్కువఁజేయ సాహసిం చెదను.

ఉగ్రి.—దేవరవా రాగ్రహముతో నున్నారా?

కమల.—ఇప్పుడే ఇచ్చటనుండివెళ్లిరి. ఆశ్చర్యముగ విహ్వలమానమై వెడలిరి.

ఉగ్రి.—అయ నాగ్రహమును పొందగలరా?

తే. గీ॥ ఇరుగెడల ఫిరంగులుదాకి యితనిసేన
నెగురఁగొట్టంగ నావంతబిగువుచెడక
భూతమట్టులఁ బెనగి యద్భుతిమొకండె
శత్రువీరులనేఁజూడ చంపెనితడు॥

అట్టివా డాగ్రహంబు నొందెనా? ఏదోగొప్పకారణముండును. నేపోయి కలిసి కొనెదను. ఆతఁడు కోపము నొందినయెడల నేమోసంభవించియుండును.

సుశీ.—అట్లుచేయుము. నాప్రార్థనకూడ నశియే (ఉగ్రుడుపోవుచున్నాడు) తప్పక రాష్ట్రసంబంధమైన కారణమని తోచెడిని. వినీసుమండగయో లేక యిక్కడనే యేదో కుట్రయో తెలియవచ్చియుండును. ఆయన నిర్మలమైన మనస్సున కేదియో కలతగలిగి యుండవచ్చును. అట్టి సందర్భములలో మనుజుల మనస్సుల వారిదృష్టి యందు గొప్పసంగతులుండినను స్వల్పవిషయంబులందు కలవరపడును. ఔను, అంతే నిజము.

తే. గీ॥ వ్రేలుపోతై త్త వేధించు వింతగతిని
తక్కినంగములునుకూడ దానివలెనె॥

వివాహదినవర్తనము లెల్ల కాలముండఁట యనువుకాదుగదా! కమలా, నే నాయన నిర్దయను గురించి ఖండించియుంటినిగాని యిప్పుడాయన నధర్మముగ నిందించితినిని తలంచెదను.

కమల.—మీరు దలఁచినటుల రాష్ట్రవ్యవహారములే యాయనమనస్సును కలతనొందించెనుగాని మిమ్మునుగూర్చి కాకుండుగాక యనినేను దైవమును ప్రార్థించెదను.

సుశీ.—నేనాయన కాగ్రహ కారణంబైన కార్యంబు నేమియుఁజేసి యుండలేదే!

కమల.—అనుమానమనుజుల కా విచారణక్కరలేదు. కారణమువలన వా రనుమానము నొందరు. వా రనుమాన స్వభావులు గనుక నే యనుమానముగల వారగుదురు. ఆ అనుమానభూతము దానిమీదనే పుట్టి దానినే తిని దానిమీదనే పెరుగును.

సుశీ.—అట్టి భూతము నా నాధుమనంబు నాశ్రయింపకుండుగాక!

కమ.—దేవీ, తథాస్తు!

సుశీ.—కృష్ణుడా, నేపోయి యాయన నరసెదను. నీ వీచుట్టుప్రక్కలనే యుండుము. వీలయినయెడల నాసాధ్యమైనంతవఱకు నీసంగతిని మనవిచేసెదను.

కృష్ణ.—దేవీ, మీకు సవినయంబుగ మ్రొక్కుచున్నాను.

(సుశీల, కమల పోవుచున్నారు.)

(సీమంతిని ప్రవేశించుచున్నది.)

సీమం.—సఖుడా సుఖముగనున్నావా?

కృష్ణ.—నీవేపని మీద నిల్లు వెడలివచ్చితివీ? సుందరీ, సీమంతినీ ప్రియసఖీ, విశేషము లేమి? నీయింటికే వచ్చుచున్నాను.

సీమం.—కృష్ణుడా, నేను నీ బసకే పోవుచుంటిని. ఏమిది? మీరు కనుపడి వారము దినములైనది. వారము పగళ్లు వారము రాత్రులు. నూటారువది ఎనిమిది గంటలు ప్రియునెడబాసిన గంటలు! ఘడియారమునందుకంటె దీగ్గుములై యుండునుగదా! లెక్కచూడ వశమా?

కృష్ణు.—సీమంతినీ, తుమింపుము. నేనిప్పుడు భగవై న విచారమున ముగ్ధియుంటిని. కొంత మనశ్శాంతి కలిగిన పిమ్మట యాయపరాధమునుఁ దీర్చుకొనెదను. సఖీ, (సీమంతినికొచ్చుచు) నాకీరుమాలుమీఁది యల్లికను దీసియిమ్ము.

సీమం.—అ! కృష్ణుడా, ఇదెక్కడ నుండి వచ్చినది? మరియొకకొత్తప్రియురాలిచ్చిన బహుమతిగానోపు. నా దగ్గఱకిన్నాళ్లు రాకఁబోవుటకు కారణము తెలిసినది. ఇంతవరకు వచ్చినదా! మంచిది. మంచిది.

కృష్ణుడు.—ఘీ, ఘీ, నీ దురూహాలు చాలింపుము. నాకింకవరో స్త్రీ యిచ్చినదని నీ వన్యాయముగ భ్రమపడుచున్నావు. సీమంతినీ, నా కెవ్వరును దీని నియ్యలేదు. నిజము.

సీమం.—అటులైన నిది యెక్కడిది?

కృష్ణు.—ఏవరిదో నాకు తెలియదు. నా గదియం దిది పడియున్నది. దీనిమీఁద నున్న యల్లిక ఎంతయు శృంగారముగనున్నది. దీనిసెవ్వరును మరల నడుగక పూర్వ మే ఆ అల్లికను దెలిసికొనిన నెంతయు బాగుండును. త్వరితముగఁ దీసిపెట్టుము. కొంతకాలము నన్ను విడిచి పోము.

సీమం.—ఎందుకు విడిచిపెట్టిపోవలెను?

కృష్ణు.—నేనిక్కడ నేనాని కొరకు వేచియున్నాను. నేనిట్లుస్త్రీ సమేతుండైనై యుండ నాయన చూచుటంత గౌరవముగా నేనెంచుకొనను. నాకోరికయుఁగాదు.

సీమం.—నాకొక్క సంగతిఁ జెప్పినఁ బోయెదను. నేటిరాత్రి తమరుదయచేసెదరేమో తెలియఁ జేయఁగోరుచున్నాను.

కృష్ణు.—నేనిక్కడ వేచియుండవలెను. తరువాత త్వరలోనే వచ్చికలిసికొనెదను.

సీమంతిని.—మంచిది. నేను స్థితిగతుల ననుసరించి నడువవలెను.

చతుర్థాంకము.

రంగము I. భననము నెఱుఁగు.

పులిందుడును, ఉగ్రుడును ప్రవేశించుచున్నారు.)

ఉగ్రు.—మీ రట్లు దలంచెదరా ?

పులిం.—ఉగ్రా, అట్లనే తలంచెదను.

ఉగ్రు.—ఏమి? రహస్యముగ ముద్దుఁబెట్టుకొనుట నూ !

పులిం.—అధికారములేని ముద్దు.

ఉగ్రు.—నేను నా భార్యకొక రుమాలిచ్చినా,—

పులిం.—ఇచ్చిన ?

ఉగ్రు.—ఏమి? అది ఆమెదే యగును. ఆమెదేగాన అమె మరియువ్వరికైన నియ్య వచ్చును.

పులిం.—ఆమె తన మానమునకుఁగూడ నధికారిగాన దానినికూడ బోగొట్టుకొన వచ్చునా ?

ఉగ్రు.—ఆమె మానము కంటికి గన్పించునదికాదు. లోకములో ననేకమంది లేని వారి కది యున్నట్లు గాన్పించును. కాని రుమాలు విషయములో,—

పులిం.—ఓ దైవమా! నేను దాని మరచిపోయిన సంగోషించెదను.

తే. గీ॥ మృత్యు గృహముపై తీతువమ్రోగినట్లు

నా స్మరణ కదివచ్చువినాశమునను ॥

దాని చేతికి నా రుమాలు వచ్చినది !

ఉగ్రు.—ఆ! అతటితో నేమైనది ?

పులిం.—ఇంకేమి గలదు ?

ఉగ్రు.—అతఁడు మీ కపరాధమొనర్చుచుండగ నే చూచితినిగాని లేక దానిఁగూర్చి చెప్పుచుండగ నే వింటినిగాని చెప్పిన నేమగును? కొందరు తుచ్చులు తమరంతు తనములనుఁ గూర్చి ప్రతాపములు గొట్టుచుందురుగదా!

పులిం.—అతడేమైన నట్లు చెప్పెనా యేమి ?

ఉగ్రు.—మహాప్రభూ, చెప్పెనుగాని ఇప్పుడు ప్రమాణముమీద లేదని చెప్పుటకు మించి యేమియు చెప్పలేదు.

పులిం.—అతడేమి చెప్పెను ?

ఉగ్రు.—అతిదంతయు చెప్పెను, చేసినదంతవఱకు నాకు తెలియదు.

పులిం.—ఏమి ! ఏమి !

రుమాలు,—ఒప్పుదల,—రుమాలు,—ఒప్పుకొనిన తరువాత పడినకష్టమునకు శిగచ్ఛేదము; మొదట శిగచ్ఛేదము తరువాత ఒప్పుకొనుట :—నాయెడలు కంపమెత్తుచున్నది. తగిన కారణముండక నాహృదయ మిట్లు వేళమునొందదు. మాటలా నన్నిట్లు చలింపజేయుచున్నవి? ఛీ! పాపిష్టి చెవులు ముక్కులు కండ్లు.—సంభవమేనా? ఒప్పుదల—రుమాలు! ఓపికచూ !

(అని మూర్ఛపోవుచున్నాడు.)

ఉగ్రు.—హా! హా!

శే. గీ॥ విషమ! తలకెక్కు మద్దియే వీధము, బాగు !

పుడమి యపవేకు నీరీతి బొందవడరె ?

శుద్ధచరితలు విమల విశుద్ధ మతులు

సాపమెరుగ కపయశస్సు సాలుఁగారె ?

దేవా, మహాప్రభో! లెమ్ము లెమ్ము.

(కృష్ణుడు ప్రవేశించుచున్నాడు.)

ఏమి, కృష్ణా, యిట్లు వచ్చుచున్నావు ?

కృష్ణు.—ఇది యేమి ?

ఉగ్రు.—నేనాని మూర్ఛవచ్చి పడిపోయెను. ఇదిరెండవసారి. నిన్న నొకసారి వచ్చినది.

కృష్ణు.—కణతలదగ్గర గట్టిగ రాయుము.

ఉగ్రు.—కాదుండు. ఈరోగము క్రమముగ సద్దుకొనవలెను. మనము తొందర కలుగజేసినయెడల, నోటనురుగులుగ్రక్కి పిచ్చికేకలువేసి మరింత యెక్కువ బాధపడును. నీవు కొంచెము దూరముగఁ దొలగుము. ఆయనకుస్తారకమువచ్చును. ఆయన వెడలిపోయిన తరువాత నీతో కొన్ని ముఖ్యాంశములనుగూర్చి మాట్లాడవలసియున్నది. (కృష్ణుడు వెడలిపోవుచున్నాడు.)

నేనానీ, ఎట్లులున్నది? మీతలకేమైన దెబ్బతగిలినదా?

పులిం.—ఓరీ, నన్నా డేపించుచున్నావా?

ఉగ్రు.—మిము నాడేపణా! దైవమాన ! లేదు లేదు. వియదృష్టమును పౌరుషముతో సహించుకొనవలెనని నా కోరిక.

పులిం.—కొమ్ములున్న పురుషుడు మనిషియా పశువా?

ఉగ్రా.—అటులైన ప్రపంచములో మీవంటి పశువులెంతమంది లేరు ?

• పులిం.—అతడంతయు నెప్పుకొనెనా?

ఉగ్రా.—అయ్యా, పౌరుషమువీడి మీరిట్లు వర్తింపకుడు.

ఉ॥ మీసము గడ్డముం గల్గిగి మీవలెకాడి ధరించునెల్లరుక

మీసరి లాగుచుందురని మీరుదలంపుడు స్వాంతమందు సం

తోస మనస్య మబ్బుగము ! తొయ్యలి సౌఖ్యమటంచు మెచ్చుచుక

మోసమెరుంగలేక కడుమోదము నెందుచు తుచ్చ తల్పముల్

డాసి చరించుచుకమిగుల ధన్యులమంచును విర్రవీగు నా

వీసముస్థిగలేని యవివేకు లనేకులఁ జూచుచుండఁజే ?॥

మీ యదృష్టము వలన నట్టివారికంటె మీరు మంచిస్థితియందున్నారు. ఏలనన,
మీయొక్క యదార్థస్థితిని దెలిసికొని అట్టి దుర్భ్రమ పాలుఁగాక యుండగిరి.

ఉ॥ దయ్యపువెక్కిరింత పగదానవు హేళన లోకహాస్యముక

నెయ్యపు పత్నియంచు గమనించి సుభించుటగాదె గారిణిక॥

కావున మన మేదోయొక నిశ్చయము చేసికొనినందు వలన మనకంత విచార
ముండనేరదు.

పులిం.—నీవు చెప్పినది లెస్సగున్నది. నిశ్చయము.

ఉగ్రా.—మీరు కొంచెము దూరముగా నిలిచియుండుడు. శాంతము నవలంబించి
యుండుడు. మీరిచ్చట, మీవంటివారికి తగని దుఃఖముఁగోమున్గియుండగ, కృష్ణుండు
వచ్చియున్నాడు. మీ యావేశమున కేదియో కారణమును చెప్పివేసి అతని నవ
తలకుఁ బంపివేసితిని. మరల నాతోడవచ్చి మాట్లాడవలసినదని చెప్పితిని. అత
డందులకియ్యకొనెను. మీరీ చాటున దాగియుండి అతని ముఖమునందుఁ గనుపడు
పరిహాసములను తిరస్కారములను మీరు కనినెట్టుడు. అతనిచే నాకథ నంతను
మీయెదుట మఱఁ చెప్పించెదను. ఎప్పుడు, ఏలాగు, ఎంతకాలము క్రింద మీ
భార్య నాతఁడు కలిసికొనెనో మరల నెప్పుడు కలిసికొనఁగలఁడో చెప్పించె
దను. అతని యభినయముల నన్నియు మీరు కనినెట్టుచుండుడు. మీరు బహు
శాంతులై యుండవలెను. లేనియెడల కార్యభంగమగును.

• పులిం.—ఉగ్రా, నాశాంతమునం దతి చమత్కారముగ నుండు. అయితే విను, రక్త
కలితము !

ఉగ్రు.—మేలు మేలు! అయినే ప్రతిగానికిని సమయ మున్నది. కొంచెము దూరముగ నుండుడు.

(పులిందుడు పోవుచున్నాడు.)

నేనిప్పుడు కృష్ణునితో సీమంతినిగూర్చి ప్రశంసించెదను. అతఁడు దానిని గూర్చి వినినతోడనే సంకోషము నాపుకొనలేడు. అదుగో, అతఁడు వచ్చుచున్నాడు. అతఁడు సంకోషపడిన కొలదిని పులిందుడు విహేదపడును. అతని పిచ్చియనుమానము కృష్ణుని యభినయముల నన్నిటిని వేరువిధముగఁ దలంచును.

(కృష్ణుడు మగల ప్రవేశించుచున్నాడు.)

యువనేనానీ, ముగళనూ ?

కృష్ణు.—నీవు పిలుచుచున్న బిరుదు లేమిచే మరింత విచారము గలుగుచున్నది.

ఉగ్రు.—సుశీలను వదలిపెట్టవద్దు. ఆమె వలననే నీ కార్యము సుష్టపడఁగలదు (మెల్లగా) ఈ కార్యము సీమంతిని చేతిలోనున్న నెంత సులభముగ గట్టెక్కెడిది!

కృష్ణు.—అయ్యో! పాపము పిచ్చిది.

పులిం.—(స్వగతము) అప్పుడే ఎట్లు నవ్వుచున్నాడో!

ఉగ్రు.—నీస్త్రీయు పురుషునట్లు ప్రేమించియుండగా నే చూడలేదు.

కృష్ణు.—పాపము వెర్రిది! నిజముగ నన్ను బాగుగ ప్రేమించునని దలంచెదను.

పులిం.—(స్వ) అదుగో! కొంచెములేదనిచెప్పుచు నవ్వుచున్నాడు.

ఉగ్రు.—కృష్ణా, వినుచున్నావా?

పులిం.—(స్వ) మరలఁ జెప్పుమని యడుగుచున్నాడు. బాగుగఁ జెప్పితివి. బాగుగఁ జెప్పితివి.

ఉగ్రు.—నీ వామెను వివాహము చేసికొందువని చెప్పుచున్నారు. నిజమేనా?

కృష్ణు.—హాహా! హా!

పులిం.—(స్వ) అటులనే చెప్పించు.

కృష్ణు:—నే నామెను వివాహమా! నా బుద్ధికి కొంచెము గౌరవమిమ్ము. అంత అన్యాయముగ మారిపోలేదు. హా! హా! హా!

పులిం.—(స్వ) అలా గే! ఆలాగే ఆలాగే! గెలిచిన వారాలాగే సంకోషించెదరు.

ఉగ్రు.—నీ వామెను వివాహమును జేసికొందువని వాడుక పడినది.

కృష్ణు.—నాప్రార్థన మన్నించి నిజముఁజెప్పుము.

ఉగ్రు.—లేనియెడల నన్ను దుష్టాత్ముడని పిలువుము.

పులిం.—(స్వ) నన్ను తీసి పారవేసితివా? మంచిది.

కృష్ణు.—అది ఆ పిచ్చిది వేసిన వాడుక కౌని మరియొకటికాదు. ఆమెకు నాయెడఁగల ప్రేమచే నట్లు మనస్సులోఁ దలంచి యుండవచ్చునుగాని నేను వాద్దానముచేసి యుండలేదు.

పులిం.—(స్వ) ఉగ్రుడు నాకు మైగఁజేయుచున్నాడు ఇప్పుడు. కథఁజెప్ప బ్రారంభించు చున్నాడు.

కృష్ణు.—ఆమె యిప్పుడిక్కడకే వచ్చినది. ప్రతిచోటను నావెంటఁబడి వచ్చుచుండును. సముద్రతీరమున నేను కొందఱు వినీసు వాసులతో మాట్లాడుచుండఁగ నీ కొంటె యచ్చటను వచ్చి నామెడ పట్టుకొని నన్నా లింగనము చేసికొన్నది.

పులిం.—(స్వ) ఓ ప్రియకృష్ణా! ఓ ప్రియకృష్ణా! యని కాబోలు. ఆ అభినయమట్లు దెలియఁజేయుచున్నది.

కృష్ణు.—నా మెడపట్టుకొని వేలాడి హగ్నాశ్రువులొలుక నేడ్చినది. హా! హా! హా!

పులిం.—(స్వ) ఇప్పుడు తనను నా గదిలోని కట్టుతీసికొనిపోయినదో చెప్పును కాబోలు. ఆ! దుష్టాత్మా! నీతలకనుపడుచున్నదిగాని, తలఁగొట్టి తినిపించుటకు కుక్కలునక్కలు గానరాకున్నవిరా!

కృష్ణు.—మంచిది, ఇక నామె సహవాసమును విడిచివేయవలెను.

ఉగ్రు.—అదుగో! చూడు మీటు వచ్చుచున్నది.

(నీమంతినిప్రవేశించుచున్నది)

కృష్ణు.—నావెంట నంటి వేధించు చుంటివేమి?

నీమ.—దయ్యములు పిశాచములు నీవెంటఁబడి వేధించు గాక! నీ పిప్పు డిచ్చిన రుమాలుయొక్క యగ్ధమేమి? తీసికొనుట కే నెంత తెలివితక్కువ దానను! నేనాయల్లికనుఁ దీయవలెనా? ఎక్కడి నుండి వచ్చె నూ తెలియక నీ గదిలో నున్నదనుటకు నమ్మ దగిన వస్తువే యిది! ఇదెవరో ప్రియురూ లిచ్చినదై యుండి తీరవలెను. నే నీయల్లికను దీయవలెనా? నీ కెవరిచ్చిగో వారి నే దీయుమని యడుగుము. నే నీ పనిని చేయను.

కృష్ణు.—నీమంతినీ, ప్రియసఖి నీమంతినీ, ఏమి! ఏమిది!

పులిం.—(స్వ) సత్యము సత్యము. ఆరుమాలు నాదియే.

సీమం.—ఈ రాత్రి భోజనమునకు వచ్చిన రావచ్చును. లేనియడల మీ యిష్టమైనపుడు రావచ్చును. (పోవుచున్నది.

ఉగ్రు.—వెంట నంటి పొమ్ము.

కృష్ణు.—నిజముగా వెళ్లవలెను. లేనియడల వీధిని బడి యల్లరి చేయును.

ఉగ్రు.—నీ వచ్చట సాయంకాలము భోజనము చేసెదవా ?

కృష్ణు.—చేయ నుద్దేశించితిని.

ఉగ్రు.—మంచిది. నేను నిన్ను మరలఁ గలసికొందును. నీతో కొంత మాట్లాడవలసి యున్నది.

కృష్ణు.—తప్పక రమ్మని ప్రార్థించెదను.

ఉగ్రు.—పొమ్మవచ్చెదను.

(కృష్ణుడు పోవుచున్నాడు.

పులిం.—(ముందుకువచ్చి) ఉగ్రా, వీని నెట్లు సంహరించవలెను ?

ఉగ్రు.—తన పాపకార్యమునుగూర్చి ఎక్కువవ్వెనో చూచితిరా ?

పులిం.—ఓ ఉగ్రా !

ఉగ్రు.—మీ రా యమాలును చూచితిరా ?

పులిం.—నాదేనా ?

ఉగ్రు.—సందేహమేమి ? మీదే! మీ భాగ్యనుగూర్చి ఎంతలక్ష్యముగ మాట్లాడెనో వింటిరా ! దాని నామె యతనికిచ్చెను. అతఁడు గాని తనపటకత్తె కిచ్చెను.

పులిం.—ఆ! వానిని రోజుకొక్క ముక్క క్రిందకొని పడేండ్లుచంపినను నా కసితీరదు హా! రూపవతి! సుందగవతి ! లావణ్యవతి !

ఉగ్రు.—ఇకమీరు దానినంతయు మగచిపోవలెను.

పులిం.—ఔనాను. ఆమె నేడురాత్రిచచ్చి కుల్లి నాశనమగుగాక ! ఇక బ్రతుకదు.

నేడు నాగుండె రాయైనది. కొట్టుకొనిన చేయి నొచ్చుచున్నది. హా! ప్రపంచ మందికనట్టి సతియుండఁబోదు! చక్రవర్తి పజ్జనలంకరించి యతని నాజ్ఞాపింప తగినది.

ఉగ్రు.—మీరాత్రోవ నిక త్రొక్కఁగూడదు.

పులిం.—చంపివేసెదను. ఆమె యెట్టిదైయుండెనో చెప్పితిని. నూదులతో నెట్టి యల్లిక లల్లును. గాన కళయందెంత నిపుణురాలు! హా! భల్లూకంబునైన సాధించు గాంధర్వవిద్యాగురణురాలు ! ఏమిశక్తి చాతుర్యములు !

ఉగ్రు.—అందువలననే మరింత యసహ్యకరమైనది

పులిం.—ఔను, వేయి రెట్లసహ్యాము! వేయి రెట్లసహ్యాము! అటువైన నెంత సౌజన్య మెంత వినయము!

ఉగ్రు.—ఆ. అతివినయము.

పులిం.—నిశ్చయము నిశ్చయము. ఉగ్రా, ఆ కరుణ! ఆజాలి! హా! ఉగ్రా!

ఉగ్రు.—ఆమె పాపకర్మములు మీకంత మగురముగనున్న యెడల మీ రామె యపరాధ మున కనుజ్ఞనిండు. ఏమన, మీకే 'కష్టములేకున్న యెడల మరియవరికీ గలదు?

పులిం.—లేదా? ముక్కలు ముక్కలుగా నరకివేసెదను. నన్నా మోసము చేయుట!

ఉగ్రు.—హేయము.

పులిం.—నా యద్యోగస్థునితోనా!

ఉగ్రు.—మఱింత హేయము.

పులిం.—ఉగ్రా, నాకు కొంచెము విషము తెచ్చియిమ్ము. ఈ రాత్రి నే నామెతో చర్చిం పను. ఆమె సౌందర్యము నామనస్సు కరంచివేయును. ఈరాత్రి ఉగ్రా!

ఉగ్రు.—విషమువద్దు. ఆమె పాడుచేసిన పాన్పునందే గూమె నురిచీయుము.

పులిం.—మంచిది, మంచిది. ఆశీక్షయొక్క ధర్మ మెంతయును యుక్తముగనున్నది. మంచిది.

ఉగ్రు.—ఇక కృష్ణునికి నే తలవరి నయ్యెద. ఈయర్థ రాత్రమున కంతయును పినెదరు.

పులిం.—బహు బాగున్నది.

(భేరి వినవచ్చుచున్నది.)

ఆభేరి యెవ్వరిది?

ఉగ్రు.—వినీసునుండి యెవరో వచ్చియుండవచ్చును. రాజువద్దనుండి రఘుపతి వచ్చి యున్నాడు. అదుగో! మీభార్యయతనిఁ జూడఁ బోవుచున్నది.

(రఘుపతియు సుశీలయు సేవకులును ప్రవేశించుచున్నారు)

రఘు.—సేనానీ, నీకు జయము జూచుము.

పులిం.—అయ్యా, నమస్కారములు.

రఘు.—రాజును సభ్యులును మీ మూలీగర్వదింపుచున్నారు.

(ఒక లేఖను పులిందునికిచ్చుచున్నాడు.)

సుశీల.—సోదరవర్యా, రఘుపతి వినీసునందు విశేషములేమి?

ఉగ్రు.—ఆర్యా, మిమ్మును జూచుటకు నా కెంతయు నా నందముగఁనున్నది. అయ్యా, మీకు స్వాగతము.

రఘు.—అయ్యావందనములు. యువసేనాని కృష్ణునకుఁ గుశలమేనా?

ఉగ్రు.—అయ్యా, జీవించియున్నాడు.

సుశీ.—సోదరా, నానాగునకును అలనికిని 'కొంచెము మనస్పర్థసంభవించినది. మీరు వారిని సంధిజేసెదరని నమ్ముచున్నాను.

పులిం.—నీకు నిశ్చయమేనా?

సుశీ.—నాధా!

పులిం.—(లేఖను చదువుచు) “ఇది మీరు తప్పక జేయుదురని నమ్ముచు నిట్లు”

రఘు.—ఆయన పలువలేదు. లేఖను చదువుచున్నారు. సేనానికిని కృష్ణునకును విరోధము గల్గెనా?

సుశీ.—బహు వివాదకర్మమైన వైషమ్యము. కృష్ణుని యెడల ప్రేమ కే నెంతైన వగచుచున్నాను.

పులిం.—అగ్ని, గంధకము!

సుశీల.—నాధా!

పులిం.—నీకు వివేకమున్నదా?

సుశీల.—ఏమి! ఆయనకు కోపముగ నున్నదా యేమి?

రఘుపతి.—అయియుండవచ్చును. ఆయుత్తర మాయన మనస్సును కలఱచి యుండవచ్చును. కృష్ణునకు నైన్యధిపత్యమిచ్చి యాయన నింటికి మరలుడని వారాజ్ఞాపించియున్నారు.

సుశీల.—నామాట నమ్ముడు. నాకు సంతోషముగనున్నది.

పులిం.—నీజముగా!

సుశీ.—నాధా!

పులిం.—నీపిచ్చిజూడ నాకును సంతోషముగనున్నది.

సుశీ.—ప్రియసఖా! ఎటులా?

పులిం.—ఓపికాచీ (అని కొట్టుచున్నాడు.)

సుశీల.—నేనీయాదరణ కర్మ్యురాలను కాను.

(ఏడ్చుచున్నది.

రఘు.—సేనానీ, నేనీసంగతిని చూచితిని ప్రమాణము చేసినను వినీకునందు నవ్వరు.

మీరు చేసినపని బాగుగనుండలేదు. ఆమె యేడ్చుచున్నది. పోయి యోదార్పము.

పులిం.—ఓ దయ్యమా, ఓపిశాచమా!

తే. గీ॥ పొలతి కన్నీరు భూమిపై బొడుగఁ బడిన
నామె రాల్చెడు ప్రతి బిందువవని మీద
మొసలి యగునది తధ్యంబు మోసమద్ది
ఛీ! వెడలిపొమ్ము సముఖమ్ము చెంతనుండి. ॥

సుశీ.—నే నిచ్చటనుండి మీ మనస్సు సెప్పింప నొల్ల (అనిపోవుచున్నది)

రఘుపతి.—నిక్కముగ నెంత వినయవిధేయతలు గలది! మరల బిలువుమని నేను

మిమ్ము ప్రార్థించెదను.

పులిం.—ఓ యువతీ!

సుశీ.—ప్రాణనాథా?

పులిం.—అయ్యా మీ కామెతో నేమి పనియున్నది?

రఘు.—ఎవరకి నాకా!

పులిం.—ఔను. ఆమెను తిరిగి రప్పింపమని మీరుకోరినాడుగదా! ఆమె తిరుగఁ
గలదు. ఇంకను తిరుగఁగలదు. దిమ్మ తిరుగునట్లు తిరుగఁగలదు. ఏడువగలదు.
ఇంక నేడువఁగలదు. విధేయురాలు! విధేయురాలు! అతి విధేయురాలు! ఆహా!
ఎంత చక్కని వేషము! ఏమి నటన! నన్ను దేశమునకు తిరిగిరమ్మని యాజ్ఞాపిం
చినారు.—పో వెడలిపొమ్ము. నే నిప్పుడే నీ కొరకు కబురుపంపెదను.—
అయ్యా, నే నాజ్ఞను శిరసావహించెదను. వినీసునకు వచ్చెదను.—ఛీ! లేచిపొ
మ్ము—(సుశీల పోవుచున్నది) కృష్ణుడు నా యుద్యోగమును స్వీకరించువాడు.
మఱియు నీ రాత్రి మన మిద్దఱుమును మా యింటి యందు భోజనము చేయుదము.
మీకు సైప్రసులో స్వాగతము—కుక్కలు అడనిజంతువులు!

(పులిందుడు పోవుచున్నాడు.)

రఘు. ఉ॥ శాంతుడు దాంతుడంచు సభి చాలబ్రహ్మంస యొనర్చు మూరు డీ
స్వాంతమువాడె? మది చంచల మొందగఁ జేయ లేదుర
వ్యంతయటంచుబల్కరె? సెబాసితఁడా! ధృఢసౌహృదంబు దు
ద్దాంతప్రమాద ఘాతమును దాకినఁగుంతితుజేయదందురే! ॥

ఉగ్రు.—ఇతఁడు మిక్కిలి మారి పోయెను.

రఘు.—ఆయన బుద్ధి సరిగా నున్నదా? లేక మతి దప్పినదా?

ఉగ్రు.—ఉన్నదేమో యున్నాడు. నేను మాత్రము ఖండించి చెప్పఁజాలను. అత
డుండ వలసి నట్లుండకఁ బోయినయెడల నట్లుండ వలెనని నేను దైవమును
ప్రార్థించెదను.

రఘు.—ఏమిటి ! భగ్యను సదిమంగిలో కొట్టుటా !

ఉగ్రు.—నిజముగ నది బాగుండలేదుగాని కాగ్యమంత కంటె చెడ కుండిన యెడల మేలే.

రఘు.—అతఁడూ మామూలుగ నిట్లుండువాఁడా ? లేక నేడువచ్చిన లేఖ క్రోధ కారణ మైనదా ?

ఉగ్రు.—అయ్యా ! నేను జూచినదియు, విన్నదియు చెప్పట భగ్యము కాదు. మీరు చూచిన యెడల ఆయన బుద్ధులు మీకే వేట పడఁగలవు. నే నా చూస పడు సెందును? ఆయన వెంటఁ బోయి పరిత్యజఁ గనినెట్టి యుండుడు.

రఘు.—నేను నిక్కముగ నతనిని గూర్చి మోసపోయితిని.

రంగము II భవనములో నొకగది.

కమల

(పులిందుడును కమలయు ప్రవేశించుచున్నారు)

పులిం.—నీ వేమియుఁ జూచి యుండలేదా ?

కమల.—నే నెప్పుడు వినలేదు. అనుమానమైన పడలేదు.

పులిం.—ఔను. కృష్ణుడును ఆమెయు నుండగ నీ వెప్పుడైనఁ జూచితివా ?

కమల.—చూచితినిగాని యంజేమి యుపద్రవ మున్నది ? వారు మాట్లాడినప్రతి ముక్కయు నే విని యుంటిని.

పులిం.—వారెప్పుడును రహస్యముగ మాట్లాడలేదా ?

కమల.—మహాప్రభూ ! ఎప్పుడునులేదు.

పులిం.—నిన్నెప్పు డివతలకవతలకుఁ బంపలేదా ?

కమల.—లేదు.

పులిం.—విసనకర్ర, రుమాలు, బట్ట, యేమైన తేవలసినదని పంపలేదా ?

కమల.—ఎప్పుడును బంపలేదు.

పులిం.—ఆశ్చర్యముగ నున్నది !

కమల.—ఉ॥ ప్రాణమునైననొడ్డెదను పావనియాసతి, వేరుసేయ కే
డిని దురాత్తుడప్పగిది హీనవిచారము బోధఁజేసినన్
దానిమనంబుఁ జేర్పకము దగ్గుడుఁగావు తనాఖలుండు ! మీ
మానిని దుష్టమైననిక మానవుడెవ్వఁడుఁ జెప్పఁజాలు నా
మానిని సచ్చరిత్రయని మానినులందరు దోసపుంజముల్ ॥

పులిం.—ఆ మెనిటు గమ్మని పిలచుకొనిగమ్ము. (కమలపోవుచున్నది) చాలినంతఁ జెప్పినది.

ఇది దూతిక. ఇంక నింతకంటె చెప్పదు. అదుగో! ఆ కపటజారిణి వచ్చుచున్నది.

దుష్టగహస్యములపెట్టె! ఇంకను మ్రోక్కి ప్రాధనలఁగూడఁ జేయును.

(కమలయు సుశీలయు ప్రవేశించుచున్నారు.)

సుశీ.—నాథా, ఏమిసెలవు ?

పులిం.—సఖీ, ఇటురమ్ము.

సుశీ.—తమయభీష్టమేమి ?

పులిం.—ఏవీ ? నీకండ్లనుఁ జూడనిమ్ము. నాముఖమునకేసిచూడు.

సుశీ.—ఈ భయంకగమగు కోరికేమి ?

పులిం.—(కమలతో) ఓజవ్వనీ, నీయుద్యోగమునుఁ జేయుము. ఎవరైన వచ్చినయెడల దగ్గిగాని తుమ్మిగాని తెలియఁజేయుము. పొమ్ము, నీమామూలు మంత్రాంగము కానిమ్ము.

సుశీ.—మీ మాటల కర్థంబు తెలియకున్నది. మీ భాషయందు భయంబు జూపట్టుచున్నదిగాని యర్థంబగుటలేదు.

పులిం.—ఏమి? నీవెవరు?

సుశీ.—నాథా, మీప్రియ సఖిని. మీ భాగ్యను, మీ సహ ధర్మిణిని.

పులిం.—గమ్ము, ప్రమాణముచేయుము. నీధర్మవేషమునుఁ జూచి యమదూతలుగూడ దగ్గరరాశంకింతురు. అట్టులైన నీపాతకంబు ద్విగుణంబగును సుఖి! నీవు ధర్మము తప్పనిదానవని ప్రమాణము చేయుము.

సుశీ.—దైవంబు నిజంబెరుంగు.

పులిం.—ఆ! దైవమెరుగును నీవు పాపాత్తురాలవని.

సుశీ.—నే నేపాపము చేసితిని? నేనెట్లు పాపాత్తురాలను.?

పులిం.—హా! సుశీలా! పొమ్ము పొమ్ము.

సుశీ.—హా! దుర్దినమా! ఎలయేడ్చుచున్నారు?

ఉ॥ వీరకులావతంస! మదివేదురు బొందగనేల? మీదు క
న్నీరునకేనుకారణమె? మీరుదలంతురె? నాదుతండ్రిచే
కూరెనటంచు నాజ్ఞ యిటుగుందుచు నింటికిజేరనైన నా
భారపుదోషమిప్పగిది భామిని నాపయిఁద్రోయ ధర్మమా?
తీరెనునాకు తండ్రికినిఁ దీరినయప్పుడె మీకువానికికొ॥

పులిం.—ఉ॥ గాసిలఁజేసినన్న కడగండ్ల పరితూ సెనగ్న దైవ మెం
తేసివ్రణంబులకొ గుడి తీరని బాముల గ్రుమ్మరించినకొ,
జేసిన నన్న బానిసగఁగించిన కొరికలకొ దరిద్ర వా
గానిని నోటి దాక పవరంబున ముంచిన నేమిచేసినకొ
వీసముశాంతియున మనవీధిని నుండదె గూత్మనెక్కడో॥

కాని హాహా !

ఉ॥ కాలము వ్రేలు సుస్థిత గాదిలి జారిణి చిర్తయంచు నే
కాలముఁ జూప హాస్యమునఁ గ్రాలెడు నిశ్చయ విగ్రహంబనై
ఫాలము నెత్తు జాలని విపత్తున నుండెడు జన్మయెత్తితికొ
తాళును నట్లులేన మరె నాశగ లేని యవస్థఁజిక్కితికొ॥

అని గుడ్డియన,

ఉ॥ భావమునఁచు భాగ్యముని బంగుగప్రేమల దాచి తెచ్చుకో
జీవము, లేకనాశమని చేర్చితి నాయువు పట్టు తెచ్చుకో
జీవప్రవాహహీనముల చెమ్మజనించి స్రవించుచుండు నా
శాపిక నెండ పంకమునఁ దారెడు నుల్లుపురుంగులయ్యయో॥

శే. గీ॥ శాంతి ! బింబోష్టి ! పంకజ చారునేత్రి !
దేవతలచాన ! వచ్చి యీదిక్కుమాడు
భీకరాకార మూర్తియు భీతిఁగొనము
సాపకూపమున కిదట కాపుగంబు!

సుశీ.—ఉ॥ దాత్తమతియగు నా స్వామి నన్ను ధగ్మంబుఁదప్పని దానిగఁ దలంతురని
నమ్మెదను.

పులిం.—జౌనాను.

శే. గీ॥ జీగ్గపలలంబు పైగాలి చేరి వీవ
గానె యుదయించు పురువుల గతినిఁదలతు॥

శే. గీ॥ కనుల పండువ గలుగంగఁ గలయఁ బూచి
ముఖము మొత్తంగ నాసిక మొద్దు వడగ
కమ్మతావుల వెదజల్లు కొమ్మనీవు
పుడమిఁబుట్టకున్న ను శుభంబొదవుగాదె॥

సుశీ.—అకటా! నే నే పాపకగ్మంబుఁ జేసితిని ?

పులిం.—ఉ ॥ స్వచ్ఛపు పత్రమియ్యని ప్రశస్తపు పుస్తక మిందు బ్రహ్మదా నచ్చు
పడంగ వ్రాయఁజనునా ? యిటు జారిణి యంచునయ్యయెగా !

ఉ ॥ చేసితి నేమి యేమి యని సిగ్గుదొరంగగనడ్గె దీవు నీ
చేసిన దుష్కృతంబులను జెప్పగఁ బూనిన కొల్లులట్ల నే
చేసెద నాదుచెక్కులన్ఱు సిగ్గులు బొగ్గులు గాగఁ గాలెచ్చదన్
గోసము వచ్చు నింకఁ జెడు తొయ్యలి నీ పనులెంచిదూచినన్॥

ఏమి చేసితివా ?

ఉ ॥ స్వర్గము దారిమూతవడు చంద్రుఁడు పూర్తిగఁ జూడ నెల్ల డే
మార్గము నందుఁబోయినను మైలఁదలంపక ముద్దు వెట్టు వే
మానినరుత్తు భూకుహరమార్గముఁ జొచ్చు కనంగలేకదు
ర్హగము దేవతానికర మంతయు కన్నులు మూతురిప్పుడే॥

సుశీల.—దైవమాన ! న న్న ధర్మముగ నిందించుచున్నారు.

పులిం.—నీవు కులటవు గావా !

సుశీ.—కాను, ముమ్మాటికిని కాను.

తే. గీ ॥ పరుల కిల్బిష పవనంబు వైనసోక
కుండ గాచుటె కులట గా కుంట యేని
శుద్ధ నిర్మల పాత్ర మీ సుదతి మీకు
పలుక రా నట్టి భాషల పలుకవలదు ॥

పులిం.—ఏమి ? నీవు కులటవుగావా ?

సుశీ.—కాను, దైవము నన్ను రక్షించును.

పులిం.—ఇది నమ్మదగిన మాటయే నా ?

సుశీ.—హా! దైవము నన్ను రక్షించుగాక !

పులిం.—అటులైన ఈశ్వరుడు నిన్ను కృపతోఁజూచునుగాక ! పులిందుని వివాహ
మాడిన టక్కరి వార నారిగా నిన్నుఁదలంచితిని.—ఓ జవ్వనీ, నరక ద్వార
ముఁగ చు నోనాతీ ! ఇటురమ్ము, నీవే, నీవే, నిన్నే, నిన్నే. మాపని గైవది. ఇది
గో, నీయుద్యోగమునకు బహుమానము. నీనోటికి తాళము వేసికొని మా రహస్య
మును దాచి యుంచుము.

(అని వెడలిపోవుచున్నాడు.)

కమల.—అయ్యో, ఈసజ్జనుని యభిప్రాయమేమి ? దేవీ, ఏమిచేయుచున్నావు ?

సుశీల.—చెలీ, సగము నిద్రలో నున్నాను.

కమల.—అమ్మో, మహారాజు గారి భావమేమి ?

సుశీ.—ఎవరిభావము ?

కమల.—ఏమిటి మనమహారాజు గారు.

సుశీ.—మనమహారాజులు ?

కమల.— మీ మహారాజు గారే దేవీ!

సుశీ.—నా కవయనులేదు. కమలా, నాతో మాటలాడవలదు. చెలీ, నే నేడువజ్రాలకు
న్నాను. నీ ప్రశ్నకు నా కన్నీరుతప్ప వేరొక ప్రత్యుత్తరములేదు. ఈరాత్రి నా
తల్పంబుపై నా వివాహమునాటి మనుషర్కంబులఁ బరుపుము. జ్ఞాసకముంచుకొ
నుము. నీమగని నొక్కసారి యిటుతీసుకొనిరమ్ము.

కమల.—ఏమో గొప్ప యుపద్రవము సంభవించినది.

(అని వెడలిపోవుచున్నది.)

సుశీ.—నన్నెట్లొగరించినను నాకు ఏచాగములేదు. కాని నేనెటుల ప్రవర్తించినందు
కిట్టియనుమానంబునఁ జిక్కను ! అచుమానమునకుఁగూడ నాస్పదములేదే.

(కమలయు ఉగ్రుడును ప్రవేశించుచున్నారు.)

ఉగ్రు.—దేవీ, తమయభీష్టమేమి ? మీ రేమిట్లున్నవారు ?

సుశీ.—నే చెప్పఁగాలనున్నాను.

తే. గీ॥ చిన్న పిల్లల బుద్ధులు చెప్పునపుడు
మక్కవగఁబిల్చి దరిఁజేర్చి మంచి మంచి
మాటలనువారి నెద్దలు మందలింతు
నన్ను నారీతిఁజేయుటే న్యాయమగును ॥

ఉగ్రు.—దేవీ, ఏమిజరిగెను.?

కమల.—అయ్యో !

తే. గీ॥ నాధ ! యీరోజు మహారాజు నయమువిడిచి
దేవి ననరాని మాటలఁ దిట్టివోసె
కులటజారిణియంచును కోపగించె
మంచివారలు దీనిసహించు టెట్లు? ॥

సుశీ.—ఉగ్రా, నేనడ్డాననా?

ఉగ్రు.—దేవీ, ఎద్ది?

సుశీ.—ఇప్పుడు మహారాజుగారు నన్ననిరని కమలచెప్పినది.

కమల.—ఆయన కులటయన్నారు.

తే. గీ॥ భిక్షుకుండైన మత్తెక్కి-ప్రేలడట్టి
కఠిన వచనములను కులకాంత నెపుడు॥

ఉగ్రు.—అతడట్లేలఁ బల్కెను?

సుశీ.—నాకు తెలియదు. నేనుమాత్ర మట్టిదానను కానేరను.

ఉగ్రు.—అమ్మా! ఏడువవలదు. ఏడువవలదు. అగ్రో! ఎంతకష్ట మెంతకష్టము!

కమల.—తే. గీ॥ తండ్రితెచ్చిన గొప్ప సంబంధములను
విడిచి చుట్టాల పక్కల వీడిపోయి
కులటఞ్ఞారిణియనిపించు కొనుటకొక్కొక్క
ఏలదుఃఖంబురాకుండు శీలవలికి॥

సుశీల.—ఇదియంతయు నా దుఃఖము!

ఉగ్రు.—అతనియెడ నిట్టిహర్షేల వచ్చియుండును! ఏమైయుండునో?

సుశీ.—దైవమునకు తెలియవలెను.

కమల.—తే. గీ॥ ఖలుడుదుగ్ధనుడత్యంత తులువయవడొ
కుట్రగల్పించి బోధించె కూరుడెవడొ
తనకు నుద్యోగ మెద్దియో దగులుకొరకు
బన్నె నీరీతియనియెంతు పాపియెవడొ॥

ఉగ్రు.—ఛీ, ఛీ, అట్టివాడెవ్వడనులేడు. అసంభవము.

సుశీ.—అట్టివాడెవ్వడైన నుండినయెడ దైవము తుమించు గాక!

కమ.—తుమాపణా!

తే. గీ॥ మంచియుటిత్రాడు వానితుమించు గాత్ర!
నరకమనిశంబు నరముల కొరుకుగాత్ర!
జేవినీరీతిదూషింప భావ్యమగునె?
ఏమిసంభవమే ప్రాద్దుయేస్థలంబు?॥
మఱియు.

తే. గీ॥ మూరుమోసంబుఁజేసిన మోసగాని
దుష్టబుద్ధి క్రూరునధము స్పృహముగను
దైవమా! దెల్పికొరడాల దెబ్బ లెల్ల
సజ్జనులు మోద సెలవిన్ము చచ్చువరకు॥

ఉగ్రు.—కేకలు వేయకు. నెమ్మదిగా మాట్లాడుము.

కమల.—నెమ్మదిగా మాట్లాడ నేల ? ఆదురాత్తున కే శిక్షయుచాలగు.

ఉగ్రు.—నీవు శుద్ధ అని వేకపొమ్ము.

సుశీ.—సజ్జనా, ఉగ్రా, నా నాగని ప్రేమను సంపాదించుటకు నే నే మిచేయవలెను? మిత్రుడా, అతనియడకుఁబోయి కనుఁగొని రమ్ము. నే నీశ్వరసముఖమునఁ జెప్పుచున్నాను.

ఆ. వె॥ అతని ప్రేమ కొక్కియడగైన దాటిన
బుద్ధిక్గ నాక్కులందుగాని
యితగమనుజాల సుఖమెట్టి రూపమునైన
సోకియున్న ముందు సోకనున్న
ప్రేమకొ అతవడిన విడనాడిననుఁగూడ
యఃఖ మొదవుగాక ! యరిత నాకు ॥

మరియు, శే. గీ॥ ప్రయుఁడు దయవీడ దరిలేదు వెతకునాకు
కాని నా ప్రేమ యొక్కంత హీనమగునె ?
జీవనంబులి ఘోరమై జిహ్వికి జిహ్వికి
సోవు ప్రాణముల్; ప్రేమంబు పోదు పోదు॥

శే. గీ॥ పులటయనుమాట నొటికిఁబలుక గాదు
పలుకుచుంటిని నేనిట్లు పలుకలేక
పాపమా! యెట్టులానరింతు భాగమెంత
యో! ప్రపంచదంభంబైన నెల్లనగునె?॥

ఉగ్రు.—అమ్మా, నే ప్రార్థించెదను. ఊరకొనుఁడు. అది యే యా వేశమువలననో గలిగినది. రాజకీయవ్యవహారములవలన మనస్సు కలతనొంది యుండవచ్చును. మరియొకటికాదు. ఆయన మిమ్ము మందలించియుండవచ్చును.

సుశీల.—ఇంకొకటి గాకుండునుగాక !

ఉగ్రు.—అంతే యని నేను నిశ్చయముగఁ జేసెదను.

(తెరలో భేరికాహళనాదములు.)

అడుగో! సాయంకాల భోజనమయినది. యోధులందరును వచ్చి యుండవచ్చును
(సుశీలయు కమలయు పోవుచున్నారు.)

(రుధిరుడు ప్రవేశించుచున్నాడు.)

ఏమి రుధిరా యిట్లువచ్చుచున్నావు?

రుధిరు.—నీ వ్యవహార మేమియు ధర్మముగఁ గనుపడుటలేదు.

ఉగ్రు.—ధర్మముగ లే కెట్లున్నది?

రుధిరు.—ప్రతిదినమును నీవేదో వంకఁజెప్పి దాటవేయుచున్నావు. అనగా, ఏమాత్రమును లాభములు లేకపోఁగా మరింతయనుకూలము లన్నియు దూఁగము చేయునట్లు నాకిప్పుడు గన్పించుచున్నది. నేనిక సహింపను. నేనీవఱకు తెలివితక్కువ తనముచే నష్టపడినదాని కూరుకొనుట కూడలేదు.

ఉగ్రు.—రుధిరా, నామాటేమైన వినెదవా?

రుధిరు.—విన్నాను, విన్నాను. నీమాటలకును నీచేష్టలకును బంగుత్వమేమియు లేదు.

ఉగ్రు.—న సక్రమముగ నిందించుచున్నావు.

రుధిరు.—అక్రమముగఁగాదు. సక్రమముగనే నిందించుచున్నాను. నా ధన మంతయు ధారఁబోసితిని. సుశీల కిచ్చెదనని నీవు తీసి కొనిన నగలకు మహా పతివ్రత కూడ యీపాటికి లోబడి పోగలదు. ఆమె కిచ్చితి ననియు, ఆమె త్వరల నాయెడ ననురాగములు చూపఁగలదనియు చెప్పియున్నావు. నాశీమియు నింత వఱ క చిహ్నములు కనుపడలేదు.

ఉగ్రు.—మంచిది. మంచిది. పోపొమ్ము.

రుధి.—మంచిది మంచిది, నీవుపొమ్ము. నే పోనోయి. ఇదంతయు బాగుగలేదు. ఇదంతా టక్కురువేషముగ నున్నది. నాకు మోసము గోచరమగుచున్నది.

ఉగ్రు.—మంచిది మంచిది.

రుధిరు.—ఇక మంచిది కాదని చెప్పుచున్నాను. తెలిసినదా? నేను సుశీల కరింగించుకొనెదను. నా నగల తిరిగి యిచ్చిన నే నీ వ్యాపారమును వదలివేసి పశ్చాత్తాపపడి ఇంటికిఁ బోయెదను. లేని యడల నీవు సమధానము చెప్ప వలసి యుండును.

ఉగ్రు.—చెప్పితి వికపొమ్ము.

రుధిరు.—ఔను. నేను నిజముగఁ జేయదలచికొనిన దానిని చెప్పితిని.

ఉగ్రు.—బాపురే! ఇప్పుడు గదా నీలో కొంచెము శౌర్య మున్నట్లు గనుపడినది. ఇక నుండి నీన్నఁ గూర్చి మునుపటి కంటె మంచి యభిప్రాయమును గలిగి యుండె

దను. రుధిరా, ఏదీ, నన్నొకసారి యాలింగము చేసికొన నిమ్ము. మిత్రుడా! నీవు నన్ను న్యాయముగ నిందించుచున్నావు. కాని నేను మాత్రమిందు ధారాళముగ వ్యవహరించితిని.

రుధిరు.—నా కట్లు కనుపడలేదు.

ఉగ్రు.—నిజము ! అట్లు కనుపడని మాట వాస్తవము. నీ యనుమానమునకు తగిన హేతువు లేక పోలేదు. కాని, రుధిరా, నే నిష్పాదు నీలో కలదని నమ్ముట కెక్కువ హేతువు గన్పించినది, నీలో నిక్కముగ నున్నయెడల, అనగా మనో నిశ్చయము, భైర్యము, సాహసము నీలోనున్నయెడల నేటి రాత్రి గనుపర్చుము. మరునాడు నీకు సుశీల దక్కని యెడల నన్ను దుర్వార్థునిగ నీలోకము నుండి దరిమివేయుము. నాకెట్టి మరణ దండన నైన విధింపుము. సరియా?

రుధిరు.—మంచిది. ఆనియేమి ? సాధ్యమైనదేనా?

ఉగ్రు.—ఆయ్యా, వినీసునుండి పులిందుని స్థానంబున కృష్ణుని నియమించుచు నుత్తరువు వచ్చినది.

రుధి.—నిజమేనా ? అట్లులైన పులిందును సుశీల యును తిరిగి వినీసునకు పోవుదురా?

ఉగ్రు.—లేదు, లేదు. పులిందును సుందరి సుశీలను మారితేనియాకు దీసికొని పోవును. కావున నతడేమైన ప్రమాదమునఁ గాని యిచ్చట నాగఁడు. కృష్ణుని తేనుండఁ జేసిన నాప్రయాణమాగి పోగలదు.

రుధిరు.—తేనుండఁజేయుట ననగా నెటులా?

ఉగ్రు.—ఏమి ? పులిందుని యుద్యోగ మత డాక్ర మించు కొన నసమర్థుడగు నట్లు చేయుటయే. అనగా శిరచ్ఛేదము.

రుధిరు.—నాని నన్నుఁ జేయమనెదవా యేమి?

ఉగ్రు.—ఔను. నీకార్యసాధనఁ జేసికొనుట కాసక్తి యున్న యెడలఁ జేయవలెను. అతఁడు తన విటురా లింటిలో నేడురాత్రి భోజనము చేయును. నే నచ్చటికి పోయి అతనినిఁ గలిసికొందును. అతని యదృష్టమింక నతఁడెరుఁగడు. అతఁడచ్చట నుండి సుమారు 12 ఘంటలు 1 ఘంటమధ్య బయలువెడలి నీ పాలఁబడునట్లు నే చేసెదను. నీ వీలును చూచుకొనవలెను. నేను నీ వెనుకనే యుండెద. మన యిద్దర మధ్యనతఁడు చచ్చు. రమ్మ. ఏమట్లు నిర్ణాంతపడిచూచెదవు? నాతోడ రమ్మ. నీ వతనిఁజంపవలసిన యవసరమును నీ కింకను స్పష్టము చేసెదను. భోజనమునకు కాలాతీతమైనది. ప్రాద్ధపోవుచున్నది. మనపని చూచుకొందము గమ్ము.

రుధిరు.—ఇందు కింకను కాగణ మరసెదను.

ఉగ్రు.—నే నిన్ను సంతృప్తి పరచెదను గమ్ము.

రంగము III. భవనము నందికొకగది.

(పులిందుడు, రఘుపతి, సుశీల, కమల, సేవకులు ప్రవేశించుచున్నారు.)

రఘుపతి.—సేనానీ, నేప్రార్థించెదను. మీరింక శ్రమపుచ్చుకొనవద్దు.

పులిం.—క్షమింపుము. కొంచెము నడచిన నాకు మంచిది.

రఘు.—దేవీ, సెలవొసంగుము. నా వినయ పూర్వకమైన వందనముల గైకొమ్ము.

సుశీ.—తమకు హృదయ పూర్వకముగ నా స్వాగతము.

పులిం.—అయ్యా! మీరు వచ్చెదరా? ఓసుశీలా.

సుశీ.—నాథా.

పులిం.—నీవు శయ్యాగారంబునకు బొమ్ము. నే నిప్పుడే వచ్చెదను. నీ సేవకురాలనుఁ బంపి వేయుము. నాయాజ్ఞ సేయుము.

సుశీ.—చిత్తము స్వామి.

[పులిందుడును రఘుపతియుఁ బోవుచున్నారు.

కమల — ఏ విధముగ నున్నారు? మునుపటి కంటె కొంచెము శాంతుడై నట్లున్నాడు.

సుశీల.—ఇప్పుడే వచ్చెదనని చెప్పిపోయెను. నన్ను శయ్యాగారంబునకు బొమ్మనెను. నిన్నుఁ బంపి వేయు మనెను.

కమ — నన్నుఁ బంపి వేయమనెనా?

సుశీ.— ఆయ నాజ్ఞ అట్లు. కావున కమలా, నీవుపోమ్ము. ఆయన యిష్టమును మన్నింప వలెను.

కమ.—మీరాయనను చూడకుండిన మేలేమోయని తలచెద.

సుశీ.—నే నట్లు తలంపను.

ఆ. వె || నాదు ప్రేమ దలచు నయమంచు నాతని

మూర్ఖరోప కోప మూర్తులెల్ల

సుముఖ మగుచు నాకు చూపట్టు చుండును

సమృతంబు నగుచు సరస మగుచు. ||

కమ.—దేవీ, మీరు వేయుమనిన వస్త్రములను పొన్నుపైఁబరచితిని.

సుశీ.—కమలా, నా మనస్సున నెట్టి పిచ్చి భ్రాంతులు పుట్టుచున్నవి. నేను ముందు చచ్చిపోయిన యెడల ఆ వస్త్రములలో నొక దానిని నాపై కప్పము.

కమల.—చాలు చాలు ; చావుమాట లెందుకు ?

సుశీ.—కమలా, నా తల్లికి సావిత్రియను నొక చెలికత్తై గలదు. ఆమె యొకని ప్రేమించెను. ఆ ప్రియుడు పిచ్చైత్తి యామెను విడనాడెను. ఆమె కొక కీర్తన గలదు. ఆమె యా కీర్తన పాడుచు చచ్చిపోయెను. నా కీర్తాత్రి ఆకీర్తనయే మనస్సునందు నిరుగుచుండెను. పాప మా సావిత్రి వలెనే తలనొక వైపున కుంచి ఆ కీర్తన పాడెదను. నీ విక పొమ్ము.

లా లి పా ట.

పాప మా చిన్నదొక పాదపముఁ జేరీ
నిట్టూర్పు వుచ్చుచు నించె కన్నీరు.
పాడవే, యోపచ్చ పాదపము ! పాడూ •
ఓదార్పు మో కుజము ! యోదార్పుమమ్మ !
కరముంచె వత్తుమున శిరముంచెతోడనూ
వలవల కన్నీరు వరదలై పడెనూ
పాడవే యోపచ్చ పాదపము ! పాడూ
ఓదార్పు మోకుజము ! యోదార్పుమమ్మ !
సగసబారెడు స్వచ్చ యుర మొకటిచాలా
మరమరయనిశ్రుతి మరిమోగుచుండె
వేడైన కన్నీరు వేవేగఁబడిన
కరగించెరాలను కరగించెమనసు.

ఓ కమలా, ఆయనిప్పుడే వచ్చును. నీవుపొమ్ము.
పాడవే యోపచ్చ పాదపము ! పాడూ
ఓదార్పు మోకుజము ! యోదార్పుమమ్మ !
అతడునిందకునేమి యర్హు ఁడుగాడు
నే సమ్మతించెద నిందింపనతని.

కాదు దాని తరువాత చరణమదికాదు. ఏవరో తెలుపుతట్టుచున్నారు.

కమల—గాలి. ఎవరులేరు ?

సుశీ.— ప్రియుని ప్రేమను నేను నయముకాదనిన
అతడేమిబల్కెనే యతివతానపుడు
పరశ్రీల పలువుగ పడతినేగోర
పగవురుషులనునీవు ప్రాపింతువనెను.

కావున కమలా, నీవుసామ్మ. సెలవొసంగుము నాకండ్లు మంటబెట్టుచున్నవి. అది దుఃఖమును తెలియఁజేయుచున్నదా ?

కమల.—నాకేమియు నగ్గమగుటలేదు.

సుశీ.—నేనట్లు చెప్ప గావించితిని.—హా ఈపురుషు లీపురుషులు! కమలా, నీమనస్సాక్షి పూర్వకముగ చెప్పుము. భర్తలనంత అక్రమముగ మోసపుచ్చు స్త్రీలుందురా ?

కమల.—అట్టివారు కొందరుండవచ్చును. సందేహ మేమి ?

సుశీ.—ఈ భూలోకమున కంతకైన నీవట్లు చేయుదువా ?

కమల.—ఏమి నీవు చేయవా ?

సుశీ.—చేయను. ఈ సూర్యచంద్రులేసాక్షి. నీవుమాత్ర మీ ప్రపంచము నంతకైన చేసెదవా ?

కమల.—ప్రపంచమనగా సామాన్యమా ? అంతచిన్న పాపమున కిది నెద్ద ప్రతిఫలము గాదా ?

సుశీ.—నిజముగ నీవట్లు చేయుదువని నే తలంచను.

కమ.—నిజముగ నేనుచేసి అటుతరువాత పరిహారముచేసికొనెదను. అయితే కాసుకు గాని, రూకకుగాని, రవికెకుగాని, చీరెకుగాని మరిసామాన్యమైన వానికిగానినే చేయను. కాని ప్రపంచమనగా, తనమగని మహారాజును చేయుటకు నీపని నెవ్వరైనఁ జేయకుందురా? అటులైన నేను నరకమునకైన సాహసింతును.

సుశీ.—ఛీ, ఛీ, యావత్ప్రపంచమునకైన నేనట్టి పాపంబునుఁ జేయనొల్ల.

కమల.—ఆ పాపమిలోకములోనిదే గనుక, లోకమంతయు దొంగకునపుడు, లోకము లోని పాపమును లోకములో మాపుకొనవచ్చును.

సుశీల.—అట్టి స్త్రీయొక్కతె గూడనుండునని నే తలంచను.

కమల.—ఉన్నారు ఒకరుకాదు. పదిమందిగలరు. ప్రపంచలాభము కొరకింక నట్లు చేయువారికనంతమంది గలరు. కాని, భార్యలు చెడిపోయిన యెడల భర్తలదే తప్పని నేతలంచెదను. వారుతమధర్మములను, రిగా నిర్వర్తింపక మన ఘనమును పరుల చేతులలో పోసెదరు. హేయమగు ననుమానములలో బడి మనల ననవసర మగు నిర్బంధములలో బెట్టిబాధింతురు. మనలను కొట్టుచుతిట్టుచు పరిభవించు చుందురు. మనకు మాత్రము రాగద్వేషములులేవా? కొంత సరసమున్నను మనకు మాత్రము మత్సరము లేకపోలేదు. కావున భర్తలందఱును తమ భార్యలకును తమకు వలెనే తీపి పులుసు రుచులుగలవని యెరుంగుదురు గాక! మనలను విడిచి పరుల

నాశ్రయించు నపుడువారి యుద్దేశమేమి? అదేమో ఆటా? అయి యుండును. నిజ మైన ప్రేమ యున్న యెడల నట్లు జరుగునా? జరుగదు. అది యేమి? గుణలో పమేనా? గుణలోపమే. మనకు మాత్రము ప్రేమలేదా? ఆట యం దిష్టములేదా? గుణలోపములు పురుషులవలె లేవా? కావున మనలమ వారు తగురీతి నాదరింతు రుగాక ! లేనియెడల మనము చేయు తప్పులకు వారు జేయు తప్పులే దారిఁజూపు చున్నవని వారు తెలిసి కొందురు గాక!

సుశీ.—కమలా, నాకు నెలవిప్పు. నెలవిప్పు. చెడ్డ నుండి చెడ్డను నేర్చుకొనక మంచిని గ్రహించునట్లు దైవము నన్ను రక్షించు గాక!

సంచమాంకము.

రంగము I — ఒకనీధి.

(ఉగ్రుడు రుధిరుడు ప్రవేశించుచున్నారు)

ఉగ్రు.—ఇదుగో, ఇచ్చట నీ గోడ వెనుక దాగియుండుము. ఆతడు సరాసరి వచ్చు ను. నీ ఖడ్గమును గట్టిగ బట్టు కొనుము. బలముగ పొడువ వలయును. వెంట నే, ఆలస్యము చేయఁగూడదు. భయపడ వలదు. నేను నీ ప్రక్కనే యుండె దను. మన జయాపజయములు దీనిపై నాధారపడి యున్నవి. బాగుగ నాఁగించి చుకొని మనస్సు దృఢము చేసికొనుము.

రుధి.—నీవు దగ్గిగనే యుండుము. దెబ్బ తప్పి పోవచ్చును.

ఉగ్రు.—ఇక్కడనే నీ వెనుకనే యుండెదను. ధైర్యముగ నిలువ బడుము.

(అని పోవుచున్నాడు)

రుధిరు.—నా కీ కృత్యమందు విస్తార మాసక్తిలేదు. అయిన నతడు తగినంత హేతు వు చెప్పెను. ఒకమనిషి పోవుటయేగదా:—నా ఖడ్గముతో నొక్కవేటు. వాడు చచ్చును. కానిప్పు.

ఉగ్రు.—(స్వ) ఈ జవ్వన మూఁడుని బాగుగ సానబట్టితిని. కోపము తెప్పించితిని. ఇప్పుడు కృష్ణుని నితడు చంపినను, నితని కృష్ణుఁడు చంపినను, ఒకరి నొకరు చంపుకొని యిద్దఱు వచ్చినను, ఏలాగైనను నాకు మంచిదే. రుధిరుండు బ్రతికిన గుశీలకు బహుమానము లని మోసపుచ్చి తీసికొనిన నగసాణెములను దెచ్చుని నన్ను పీడించును. కృష్ణుఁడు బ్రతికిన నతనిజీతసౌందర్యము నన్ను సర్వకా

లంబున వికారముగ జూపుచుండును. అంతేకాక మూరుండు నా సంగతి నతనికిఁదెలుప వచ్చును. నేను గొప్ప అపాయమునఁ జిక్కియున్నాను. కావున చావ వలసినదే. ఆట్లే కావలెను. కాలిసవ్వడి విన వచ్చుచున్నది. వచ్చుచున్నాడు.

(కృష్ణుడు ప్రవేశించుచున్నాడు.)

రుధిరుడు.—ఆనడ కతనిదే, అతఁడే,—అరేడుష్టత్మా! చచ్చితివిరా (అని బయటకు వచ్చి ఖడ్గముతో వేయుచున్నాడు.

కృష్ణు.—ఆదెబ్బ నన్ను సంహరించెడిదేగాని నాకవచంబు నీవెరుంగవురా. ఇంక నీ కవచంబును పరిక్షచేసెదనురా, నీచా !

(అని కత్తిదూసి రుధిరుని గొటుచున్నాడు.)

రుధిరు.—హా! నేను చచ్చితినిరా !

(ఉగ్రుడు వెనుకనుండివచ్చి కృష్ణుని కాలిమీదఁగొట్టి పారిపోవుచున్నాడు.)

కృష్ణు.—హా! నాకాలు తెగిపోయినది. హా, రక్షింపుడు రక్షింపుడు, హా ఖానీ! ఖానీ! (క్రిందపడుచున్నాడు.)

(పులిందుడు దూరమున ప్రవేశించుచున్నాడు.)

పులిం.—ఆది, కృష్ణుని కంఠధ్వనియే. ఉగ్రుడు తనమాట నిలుపుకొన్నాడు.

రుధి.—హా! నేనెంత దుర్మార్గుడను.

పులిం..—సత్యము.

కృష్ణు.—ఓ! రక్షింపుడు. ఒహో దీపము. వైద్యుడు.

పులిం.—వాడే—ఓఉగ్రా! నీవుశూరుడవు, యదార్థవాదివి. ధర్మాత్ముడవు. నీమిత్రుని యెగ్గుయెడల నెంత యాదార్యబుద్ధి నీకుగలదు ! నీవునాకు బుద్ధిగరపుచున్నావు: ఓవిటురాలా! నీవిటుడిటఁజచ్చె, నీదుర్గతి సమీపించుచున్నది. జారిణీ, వచ్చుచున్నాను.

సీ॥ నీ నేత్రయుగళంపు నిండువెన్నెలనాదు

హృదయవీధినినుండి వెడలునింక

దుష్కామ పతితవకా తుచ్చ తల్పంబింక

కామరక్తము చేతఁ గడుగఁబడును.

(అని వెడలుచున్నాడు)

(రఘుపతియు వీరసేనాడును దూరమునఁ బ్రవేశించుచున్నారు.)

కృష్ణ. — ఓహో! కావలివారెవ్వరునులేరా? దగ్గర నెవ్వరు రాబోవుచుండుటలేదా?
ఖానీ! ఖానీ!

వీరసే. — ఏదియో ప్రమాదము సంభవించినది. ఆరోదనము భయంకరముగ నున్నది.

కృష్ణ. — అయ్యా, రక్షింపుడు రక్షింపుడు.

రఘు. — అదుగో వినండి!

రుధి. — ఓర దుష్టత్వా!

రఘు. — ఇద్దరు మువ్వురు మూల్గుచున్నారు. — చీకటి భయంకరముగ నున్నది. ఇది మోసముగావచ్చును. ఇంకను మనుష్యుల సహాయములేకుండ పోవుట ఔమము గాదు.

రుధి. — ఎవ్వరులేరా! నే చచ్చిపోవుచున్నాను.

రఘు. — అదుగో వినండి!

(ఉగ్రుఁడు దీపముతో ప్రవేశించుచున్నాడు.)

వీరసేను. — ఇదుగో నిచ్చ పెవకో దీపము నాయుధములను బట్టుకొని వచ్చుచున్నాడు.

ఉగ్రు. — ఎవరచ్చట? ఆ ఖానీ ఖానీయని యరచువారెవ్వరు?

రఘు. — మాకు తెలియదు.

ఉగ్రు. — మీరు కేకలు వినలేదా?

కృష్ణ. — ఇచ్చటిచట, దయఁదలచి నన్ను రక్షింపుడు.

ఉగ్రు. — విశేష మేమి?

వీర. — ఆతఁడు పులిందుని యనుచుండని తోచుచున్నది.

రఘు. — ఔను, నిజముగ నతఁడు మంచి ధైర్యశాలి.

ఉగ్రు. — ఎవరచ్చ టంత యాక్రందనంబు జేయువారు?

కృష్ణ. — ఓ ఉగ్రా, నన్నెవరో ఖలులు ద్రోహంబుసేసిరి. నన్ను రక్షింపుము.

ఉగ్రు. — ఓ నీవా! యువసేనానీ! ఏదుర్తార్థలీయపకృతిఁజేసిరి?

కృష్ణ. — అందొకడు చుట్టు ప్రక్కలనేయుండును. పారిపోఁజాలడు.

ఉగ్రు. — ఆహా! ఎట్టిద్రోహులు!

(రఘురతిని వీరసేనుని చూచి) ఎవరచ్చట? ఇటువచ్చి కొంచెము సహాయము జేయుడు.

• రుధి.—ఓ! నన్ను రక్షింపుడు నన్ను రక్షింపుడు.

కృష్ణ.—అదుగో! ఒకడచ్చటనున్నాడు.

ఉగ్ర.—అరే దుర్మార్గుడా! నీచుడా! (రుధిరుని పొడుచుచున్నాడు)

రుధి.—అరెరే! దుర్మార్గుడా, ఉగ్రా! శ్రూరవ్యాసుమా?

ఉగ్ర.—చీకటిలో మనుష్యులను చంపెదవా? ఈదురాత్ము లెచ్చట నుండి వచ్చిరి? పట్టణమెంత నిశ్శబ్దముగనున్నది! హా! ఖానీ! ఖానీ! మీరెవరయ్యా! మంచి వారలా? చెడ్డవారలా?

రఘు.—ఉగ్రా, మేము.

ఉగ్ర.—సభ్యులగు రఘుపతి వీరసేనులా? అగ్ర్యాత్ముమింపుడు. ఇక్కడ నామిత్రుడగు కృష్ణుడు దుర్మార్గులవలన కొట్టబడెను.

వీర.—కృష్ణుడా?

ఉగ్ర.—సోదరా ఎట్లున్నది?

కృష్ణ.—నాకాలు తెగిపోయినది.

ఉగ్ర.—భయములేదు. దైవమురక్షించుగాక! సజ్జనులగా, ఈ దీపమును పట్టుకొనుడు. నే నీ రుమాలుతో కట్టుకట్టెదను.

(సీమంతిని ప్రవేశించుచున్నది)

సీమం.—హా! ఏమిజరిగినది? అకేకలు వేసిన దెవరు!

ఉగ్ర.—ఆ కేకలు వేసినదెవరా?

సీమం.—ఓ నా ప్రియ సఖా, కృష్ణా, నా ప్రియుడా! కృష్ణా, కృష్ణా, కృష్ణా!

ఉగ్ర.—ఓ చతురా! జారిణీ! కృష్ణా, నిన్నిట్లు గొట్టిన దెవ్వరో యనుమానముచెప్పుగలవా?

కృష్ణ.—చెప్పలేను.

వీర.—ఈయవస్థను జూచుట కెంతయు విచారముగనున్నది. మీ కొరకు మేము బెదకు కొనుచు వచ్చితిమి.

ఉగ్ర.—ఎవరైన గుడ్డపేలికనిండు. ఒక సవారిని దెచ్చి వీనిని దీసికొని పొండు.

సీమం.—అయ్యా! ఆయన మూర్ఖపోవుచున్నాడు. ఓ కృష్ణా, కృష్ణా, కృష్ణా.

ఉగ్రు.—సజ్జనులగా, ఈకుట్రలో నీ మనిషి యున్నట్లు నా కనుమానముగనున్నది.

కృష్ణా! కొంచెము శాంతింపుము. ఇటురండి రండి. దీపము తెండి. ఈముఖము నెరుగుదుమా? లేదా? ఆహా! నా స్నేహితుడును మనదేశీయుడునైన రుద్ధిరుడు! కాదు;—ఔను నిజమే ఆహా! రుద్ధిరుడే!

వీర.—వినీసీయుడా ?

ఉగ్రు.—ఔను అతడే. మీరెరుంగుదురా ?

వీర.—ఎరుగుదును.

ఉగ్రు.—కృష్ణుడా, ఎట్లున్నది ? ఓ సవారీ! సవారీ !

వీర.—రుద్ధిరుడా !

ఉగ్రు.—ఎవరైన పుణ్యాత్ములితనిని భద్రముగఁ దీసికొనిపొండు. నేను నేనానియొక్క శస్త్రవైద్యునిఁ దీసికొనివచ్చెదను.

(నీమంత్రినితో) ఓయువతీ, నీ వేమియు శ్రమపడ నక్కరలేదు. ఇక్కడ దెబ్బ తగిలి పడియున్న కృష్ణుడు నామిత్రుడు. మీ కేమివిరోధమున్నది?

కృష్ణు.—ఏమియులేదు. నే నతని నెరుగనే యెరుగను.

ఉగ్రు.—(నీమంత్రినితో) ఏమి? తెల్లబోయి చూచుచున్నావు? అతనిని భద్రముగఁ దీసికొనిపొండు.

(కృష్ణుడును రుద్ధిరుడును తీసికొని పోబడిరి.)

సజ్జనులారా, ఒక్క నిమిషముండుడు. ఆమె ముఖములో భయమునుచూడుడు. కాదుకాదు ఓజవ్వనీ, అట్లు విభ్రాంతలై చూచినయెడల మీకింకను తెలియవలసినదుండును. పరిత్యగఁ జూడుడు. అమె దిక్కుచూడుడు. సజ్జనులారా? చూచితిరా? నోరు కదలకపోయి నప్పటికి దొంగతనము ముఖములో భాషించుచున్నది.

(కమల ప్రవేశించుచున్నది.)

కమల.—అయ్యో! ఏమిది? ప్రియనాథా ఏమిది ?

ఉగ్రు.—కృష్ణుడిక్కడ రుద్ధిరునివలనను, మరికొందరు హంతకులవలనను చీకటిలో ముట్టడింపబడెను. ఆతనుప్రాణాపాయముననున్నాడు. రుద్ధిరుండు చచ్చెను.

కమల.—అయ్యో! పాపము! సజ్జనుడు కృష్ణుడు. అయ్యో పాపము!

ఉగ్రు.—ఇది వ్యభిచారదోషము వలన ఫలితము. కమలా, నీవుపోయి కృష్ణుడు రాత్రి యచ్చటభోజనముచేసెనో కనుఁగొనిరమ్ము. ఏమి? నీవు జంతుచున్నావు?

సీమం.—ఆయన నా యింటిలో భోజనము చేసెను. ఆయన నే జంకను .

ఉగ్రు.—ఓహో! అటులనా? అటులైన నా వెంటరమ్ము.

• కమల.—ఛీ, ఛీ, దుర్భార్యారాలా జారిణీ.

సీమం.—ఓ! నేను జారిణి గాను. మీరెంత సన్మార్గవర్తనులూ నేను నంతే.

కమ.—నాయంతా? ఛీ, ఛీ, పొమ్ము.

ఉగ్రు.—సజ్జనులారా, మనము కృష్ణునియొక్క దేహస్థితి నరయుదమురండు. ఓ జవ్వనీ, నీకథ సరిగాఁ జెప్పవలెను. కమలా, నీవు కోటలోనికి పరువెత్తి దేవితోడను సేనానితోడ నీవార్తదెలుపుము. నీవుముందుగాబామ్ము. (స్వగతము) ఈరాత్రితో నాపనియేదో యొకవిధముగా తేలవలె.

. (అని వెడలి పోవుచున్నాడు)

రంగము II శయ్యాగారము,

(సుశీల శయ్యపై నిద్రించుచుండును. దీపము వెలుగుచుండును)

పులిందుడు ప్రవేశించుచున్నాడు.

పులిం. మ ॥ అదియే కారణ మద్దియే నిజము నీ వార్తింపకోయాత్త! పోలదు దెల్పంగను మీకుకారణము శుభ్రాత్మ్యంబులొతారలారదియేకారణమైన జంపుదునె? యారక్తంబుమైఁగార్చియామృదుసేమాంగము పాడుసేయగలనా? మోసంబుసేయంగ నోపుదువింకెందరి నొగదా! గనుకనే పుణ్యంబగుజంపినన్ ॥

ఆదీపమారిపి, అటుతరువాత,—ఈదీపమారసవలె

క॥ ఓ దీపము! నిన్నారప

సందీపితఁ జేయురాణి! సంతాపమునే

బొందిన వెలిగింతుగదే

యీదీపము మాటయేమి? యేమగునయ్యో!॥

తే. గీ॥ బ్రహ్మతేజస్సుచే వెల్లుప్రాణదీప

మీపుబోయినదెచ్చుట కేరితగము?

చతుర గచితంబు పావకసారసార

మమరు లమృతంబు వైకుంఠమారుతంబు ॥

క॥ ఓ కమలమ! నినుఁ బెరికినఁ
జీకుదువుగ! మరల నియ్యజీవముఁ జాలఁ
శ్రీకరముగ నెదుగవు గను
కాకుజము నెతావిఁ జూతునతివరొ వినుమా॥

ఓ మృదుపవనమా, యమధర్తునికూడ తన కాలదండంబును దూరంబుగఁ బారవేయ
మని బోధించుచున్నావుగదా! ఇంకొకటి, ఇంకొకటి.

(అని ముద్దుపెట్టుకొను చున్నాడు.)

నీవు చచ్చినపిమ్మటఁగూడ నిట్లుండరాదా! అట్లులైన నినుఁజంపి, తరువాత ప్రే
మించెదను. ఇంకొకటి. ఇదియేకడపటిది. ఇంతమనురమైన ముద్దెప్పుడు నింత యుపద్ర
వంబుగా నేరజే! హా!

తే. గీ॥ దుఃఖమయ్యెడు కన్నీరు దొరగుచుండె
క్రూరబాష్పముల్ జాలికి దూరమయ్యె
దుఃఖమిచ్చోట దివ్యంపు దుఃఖమయ్యె
ప్రేమయెచ్చట నచ్చటే వేటుగొనెడు॥
అదుగో, లేచుచున్నది.

సుశీ.—ఎవరక్కడ? ప్రియనాథా!

పుళిం.—సుశీలా,

సుశీ.—శయనింప వచ్చితిరా?

పుళిం.—సుశీలా, నేటిరాత్రి ప్రాగ్గనఁ జేసితివా?

సుశీ.—స్వామీ, చేసితిని

పుళిం.—నీవుచేసిన పాపమేదైన దైవమింకను తుమింపనియెడల మరల నింకొకసారి
ప్రార్థించుకొనుము.

సుశీ.—అయ్యో! నాథా, మీయభిప్రాయమేమి?

పుళిం.—మంచిది. శీఘ్రముగఁ జేసికొనుము. సంగ్రహముగ. నేనిచ్చట నంతవరకును
తిరుగుచుండెదను. నీ అసంసిద్ధమగు నాత్మను నే జంపను. దైవమురక్షించుగాక!
నీయాత్మను నేవధింపను.

సుశీ.—దంపుటను గూర్చి మాట్లాడుచుంటిరా?

పుళిం.—ఔనాను.

సుశీ.—అట్లులైన దైవము రక్షించుగాక!

పులిం.—నామనః పూర్వకముగ తథాస్తు.

సుశీ.—అటులఁ జెప్పినయెడల మీరు చంపరని తలంచెదను.

పులిం.—హూం !

సుశీ.—అయిన నాకు భయమగుచున్నది. మీకండ్ల ట్లైరబారి యుండ నాకు భయమె
త్తుచున్నది. నేనేల భయపడవలెనో తెలియకున్నది. నే నే పాపమెరుంగను. కాని
నాకు భయము వేయుచున్నది.

పులిం.—నీ పాపములనుఁ దలంచుకొనుము.

సుశీ.—అవి మీయెడ ప్రేమలే!

పులిం.—అందుకే చచ్చెదవు.

సుశీ.—ప్రేమకు చావువిరుద్ధము. అయ్యో! మీ పండ్లట్లు గొరికెదరేల? మీరేదో
క్రోధావేశమునఁ జిక్కిరి. ఇవియన్నియు నా చిహ్నములు. ఆయిన నవి
యన్నియు నాదిక్కుఁ జూపుచున్నవని దలంపను.

పులిం.—నిశ్శబ్దముగా నుండు.

సుశీ.—అటులనే యుండెదను. కాగణమేమి ?

పులిం.—నిన్ను ప్రేమించి యిచ్చిన రుమాలు నీవు కృష్ణున కిచ్చితివి.

సుశీ.—నా ప్రాణమాన! నే నియ్యలేదు. అతని పిలిపించి కనుఁగొనుడు.

పులిం.—జాగ్రత, జాగ్రత. అప్రమాణమువలదు. మృత్యుతల్పము మీదనున్నావు.

సుశీ.—ఔను. అప్పుడే చచ్చెదనా.

పులిం.—ఔను, శీఘ్రముగ. కావున నీ పాపము నెల్లనొప్పుకొనుము. ప్రమాణము
మీద నబద్ధములు చెప్పటవలన నా నిశ్చయ మే మాత్రమును మారదు. నీవు
చావనున్నావు.

సుశీ.—దైవము నాయెడల కరుణించునుగాక!

పులిం.—ఆ, తథాస్తు.

సుశీ.—మీకు కరుణగలదా? నేను మీయెడల నపరాధమేమియుఁ జేసియుండలేదు.
కృష్ణుని నేను ధర్మానుకూలంబుగ నెంతవరకు ప్రేమింపవచ్చునో యంతవరకే
ప్రేమించితిని. నేనే ప్రేమచిహ్నము నిచ్చియుండలేదు.

పులిం.—నే నా రుమాలు నతని చేతిలోఁజూచితిని. ఓ యప్రమాణికురాలా, నా
గుండెరాయించేయుచున్నావు. నేను యజ్ఞమనిఁదలచి చేయుచున్న దానిని హత్యగా
జెప్పింపఁజూచెదవా? నేను రుమాలు చూచితిని,

సుశీ.—అతనికి దొగకి యుండవచ్చును. నే నియ్యలేదు. అతని నిక్కడకుఁ బిలిపించి!

నిజముఁ జెప్పింపుడు.

పులిం.—అతడొప్పుకొన్నాడు.

సుశీ.—ఏమని?

పులిం.—నీతో సంబంధమున్నదని.

సుశీ.—అధర్మముగనా?

పులిం.—ఔను.

సుశీ.—ఎట్లు చెప్పఁగలడు?

పులిం.—ఇకఁ జెప్పఁజాలడు. అతని సొరుమూయబడినది. ధర్మాత్తుండగు నుగ్రుండు అందు కుత్తర్వుఁగొన్నాడు.

సుశీ.—హా! నాభయము నిజమైనది. ఏమి చచ్చెనా?

పులిం.—అతని తలవెంట్రుక లన్నియు ప్రాణములైన నా పగకు వాని నన్నిటిని హరించుకొనుటకు జరరాగ్నిగలదు.

సుశీల.—అయ్యో! మోసము జరిగినది!

పులిం.—ఛీ! జారిణీ అతనికొరకు నా యదుట నేడ్చెదవా!

సుశీల.—హా! నన్ను ప్రవాసమునకైనఁబంపుడు. చంపవలదు.

పులిం.—చావు! జారిణీ!

సుశీల.—రేపు చంపుము. ఈ రాత్రి బ్రతుక నిమ్ము.

పులిం.—ఇంకను బ్రతుకఁ బ్రయత్నించెదవా?

సుశీల.—ఒక అరగడియ!

పులిం.—చేసిన తరువాత నాగుటలేదు.

సుశీల.—నే సొక ప్రార్థనఁ జేసికొనువరకు.

పులిం.—కాలము మించినది.

(అని నలుగఁగొట్టుచున్నాడు.)

కమల.—(తెరలో) మహాప్రభూ, మహాప్రభూ! అయ్యో మహాప్రభూ! మహాప్రభూ

పులిం.—ఏమిధ్వని? ఇంకచావలేదా? ఇంకను బాగాచావలేదా? క్రూరుడనైన నాకింకను జూలిగలదు. బాధపడుచు నిన్నుండనిచ్యుజాల—అటులా అటులా.

కమల.—(తెరలో) ఓ మహాప్రభూ! మీతో సొక్క మనవియున్నది.

పులిం.—ఔను:—అదికమల:—మంచిది మంచిది. చచ్చినది. కృష్ణుని చావు వార్తఁ దెచ్చియుండవచ్చును:—వీధిలో ధ్వనిహొచ్చుచున్నది. ఆ ! ఇక కదలవద్దు. స్మశానవాటికవలె నిశ్శబ్దముగనున్నది. లోపలకు రానిత్తునా? మంచిదేనా? అది గో! మరలఁ గదలుచున్నట్లున్నది. లేదు లేదు. ఏమిచేసినబాగుండును? :—అమె లోనికివచ్చినయెడల నాభార్యతో మాట్లాడును. నాభార్య! నాభార్య! హా ! ఇంకను నాభార్య యెక్కడ ? హా! నిర్భరము! ఓ భారకాలమా! సూర్యచంద్రగ్రహణంబు లొక్కసారిగ వచ్చినట్లున్నది. భయోత్పాతంబులచే భూమికదలి పోవుచున్నట్లున్నది.

కమల.—(తెరలో) ఓ మహాప్రభో! నేనెక్కమాటచెప్పవలెను. తలుపు తియ్యమని ప్రార్థించుచున్నాను.

పులిం.—ఆ, మరచితిని. కమలా, లోపలికిరమ్ము. కొంచెముండఁ. పరదాలు లొగనిమ్ము ఏమివిశేషములేమి ?

(కమల ప్రవేశించుచున్నది.)

కమల.—ఓ మహాప్రభో! అక్కడ దూరమున నొకఁ ఘోరహత్య జరిగినది.

పులిం.—ఎప్పుడు ? ఇప్పుడేనా ?

కమల.—ఇప్పుడే, మహాప్రభో !

పులిం.—దుష్టగ్రహంబులు భూమికి దగ్గర పడినవి. మనుష్యులకు పిచ్చియెత్తుచున్నది.

కమల.—మహాప్రభూ, కృష్ణుడు రుధిరుండను నొకవినీనీయునిఁ జంపెను.

పులిం.—రుధిరుండు జచ్చెనా ! కృష్ణుడు చచ్చెనా ?

కమల.—లేదు. కృష్ణుడు చావలేదు.

పులిం.—కృష్ణుడు చావలేదా ? అటులైన హత్యతప్పజరిగినది. తియ్యని పగయింకను తీరలేదు.

సుశీ.—ఓ! అక్రమముగ నధర్మముగఁ జంపఁబడితిని.

కమల.—అయ్యో! అయ్యేడుపెవరిది ?

పులిం.—అదా ! ఏది ?

కమల.—అదియే, అయ్యో! అది నాదేవికంఠధ్వని. హా! రక్షింపుడు రక్షింపుడు! ఓ దేవీ మరలఁబల్కుము. ప్రియసుశీలా! ఓ మహాదేవీ! మరలఁ బల్కుము.

సుశీ.—నే నన్యాయపుచావు చచ్చుచున్నాను.

కమల.—ఆపని చేసినవారెవ్వరు ?

సుశీ.—ఎవరులేరు; నేనేచేసికొంటిని. సెలవిమ్ము. నాప్రియసఖుని దయకు నన్నుబోధింపుము. సెలవిమ్ము.

(చచ్చుచున్నది.),

పుళిం.—ఏమిటి ఆమె యెట్లు చంపబడినది?

కమల.—అయ్యో! ఎవరెరుగుదురు ?

పుళిం.—ఆమెయేచెప్పగా నీవు వింటివిగదా! నేనుకాదు చంపినది.

కమల.—ఆమె అట్లు చెప్పినది. కాని, నేనుమాత్రము నిజముచెప్పవలెను.

పుళిం.—నగకకూపంబున కసత్యంబు బల్కుచుబోయినది! ఆమెను చంపినది నేను.

కమల.—అట్లులైన నామెమరింత గొప్పదేవత! నీవుమరంత దుర్మార్గుడవు!

పుళిం.—ఆమె పాపాత్మురాలు. జారిణి.

కమల.—నీ వసత్యంబుఁ జెప్పచున్నావు. నీ మ్రేక దయ్యము! పిశాచము!

పుళిం.—ఆమె పాపి.

కమల.—నీవు పరమకోపి ; యామెను పాపియనుచున్నావు. ఆమె పరమపావని.

పుళిం.—నే నెట్టి యదార్థకారణంబులేక నింత దురాగతంబున కొడిగట్టి నరక పాతాళంబున కురుకుదునా? నీమగని కంతయుయుఁ దెలియును.

కమల.—నా మగనికా?

పుళిం.—నీ మగనికే.

కమల.—ఆమె పాతివ్రత్యంబు దప్పెననియా?

పుళిం.—ఔను, కృష్ణునితో. లేక పతివ్రతయైనచో, బ్రహ్మదేవుం డింకొక స్వర్గంబు నిర్మించి నా కొసంగిన నామెను విడుతునా?

కమల.—నామగడా!

పుళిం.—ఔను. అతడే ముందు నాకుచెప్పెను. అతడు భర్తము నందాసక్తిగలవాడు. ఇట్టి కల్మషంబుల సహింపడు.

కమల.—నామగడా ?

పుళిం.—ఎందుకట్ల మరల మరల ప్రశ్నించెదవు. ఓజాణా! నీమగడు.

కమల.—ఓ దేవీ! దౌర్జన్యమిట్లు ప్రేమతో నెక సక్కెములాడుచున్నది. నామగడామె పాతివ్రత్యము దప్పెనని చెప్పెనా?

పులిం.—అతడే, ఓయవతీ! యతడే, నీమగడేనని చెప్పుచున్నాను. మాటకర్థమైనదా? నామిత్రుడు, నీమగడు, యదార్థవాది, సత్యసంధుడు, ఉగ్రుడు.

కమల.—అతడట్లు చెప్పినయెడల నతని దుష్టాత్మ దినదినంబొక్క యణువుచొప్పున కుల్లి నశించుగాక ! అతడు చెప్పినది శుద్ధయబద్ధము. ఆమె అప్రయోజకుండగు నీ వరునిపై నమిత ప్రేమనిల్పినది.

పులిం.—హూం (కొట్టఁబోవుచున్నాడు.)

కమల.—నీచేతనైనది చేయుము. నివేంతయామె కర్పూడవో, నీకార్యము స్వగ్రమున కంత అర్హమైనది.

పులిం.—చాలు చాలు చాలింపుము.

కమల.—నీకుహానిచేయుట కున్న శక్తికంటె నాకు హానికి నిలువబడు శక్తిపది రెట్లుగలదు ఓ మూరుడా, ఓ మూర్ఖుడా! ఓ మందబుద్ధీ! నీవెట్టికార్యమును జేసితివి? నీఖడ్గమునకు నేజడియను. నీ సంగతి చాటించెదను. నాకిట్టిప్రాణము లిరునదిపోయినను లక్ష్యము లేదు. హా! రక్షింపుడు రక్షింపుడు. పులిందుడు మాదేవిని జంపెను. ఖూనీ! ఖూనీ!

(మదనుడు వీర సేనుడు ఉగ్రుడు ప్రనేశించుచున్నారు.)

మదనుడు.—ఏమీ కలవరము? సేనానీ, ఏమిది ?

కమల.—ఓ వచ్చి నావా, నాధా? బాగుగచేసితిరి. అందరును హత్యలుచేసి మీనెత్తి మీద వేయుచున్నారు.

వీర.—ఏమిది ?

కమల.—నీవు పౌరుషము గలవాడవైన నీఖలునకు బుద్ధిచెప్పుము. అతనిభార్య ద్రోహి యని నీవుచెప్పితివట. నీవుచెప్పియుండవని నానమ్మకము. నీవట్టిదుర్మార్గుడవుకావు, మాట్లాడుము. దుఃఖముతో నాకడుపు పగిలిపోవుచున్నది.

ఉగ్రు.—నాయుహకు తోచినది చెప్పితిని. ఆయనంతట ఆయనేయదార్థమని స్వయముగఁ దెలిసికొనినదానినే నేనును చెప్పితిని.

కమల.—అయిన నీవెప్పుడైన యామెను ద్రోహియని చెప్పితివా?

ఉగ్రు.—చెప్పితిని.

కమల.—నీ వబద్ధము చెప్పితివి! దుర్భరమును పాపమునగు నబద్ధమును చెప్పితివి. నా ప్రాణమాన! అసత్యము ఘోర అసత్యము, ఆమె కృష్ణునితోనా? కృష్ణునితో ననియేనా నీవు చెప్పితివి ?

ఉగ్రు.—కృష్ణునితోనే పొమ్ము, నోరుమూసుకొని పొమ్ము.

కమల.—నేను నోరు మూసుకొనను, నాకు మాటలాడహక్కుగలదు. మా దేవి యచ్చట చచ్చిపోనున్నదై పడియున్నది.

అందరు.— హా! హా! దైవము గక్షించుగాక !

కమల.—నీ వాదము లాహత్యను పురికొల్పినవా ?

పులిం.—సజ్జనులరా, విస్మితులై చూడవలదు. నిజము, నిశ్చయము.

వీర.—ఆశ్చర్యము! సత్యము.

మద.—అతి ఘోరము!

కమల.—మోసము! దుర్గాదము! కుత్సితము! నాకు తేటపడుచున్నది. నాకు వాసన గొట్టుచున్నది. నే నప్పుడే భయపడితిని. నేనుదుఃఖముతో చచ్చిపోయెదను. హా మోసము మోసము!

ఉగ్ర.—ఏమి నీకు మతిపోయినదా? ఇంటికి పొమ్మని యాజ్ఞాపించుచున్నాను.

కమల.—సజ్జనులారా, నన్ను మాటలాడ నిండు; నే నతని యాజ్ఞ ననుసరింప వలసిన దేగాని యిప్పుడుగాదు. బహుశః ఉగ్రా, నేనిక నింటికిఁబోను.

పులిం.—హా! హా! హా (అని పక్కపైపడుచున్నాడు).

కమ.—కాదు, క్రింద పడి మొత్తుకొనుము. ప్రపంచమున కన్ను దెరచిన వారిలో నెల్ల పరమపావనిని చంపుకొన్నావు.

పులిం.—(లేచి) ఓ! పాపాత్తురాలు!—మామా, మిమ్మును చూడలేదు. మీ అన్నకూతు రదుగో! పడియున్నది. ఆప్రాణవాయువుల నీచేతు లిప్పుడే బంధించినవి. ఈ కృత్య మతి ఘోరమని నాకు దెలియును.

వీర.—హా! సుశీలా! నీ తండ్రి పరలోక గతుడైనందుకు నాకు సంతోషముగ నున్నది నీ వివాహ మాతనికి గర్భ నిర్భేదమాయెను. దుర్భర దుఃఖ మాతని ప్రాచీనజీవిత తంతువును ద్రెంపివేసెను. ఆయన బ్రతికి యుండి యీదురవస్థఁ జూచిన యెడల నేమయ్యెడివాడో.

పులిం.—ఇది కరుణాకరము! కాని, యామె కృష్ణునితో నవమావంబుగ ననేకసారులు వర్తించినదని ఉగ్రుడెఱుంగును. కృష్ణుడొప్పుకొన్నాడు. అతని యెడగల ననురా గబంధంబులవలన నేనుమొదట ప్రేమించియొసంగిన చిహ్నంబు నతనికిచ్చెను. నే నాతని చేతిలో జూచితిని, నా తండ్రి నాతల్లి కిచ్చిన యనుపమాన యనురాగ చిహ్న మైన రుమాలు!

కమల.—ఓ దైవమా! ఓ యష్టదిక్పాలవరులారా కావరే !

ఉగ్రు.—ఛీ, ఛీ, నోరుమూసుకొనుము.

కమల.—ఆగదు, ఆగదు.—నేనోరు మూసుకొనజాలను. అయ్యా, మూసుకొనజాలను! పశ్చిమ మారుతంబువలె విసరికొట్టెదను. దేవమనుష్య పిశాచగణంబులెల్ల సిగ్గని చెప్పనిమ్ము. నే మాటలాడి తీరెదను.

ఉగ్రు.—వివేకము తెచ్చుకొని యింటికిఁబొమ్ము.

కమల.—నే పోను. (ఉగ్రుడు భార్యను చంపబోవుచున్నాడు.)

వీర.—ఇస్సీ! నీఖడ్గము స్త్రీమీదనా ?

కమల.—ఓ మూఢపులిందా! నీవు జెప్పెడురుమాలు నామదొరకెను. నా మగ డనేక సారులు నన్ను ప్రార్థింపనే నాతని కిచ్చితిని. అంతేకాక నన్ను దొంగిలింపమనికూడ నతడుకోరెను.

ఉగ్రు.—దుష్టజారిణీ !

కమల.—ఆమె కృష్ణుని కిచ్చినదా! లేదులేదు. అయ్యో ! నామదొరకెను. నేను నా మగని కిచ్చితిని.

ఉగ్రు.—పాపాత్మురాలా, ఆసత్యంబు బల్కెదవా ?

కమల.—దైవమాన! నే నసత్యము చెప్పటలేదు. సజ్జనులారా, అసత్యము చెప్పటలేదు. ఓనరహంతకా ! పాపీ! అంత చక్కనిభార్య నాయవివేకి ఏమిచేయ గలడు ?

(ఉగ్రుడు కమలను పొడిచిపాటిపొవుచున్నాడు.)

పులిం.—హా ! పిడుగులకు గాక నింకపనికివచ్చు రాళ్లేమియు నాకాశమునలేదా ?
అపూర్వదురాత్మా !

వీర.—పడిపోవుచున్నది! నిజముగ నాతడు భార్యను చంపివేసినాడు.

కమల.—హా! హా! నన్నుమాదేవిప్రక్కను పడుండఁబెట్టుడు.

వీర.—వాడు పారిపోయెను. భార్యచావనున్నది.

మద.—ప్రసిద్ధికెక్కిన దురాత్ముడు. మీరుదగ్గరనుండి నేనులాగుకొనిన యీ యాయుధమును తీసుకొని ద్వారమును గాచియుండుడు. వెలుపలికి పోనియ్యవద్దు. సాహసించిన చంపివేయుము. నే నాదుర్మాత్తునిబోయి పట్టుకొనెదను.

(అనిపోవుచున్నాడు.)

పులిం.—నా శౌర్యమెచ్చటి కేగినది! ప్రతిసామాన్యడుగూడ నాచేతిలోని కత్తిని తాగు
కొనుచున్నాడు. ధర్మము తప్పిపోయిన తరువాత శౌర్యమేలయుండును? పోనిమ్ము
అన్నియు పోనిమ్ము.

కమల.—దేవీ! నీవు పాడిన కీర్తనేమి సూచించినది? అమ్మా, విను, వినఁగలవా? నేను
గూడ నాహంసవలె పాడుచూ చచ్చిపోయెదను. (పాడుచున్నది.)

పాడవేయొపచ్చ పాదపమ! పాడూ!

ఓమూరుడా, ఆమె పతివ్రత, క్రూరకర్తుడా! నిన్నా మెప్రేమించెను. నేను నిజ
ముఁబల్కుచున్నాను గనుక నాకుస్వర్గము లభించుఁగాక! హా నాప్రాణము పోవుచు
న్నది (చచ్చి పోవుచున్నది.)

పులిం.—ఈ గదిలో నింకొక ఖడ్గమున్నది. అదిగో—నన్ను బయటకుపోనిమ్ము.

వీర.—నీవట్లు ప్రయత్నించిన హానికల్గును. నీవునిరాయుధుండవుగాన పడియుండుము

పులిం.—నా దిక్కుచూచి మాటాడుము. నేను నిరాయుధుడనైనను నిన్ను కొట్టఁగలను

వీర.—ఏమి?

పులిం.—చూడు ఆయుధమిదుగో. ఏవీరభటుని యిట్టి ఆయుధ మలంకరించదు. నా
చిన్న భుజముతో నీఖడ్గముతో నీవంటియడ్డములను వేయింటిని గ్రోసినదినములు
గలవు కాని యాప్రగల్భమిప్పుడేల? ఈ లిఖితమునెవ్వరు తప్పింపగలరు? ఇప్పుడె
ట్లుంటిని? నా ఆయుధమునుఁజూచి బయపడవలదు. నాప్రయాణమింతటితో నాఖ
రైనది. నాయోడ దిబ్బెక్కినది. భీతిచే వెనుకకుపోవలదు. పులిందుడు త్రోసిన
పడిపోవును! ఇక పులిందుడెచ్చటికి పోవలసినది. ఓదురదృష్టపు నారీరత్నమా!
ఎట్లుంటివి? నినుగప్పిన వసనంబట్లు నీవును వెలవెల బోవుచున్నావా? మనమా
వైతరిణి తీరంబున గలిసికొనునపుడు నీ చూపు నన్న ధోలోకంబులకుఁ త్రోసి
యమకింకరుల కప్పగింపదే! హా! పాతివ్రత్య మెట్లు చల్లబడి పోయినది! ఓ
దురాత్మా! దురాత్మా! బానిసా! ఓ పిశాచములారా, నన్ను స్వర్గతుల్యముగా సతీ
మణిం జూడఁగండ చావమోదుడు. ఓ మారుతములారా, నన్నెగరఁగొట్టుకొని
పొండు. ఓ దుగ్గులారా, మీకీలల నన్ను దహింపుడు. ఓ సుశీలా పోయితే
సుశీలా, పోయితే పోయితే!

రఘుపతి, మదనుడు, కృష్ణుడు (మనుష్యులచే మోయబడుచు) ఉద్యోగస్థుల;

ఉగ్రుడు (భైదిగను) వచ్చుచున్నారు.

రఘు.—ఆ క్రోధావేశుండును దురదృష్టుండునగు వాడెచ్చటనున్నాడు?

పులిం.—హాదు పులిందుడు! ఇదుగో ఇచ్చట నున్నాడు.

రఘు.—ఆ విషసర్ప మెచ్చటనున్నాడు ? అదురాత్తుని ముందుకు తీసుకొనిగదా.

పులిం.—పిశాచములకు పాదములు వెనుక నుందు వందరు, నీపాదములు సరిగానేమి యున్నవి. నీ వింకొక పిశాచమైన చంపజాలనురా! (ఉగ్రుని పొడుచు చున్నాడు.

రఘు.—ఖడ్గము నతనిచేతినుండి లాగు కోనుము.

ఉగ్రు.—నాకు దెబ్బ తగిలినది గాని చావలేదు.

పులిం.—నాకు విచారములేదు. నీవు బ్రతికి యుండుటే నా యిష్టము. నామతమున బ్రతుకు కంటే చావే సుఖము.

రఘు.—ఓ పులిందా, మహానుభావా! ఈ దుష్టమాయాపి వలలలోఁ బడి యిట్లయితివి. నే న్నేమనగలము ?

పులిం.—ఏమి? ఏమైనఁ ననవచ్చును, శౌరవ హంతకుడని చెప్పడు. నేను క్రోధంబు కొరకు గాక శౌరవంబునకే చేసితివి.

రఘు.—ఈ దురాత్ముడు తన దుర్మాగ్ధమును కొంతవరకొప్పుకొని యున్నాడు. మీ రును వాడును కృష్ణుని హత్యకియ్యకొంటిరా?

పులిం.—ఔను.

కృష్ణు.—ప్రియ నేనానీ, నేనే యపకారంబుఁ జేసితిని?

పులిం.—నీమాట నమ్మెదను. నీ తుమాపణ వేడుచున్నాను. కాని యామానవపిశాచము నా యిహ పరంబుల నశ్లేల వంచిచెనో కనుఁగొనుడు.

ఉగ్రు.—నన్నేమియు నడుగ వద్దు. మీకు తెలిసిన దేమో తెలిసినది. ఇకనుండి నే నొక్క మాటయైన బల్కును.

రఘు.—ఏమి దైవప్రార్థనకుఁగూడ మాటాడవా?

వీర.—బాధలు నీ నోరు తెరిపించును.

పులిం.—మంచిది. ఆలాగు చేయుము.

రఘు.—అయ్యా, సంభవించినదేమో తెలియ జెప్పెదను. మీకు తెలియదను కొనెదను చచ్చిపోయిన రుధిరునీ జేబులో రెండు తరములు దొగకినవి. అందొకటి రుధి రుడు కృష్ణుని జంపుటకు నిర్వహించినటులఁ దెలియఁ జేయుచున్నది.

పులిం.—ఓరి దురాత్మా!

కృష్ణు.—అవమాన కరము! ఘోరము!

రఘు.—ఇదిగో రెండవది. రుధిరుడే దురాత్మునికి బంపవలెని యుద్దేశించినది. ఇందులో ఉగ్రుడు వాని నొడంబరచెను.

పులిం.—ఓరిదుష్టబానిసా !—కృష్ణా, నాభాగ్యయొక్క రుమాలు నీ కెట్లువచ్చినది ?

కృష్ణ.—నాగదిలో నొరకినది. ఆదురాత్ముడు తానేయొక కార్యార్థంబువ నచ్చటఁ బడవేసితినిని యొప్పుకొన్నాడు.

పులిం.—ఓ అవివేకీ! అవివేకీ! అవివేకీ !

కృష్ణ.—ఇంతేకాక రుధిరుని యుత్తరములో కావలియందు నాతో పోరాడవలెనని బోధించినందుకు తిట్టుమన్నమాటలు కూడకలవు. అటువైన చాలవరకు చచ్చినట్లు పడియుండి—ఉగ్రుడే ప్రేరేపించెను. ఉగ్రుడే తనను క్షౌర్యమైనని వాడు చెప్పెను.

రఘు.—మిగిలినవిడిచి మాతో రావలయును. మీ అధికారమును ఉద్యోగమును తొల గింపబడినవి. కృష్ణుడు సైప్రసులో పరిపాలించును. ఈదుర్గార్లున కెట్టి శిక్ష నియ్య వలెనో యట్టిదానిని విచారించెదము. వినీసురాష్ట్రమునకు మీయపరాధమునుగూర్చి తెలుపఁబడువరకు నాఖైదిగా నుండవలెను, రండి. అతని తీసుకొనిరండు.

పులిం.—అయ్యా, కొంచెము శాంతిఁపుడు. మీరుపోవుటకు పూర్వమొకటి రెండు మాటలు చెప్పవలసియున్నవి. నేను రాష్ట్రమునకు కొంతసేవఁ జేసితిని. వారెరుం గుదురు. దానినిప్పుడు చెప్పనవసరములేదు. ఈదురదృష్టపు కార్యములను మీ యుత్తరములోఁ దెలియపరచినపుడు, ననుఁగూర్చి ఉన్నదున్నట్లు ప్రశంసచేసినపుడు నాదోషంబు నల్పంబుజేయవచ్చు. రోషంబున నధికంబుగలుపవచ్చు. అవివేకంబుగనైన నతిశయంబుగ ప్రేమించినవానిని గను, సామాన్యంబుగ ననుమానంబునఁబడక మనం బుచెదిరిపోయి యిట్లుపడినట్లు చేయబడిన వానిగను, కోయవానిరీతి తనజాతియంత కంటె ప్రశస్తమైన యమూల్యరత్నంబును బారవేసికొనిన వానినిగను, హృదయకాశి న్యంబు గల్గియు సముద్రంబువలె కన్నీరుఁగూర్చిన వానినిగను తెలియఁజేయుడు. ఇంతేకాక అలిపోయి మొకసారి తురుష్కుండొక వీనీసీయునిఁజంపి, రాష్ట్రం బునుదూషించినపుడు, నాసోదరుడైన యాదురాత్ముని గొంతుపట్టి యిట్లు పొడిచి తిని. (అని పొడుచుకొనుచున్నాడు.)

రఘు — ఏమిఘోరమైన అంతము!

వీగ.—చెప్పినదంతయు చెడిపోయినది గదా !

పులిం.—నేనుచంపుటకు పూర్వము ముద్దుబెట్టుకొంటిని. ఆ ముద్దువైబడి నేనచ్చెదను. (సుశీలమీద పడుచున్నాడు.)

కృష్ణ. — నేనిట్లు జరుగునని భయపడితిని. అతడు దాత్తహృదయుడు కాని ఆయుధము లేదనుకొంటిని.

రఘు. — (ఉగ్రునితో) ఓ క్రూరసర్పమామా! ఈఘోర తల్పభారంబుచూడు! ఇది నీకర్త! చూడదుర్భరము కప్పివేయుడు. వీరసేనా, ఈమూరుయొక్క ఆస్తి నీకు వచ్చును. కాపాడుకొనుము. ఈఖలుని శిక్షించుటనీపని యోసేనానీ. ఈసంతోభమును నేను రాష్ట్రమువారికిఁ దెలియచేసెదను.

(నిష్క్రమించుచున్నారు.)